

ACC

10000/144/584

10000/144/584

CULTURAL INTERCHANGE
MAR. 1944 - JAN. 1946

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/ams

30 January, 1946

ED/99/L.O/AC

SUBJECT : Visa for opera singer,
Mascherini.

TO : American Consul General, Rome
(Att: Mr. Snyder).

Confirming telephone conversation.

1. This will present Mr. Enzo Mascherini, a baritone opera singer of the Royal Opera Co. in Rome.
2. Through the Agenzia Internazionale Concerti in Rome, well and favorably known by me, the Columbia Concerts, Inc., has cabled an offer to Mascherini, for a contract in the City Center of Philadelphia, at three thousand three hundred dollars, and has stated that it is hoped to secure fourteen additional performances totalling four thousand two hundred dollars for spring and fall at the Philadelphia Opera.
3. I am glad to vouch for the integrity and high standing of both the American and the Italian agencies involved.
4. Any assistance you can give in obtaining the visa, etc., for Mascherini will be greatly appreciated.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

1933

99/40

ASSOCIAZIONE ITALO-AMERICANA
COMITATO PER ELI SCAMBI CULTURALI

VERBALE DELLA SEDUTA DEL GIORNO 10 GENNAIO 1946-GRAND HOTEL-
ROMA

La seduta si apre presenti i seguenti Signori :

Prof. CARLO ANTONI
Prof. GUIDO DE RUGGIERO
Prof. CHARLES R. MOREY
Avv. GIOVANNI SELVAGGI
Prof. W.F. STOHLMAN
Col. C.W. WASHBURN
Nob. Dott. ZERILLI MARIMO'

Su proposta del Prof. Morey il Comitato approva per acclamazione un voto di ringraziamento al Dott. Zerilli per la sua offerta di un contributo di 560.000 Lire al fondo borse di studio. Il Prof. Morey rende inoltre noto che si sta facendo il possibile per ottenere il convertimento in dollari, al cambio ufficiale, di questa somma. In tal caso il contributo del Dott. Zerilli ammontante a 5.600 dollari fornirà i mezzi necessari per tre altre borse di studio, comprese le spese di viaggio.

Il Dott. Zerilli risponde al voto di ringraziamento ed espone le condizioni da lui poste in merito all'assegnazione delle tre borse :

- 1 - Le borse stesse debbono essere intitolate al compianto ROBERTO LEPETIT;
- 2 - Se esse saranno in numero di tre, due dovranno essere destinate alla Medicina ed una alla Chimica;
- 3 - I candidati dovranno essere scelti tra i laureati delle Università lombarde di Milano e Pavia;

Il Comitato dichiara di accettare le suddette condizioni.

Il Dott. Zerilli fa inoltre presente la possibilità di ottenere i fondi per una borsa di studio dalla S.A. ITALTANNINO, da assegnarsi ad un esperto in silvicoltura proposto dal Corpo Reale delle Foreste. Viene deciso che, qualora questa nuova borsa di studio sia disponibile, essa debba prendere il posto di quella già riservata alla silvicoltura, e che quest'ultima venga utilizzata in altro settore.

- 2 -

Il Col. Washburne, a questo riguardo, propone venga istituita una borsa per lo studio del Diritto Amministrativo della pubblica amministrazione e fa il nome del Dott. Giuseppe Buoncrisiano dell'Università di Roma quale possibile candidato. Dopo breve discussione viene deciso di ricercare e convocare altri candidati e, qualora nessuno di essi si dimostri idoneo, di destinare la borsa alla Medicina. In questa ultima eventualità la domanda del Prof. Calcinai verrà tenuta in considerazione. L'Avv. Selvaggi acconsente a fare una speciale indagine su questo caso.

A questo punto il Dott. Zerilli lascia la seduta a causa di un precedente impegno.

Su proposta del Prof. Morey il Comitato approva un voto di ringraziamento al Dott. Mattioli, per il suo contributo di 300.000 Lire al fondo borse di studio. Nell'eventualità che questo contributo possa essere sufficiente per due borse, il Prof. Antoni propone di scegliere, dall'elenco dei concorrenti già precedentemente compilato, i seguenti candidati :

Paolo SYLOS LABINI, per l'Economia -
Lucio VALLESE, per l'Ingegneria -

La designazione di questi due borsisti viene approvata.

La borsa di studio per la Pedagogia, non ancora assegnata, viene aggiudicata alla Signorina Gabriella ROMBO, per votazione, su proposta del Prof. De Ruggiero.

La seduta viene tolta dopo che le seguenti conclusioni sono state raggiunte :

Nel caso che : (1) il contributo in lire possa essere convertito in dollari al cambio ufficiale e (2) una borsa per la silvicoltura venga offerta dalla S.A. Italtannino, le seguenti borse di studio potranno venire assegnate :

- 1934
- 8 (già assegnate)
 - 3 Borse di studio Roberto Lepetit per la Medicina e la Chimica dell'Italtannino per la Silvicoltura
 - 1 per la Pedagogia (Signorina Rombo)
 - 1 per l'Ingegneria (Vallese)
 - 1 per le Scienze Economiche (Sylos Labini)
 - 1 per il Diritto Amministrativo o la Medicina (prendendo in considerazione il Prof. Calcinai)

16

--- NOTA : Supposto che si possa effettuare il cambio delle lire in dollari al tasso ufficiale, e che l'offerta dell'Italtannino ammonti a 200.000 Lire, si può calcolare che ogni borsa sarà di 1.500 Dollari.

fil

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Education Division

JPS/av

13C/AMG/ED/1.7

Tel. 29701-15
20 ottobre 45OGGETTO : Ripristino scambi intellettuali
e scientifici.

ALLA : COMMISSIONE ALLEATA
(Att: Direttore per l'Educazione)
~~per il MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE~~
ROMA

1. L'Istituto geofisico di Trieste, che malgrado i danni subiti durante la guerra ha ripreso la sua attività di ricerche e di studio, vorrebbe riprendere gli scambi intellettuali e scientifici con l'estero e, particolarmente con l'Inghilterra, gli Stati Uniti d'America ed i Dominions.
2. S'inviano, a questo fine, due pacchetti contenenti stampe di carattere scientifico ed alcune lettere, perchè si voglia cortesemente disporre per l'invio delle stesse agli indirizzi indicati.

John P. Simoni

JOHN P. SIMONI
1st Lt. C.M.P.
Chief Education Officer

1930

CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
R. ISTITUTO GEOFISICO
TRIESTE

ELENCO
DELLE PUBBLICAZIONI
DAL 1919

LE RICERCHE DELL'ISTITUTO INTERESSANO: METEOROLOGIA, OCEANOGRAFIA,
GEOCHIMICA, SISMOLOGIA, GRAVIMETRIA, MAGNETISMO TERRESTRE, GEODESIA.

Sarà gradito lo scambio. — It will be appreciated the exchange of publications.
(Si prega di indicare i numeri desiderati.)

1929

- 1919 - n. 1 - VERCELLI F.: Sulla oscillazione barometrica annua, Rend. Lincei, 5, XXVIII.
- 1920 - .. 2 - .. : Forme tipiche di oscillazioni barometriche, La Meteorologia Pratica, I.
- 1921 - .. 3 - PICOTTI M.: Della magnetite contenuta in alcune sabbie marine e lacustri d'Italia, d'origine vulcanica, Atti Soc. Ital. Progr. Scienze, XI.
- .. 4 - VERCELLI F.: Sulla previsione del tempo, Boll. Soc. Met. It.
- .. 5 - .. : Sulla dinamica delle oscillazioni barometriche, La Meteorologia Pratica, II.
- 1922 - .. 6 - .. : Sulla previsione dei termini di correzione delle maree, Riv. Marittima.
- .. 7 - .. : Un grande problema della natura alla luce delle nuove teorie, Riv. Marittima.
- .. 8 - .. : Costanti armoniche delle correnti di marea nello stretto di Messina, Rend. Lincei, 5, XXXI.
- 1923 - .. 9 - PICOTTI M.: L'industria dei cementi nella Venezia Giulia, Giorn. Chim. Industr. ed Appl.
- .. 10 - .. : L'inversione di Walden nei composti otticamente attivi, Boll. Soc. Adriatica Sc. Nat., XXVIII.
- .. 11 - VERCELLI F.: Temperature normali e anomalie termiche del clima di Trieste, Boll. Off. Lavoro e Statistica, XLVII, trim. 3°, Trieste.
- .. 12 - .. : Crociera Talassografica nello stretto di Messina, Riv. Marittima.
- .. 13 - .. : Le scienze fisiche e matematiche nelle opere di Dante, Riv. Marittima.
- .. 14 - .. : Nuovi esperimenti di previsioni meteorologiche, Riv. Marittima.
- .. 15 - .. : Osservazioni sulla monografia del Cap. F. Biazzi "Sulla fauna del lago Maggiore", Riv. Marittima.
- 1924 - .. 16 - PICOTTI M.: Sulla raccolta dei campioni d'acqua per l'analisi dei gas disciolti, Riv. Marittima.
- .. 17 - VERCELLI F.: Dati climatologici sulla pioggia a Trieste, Boll. Off. Lavoro e Statistica, II, 2, Trieste.
- 1925 - .. 18 - .. : Neue Versuche über meteorologische Voraussagen, Das Wetter, 10.
- .. 19 - .. : I risultati delle crociere della R. Nave Marsigli nello stretto di Messina, Nota I. Le Maree, Rend. Lincei, 6, I.
- .. 20 - .. : I risultati delle crociere della R. Nave Marsigli nello stretto di Messina, Nota II: Ricerche sulle correnti, Rend. Lincei, 6, I.
- .. 21 - .. : I risultati delle crociere della R. Nave Marsigli nello stretto di Messina, Nota III: Costruzioni di tavole delle correnti, Rend. Lincei, 6, I.
- .. 22 - .. : La meteorologia come scienza, Scientia, XXXVIII, 6.
- .. 23 - .. : Scilla e Cariddi, Le Vie d'Italia, sett.
- .. 24 - .. : Campagna della R. N. Magnaghi nel Mar Rosso. Ricerche di ocean. fisica, Parte I: Correnti e maree, Ann. Idrografici, XI, Genova.
- .. 25 - .. : Crociera per lo studio dei fenomeni nello stretto di Messina. Parte I: Il regime delle correnti e delle maree, Comm. inter. del Mediterraneo, Venezia.
- .. 26 - PICOTTI M.: La clorometria dell'acqua nelle indagini talassografiche, Mem. CX del R. Com. Talassogr. It.
- 1926 - .. 27 - VERCELLI F.: Teoria della propagazione delle radiazioni nell'acqua, Rend. Lincei, 6, II.
- .. 28 - .. : Campagna della Magnaghi in Mar Rosso. Parte II: Ricerche di ottica marina, Parte III: Condizioni meteorologiche durante la crociera, Ann. Idrografici, XI, Genova.
- .. 29 - .. : Tavole nautiche delle correnti nello stretto di Messina, Riv. Marittima, LIX.
- .. 30 - .. : Lezioni di geografia matematica: Cartografia, Litogr. per gli stud. dell'Univ. di Milano.
- .. 31 - .. : I risultati delle crociere della R. N. Marsigli, Nota IV, Rend. Lincei, 6, III.
- .. 32 - .. : Sui risultati della campagna della Magnaghi nel mar Rosso, Atti Soc. It. Progr. Scienze, XV Bionione (Bologna).
- .. 33 - PICOTTI M.: I risultati delle ricerche fisico-chimiche compiute nelle crociere della R. Nave Marsigli nello Stretto di Messina, I. Note: Acc. Lincei, III, giugno - II. Note: Acc. Lincei, IV, ottobre.

- 1926 - n. 34 - PICOTTI M. : *Il regime fisico-chimico delle acque nello Stretto di Messina*, Atti del II^o Congr. Naz. di Chim. pura ed Appl., Palermo.
- " 35 - " : *Crociere per lo studio dei fenomeni nello Stretto di Messina*, Parte I, *Il regime fisico-chimico delle acque nello Stretto di Messina*.
- 1927 - " 36 - VERCELLI F. : *Crociere per lo studio dei fenomeni dello Stretto di Messina*, Parte II (in collaboraz. con M. Picotti): *Il regime fisico-chimico delle acque*, Comm. Intern. del Mediterraneo, Venezia.
- " 37 - " : *Lezioni di geografia fisica*, Litogr. per gli stud. dell'Univ. di Trieste, Fasc. I e II.
- " 38 - " : *L'età della terra*, Periodico di matem., IV, 7.
- " 39 - " : *Campagna della Magnaghi nel mar Rosso*, *Ricerche di oceanografia fisica*, Parte IV: *La temperatura e salinità delle acque*, Ann. Idrografi, XI bis, Genova.
- " 40 - PICOTTI M. : *Campagna Idrografica nel mar Rosso della R. N. Arm. Magnaghi*, *Ricerche di Oceanografia Chimica*, Genova.
- 1928 - " 41 - VERCELLI F. : *Comanali e applicazioni*, Atti Soc. It. Progr. Scienze, XVII riun. (Torino).
- 1929 - " 42 - " : *Risultati sperimentali su alcuni metodi geoelettrici*, Rend. Lincei, 6, VIII.
- " 43 - " : *La funzione potenziale compensatrice di un geode ellissoidico di rotazione*, Atti R. Accad. Torino, XIV.
- " 44 - " : *Il regime delle correnti nello stretto di Bab-el-Mandeb*, Rend. Lincei, 6, X.
- " 45 - " : *Lo studio degli stretti come vie di comunicazione fra i mari*, Atti Congr. Inter. di Sirigia.
- " 46 - " : *Osservazioni sulla nota del prof. Oddone ecc.*, Ann. dei lavori pubblici, 12.
- " 47 - PICOTTI M. : *Crociere da Pesca per lo Studio del Fondo Marino: Carte del Golfo di Trieste e della Costa occidentale Istriana*, pubbl. a cura del Mio. dell'Econ. Naz.
- " 48 - " : *Salinità, densità dell'acqua marina e metodi di determinazione*, Boll. Com. Naz. Geod. e Geof.
- " 49 - " : *Lo stesso in*: Atti del Congresso International de Oceanografia, Hydrografia marina e continentale, Siviglia.
- " 50 - " : *Relazione sui rilevamenti talassografici eseguiti nelle Valli da pesca della Laguna di Venezia e del Polesine nella decorata stagione invernale*, Boll. di Pesca, Piscicoltura ed Idrobiol., Roma.
- 1930 - " 51 - VERCELLI F. : *Metodo generale per l'analisi delle periodicità*, Rend. Lincei, 6, XI.
- " 52 - " : *Sui risultati della campagna 1929 nel mar Rosso*, Soc. Ital. Progr. Scienze, riun. di Trento.
- " 53 - " : *Il regime dal vento a Trieste nel decennio 1920-29*, Riv. mensile Città di Trieste.
- 1931 - " 54 - " : *Onde barometriche e punti di simmetria*, Boll. Comit. Naz. Geodetico-geofisico, I, 3.
- " 55 - " : *Analisi delle periodicità nelle curve statistiche e sperimentali*, Atti Ist. Naz. delle Assicur., III.
- " 56 - " : *Il regime termico nelle grotte di S. Canziano*, Le grotte d'Italia, V, 2.
- " 57 - " : *Le esplorazioni talassografiche del mar Rosso*, Atti I Congr. Studi Coloniali, III.
- " 58 - VERCELLI F. : *Nuove ricerche sulle correnti marine del mar Rosso*, Ann. Idrografi, XII, Genova.
- " 59 - " : *Ricerche talassografiche italiane nei loro rapporti con la navigazione*, Congr. Intern. di Navig., Venezia.
- " 60 - " : *La temperatura dei laghi*, Bull. n. 16 du Conseil Intern. des Recherches, Sect. Hydrol. scientifi.
- " 61 - PICOTTI M. : *Caratteristiche termoline dell'Alto Adriatico ed alcune osservazioni talassografiche della Laguna di Venezia*, Boll. Soc. Adriatica Sc. Nat., XXX.
- " 62 - " : *Primo rapporto di Chimica Talassografica*, Rapports et Procès-Verbaux des Réunions de la Com. Intern. pour l'Ét. Scient. de la Mer Méditér., Vol. VI, Paris.
- " 63 - CALOI P. : *La nuova stazione chimica di Trieste*, Soc. Adm. Sc. Nat. Trieste.
- " 64 - " : *Il terremoto Istriano del 29 agosto 1931*, Boll. Soc. Scim. It., 6.

- 1932 - 65 - VERCELLI F.: *Alcuni problemi di geografia e di fisica del mare*, *Scientia*, II.
 - 66 - " : *Ciò che sappiamo delle maree dell'Adriatico*, *La Ricerca Scientifica*, III.
 - 67 - " : *La perequazione nell'analisi delle curve*, *Boll. Comit. Geod. Geofisico*, II, 8.
 - 68 - " : *I tremiti della terra*, *Scientia*, ottobre.
 - 69 - " : *I nuovi problemi della stratosfera*, *Atti Soc. It. Progr. Scienze*, XXI riun. (Roma).
 - 70 - PICOTTI M.: *Indice di rifrazione delle acque marine*, *Ricerca Scientifica*.
 - 71 - CALOI P.: *La nuova stazione sismica di Trieste*, *Boll. Com. Naz. It. Geod. e Geof.*, 4.
 1933 - 72 - VERCELLI F.: *Le nuove vedute sulla composizione dell'atmosfera*, *La Ricerca Scientifica*, IV, 3.
 - 73 - " : *L'aria nella natura e nella vita*, vol. di pag. 711 con 17 tav. e 600 fig., U.T.E.T., Torino.
 - 74 - PICOTTI M.: *Indice di rifrazione e salinità dell'acqua marina*, *Atti della Soc. It. Progr. Scienze*.
 - 75 - " : *Identificazione radioattiva della sorgente sulfureo-termale di S. Stefano d'Istria*, *Boll. Soc. Biologia Specim.*
 - 76 - CALOI P.: *Torremoti ad ipocentro profondissimo*, *Boll. Soc. Sism. It.*, 5-6.
 - 77 - " : *Contributo allo studio delle onde P*, *La Ric. Scient.*, Roma, 3-4.
 1934 - 78 - VERCELLI F.: *Metodi pratici per l'analisi delle curve oscillanti*, *La Ricerca Scientifica*, V, 7.
 - 79 - " : *La luce nel mare*, *Scientia*.
 - 80 - " : *Sulla propagazione delle radiazioni solari attraverso l'acqua*, *James Johnston Memorial Volume*, Liverpool.
 - 81 - " : *Le ricerche geofisiche nel campo delle esplorazioni speleologiche*, *Atti I Congr. Speleol. Ital.*, Trieste.
 - 82 - " : *Cenni preliminari sulle nuove determinazioni delle costanti ottiche nelle acque marine*, *La Ricerca Scientifica*, V, 9.
 - 83 - " : *Le recenti misure subacquee di radiazione solare nel mare di Capri*, *Soc. It. Progr. Scienze*, riun. di Napoli.
 - 84 - " : *Organizzazione per lo studio delle radiazioni solari in Italia*, *Boll. Comit. Naz. per la Geod. e la Geof.*, V, I.
 - 85 - PICOTTI M.: *Assochimica dell'idrogeno ed acqua pesante (conferenza)*, in *Atti della Soc. Adriatica Scienze Naturali*.
 - 86 - " : *Commemorazione Giorgio Farinatti*, *Atti Soc. Adriatica Scienze Nat.*
 - 87 - " : *Commemorazione prof. Giulio Morpurgo*, *Boll. Soc. Adriatica Scienze Nat.*, XXXI.
 - 88 - CALOI P.: *Il terremoto del Friuli settentrionale del 25 dic. 1931*, *Soc. Adriatica Sc. Nat.*, Trieste.
 - 89 - " : *Il terremoto del Bellunese del 27 dic. 1933*, *Boll. Com. Geod. e Geof.*, 1-2.
 - 90 - " : *Due tipi di onde caratteristici tra le fasi S ed L di un terremoto: le onde SL ed SM*, *La Ricerca Scient.*, 2.
 - 91 - " : *A proposito delle onde SL ed SM*, *Boll. Com. Geod. e Geof.*, 3-4.
 1935 - 92 - VERCELLI F.: *La determinazione delle profondità ipocentrali*, *Boll. Comit. Naz. per la Geod. e la Geof.*, V, I.
 - 93 - " : *Le previsioni meteorologiche nelle escursioni*, *Club Alpino Italiano*, 8.
 - 94 - PICOTTI M.: *Refrattometria dell'acqua marina e tavole per le misure della salinità*, *Mem. R. Com. Talass. It.*
 - 95 - " : *Alcuni aspetti ittici dell'Alto Adriatico*, *Congresso naz. dell'Industria della pesca*, Trieste.
 - 96 - " : *Analisi chimico-fisica e radioattiva della sorgente di S. Stefano d'Istria*, *Pubb. dello Stabilimento*.
 - 97 - " : *I fattori chimici essenziali "al minimo" determinanti per lo sviluppo e la capacità biologica marina ed il loro controllo immediato*, *Bucarest: Comm. interna. pour l'Expl. scient. de la Mer Méditerran.*
 - 98 - " : *Il regime termovalutario delle acque della Laguna Veneta*, *Atti del R. Ist. Veneto di Scienze, Lettere ed Arti*.
 - 99 - CALOI P.: *Studio microsismico del terremoto delle Prealpi Carniche dell'8.6.1934*, *Boll. Com. Geod. e Geof.*, 3.

- 1935 - n. 100 - CALOI P. : *La determinazione degli epicentri di terremoti lontani coi dati di una o più stazioni*, Boll. Com. Geod. e Geof., 1.
- " 101 - " : *Oscillazioni del mare e perturbazioni della verticale apparente nel golfo di Trieste durante il rapido transire di alcuni cicloni attraverso l'Alto Adriatico*, Atti Ist. Veneto Sc. Lett. Arti.
- 1936 - " 102 - VERCELLI F. : *Analisi delle serie termiche nella Bahía de Palma de Mallorca*, Notas y Revist. Inst. Espanol de Ocean.
- " 103 - " : *In memoria di Luigi de Marchi*, Boll. Com. Geod. e Geof., 1-2.
- " 104 - " : *Commemorazione del Sen. prof. Luigi De Marchi*, Atti Ist. Veneto, T. XCVL.
- " 105 - PICOTTI M. : *Il regime aliso nelle acque lagunari venete*, Atti del R. Ist. Veneto di Sc. Lettere ed Arti.
- " 106 - CALOI P. : *Due nuovi tipi di onde sismiche alla luce di una teoria del Somigliana*, Rend. Acc. Lincei, Cl. Sc. fis. matemat., XXIII, 6, 1, 7.
- 1937 - " 107 - VERCELLI F. : *Onde, serie e marea interne*, Scientia, 5.
- " 108 - " : *Ricerche talassogr. nei mari delle colonie (I)*, Soc. Progr. Sc.
- " 109 - PICOTTI M. : *Développement et approximation de la réfractométrie de l'eau de mer*, Rapp. de la Com. Expl. Scient. de la Mer Méditerran.
- " 110 - " : *Necessità industriali e difesa del patrimonio ittico*, Convegno di Pesca, Brescia.
- " 111 - " : *Limiti di resistenza termalina per alcune specie ittiche valliche*, Boll. pesca ed idrobiol.
- " 112 - " : *Commemorazione di F. Frost*, Chimica e l'industria.
- " 113 - " : *Densimetria delle acque lagunari venete*, Atti del R. Ist. Veneto di Sc.
- " 114 - CALOI P. : *Centri classici dell'Alto Adriatico*, Boll. Soc. Sism. It., 3-6.
- " 115 - " : *Il terremoto adriatico del 30 nov. 1934*, Boll. Soc. Sism. It., 3-4.
- " 116 - " : *Sur une onde longue oscillant dans le plan principal*, Publ. Bureau Central séism. Intern., A., Tr. scient., 15.
- " 117 - POLI S. : *Geotemperature e coeff. di conducibilità a Ravignone d'Istria*, Thalassia, Vol. II, N. 8.
- 1938 - " 118 - VERCELLI F. : *Marea et niveau moyen*, Comm. Int. Expl. Mer Méditerr. Rapp. et P. V., Vol. VII.
- " 119 - " : *Schemi di calcolo per l'analisi dei diagrammi oscillanti*, La Ric. Scient., 11-12.
- " 120 - PICOTTI M. : *L'industria di Larderello*, Boll. Soc. Adriatica Sc. Nat.
- " 121 - " : *Le vicende delle acque nella vita di una Laguna*, Atti del XII Congr. Geogr. It. Udine.
- " 122 - " : *Il Mare, grande vivificante della Laguna*, Soc. It. Progr. Scienze.
- " 123 - POLI S. : *Livelli medi, capitali di livellazione e ampiezze della marea nel porto di Trieste*, Mem. 253, R. Comitato Talassogr. It. del C. N. R.
- " 124 - VERCELLI F. : *Le oscillazioni attuali del medio livello marino*, Comm. Int. Expl. Mer Méditerr., Rapp., Vol. XI.
- 1939 - " 125 - " : *Penetrazione delle radiaz. luminose nell'acqua di mare*, Com. Talass. It., Mem. 271.
- " 126 - " : *Misure subacquee di radiazione in alcuni laghi alpini*, Boll. Pesca, pisc. e idrob., 5.
- " 127 - " : *L'esplorazione geofisica dei campi petroliferi*, Combust. naz. e loro impiego, R. Acc. Sc., Torino.
- " 128 - " : *Analizzatore meccanico delle curve oscillanti*, Pont. Acc. Sc. Comm. III-19.
- " 129 - " : *Colore e trasparenza delle acque nella laguna di Venezia*, Atti Ist. Veneto, T. XCIX.
- " 130 - PICOTTI M. : *Ossigenazione ed alcalinità delle acque lagunari venete*, Atti del R. Ist. Veneto di Sc., Lettere ed Arti.
- " 131 - PICOTTI M. - DEPERIS : *Lo sfruttamento idroelettrico dell'Isontina: Anamnesi e idrologia isontina*, Boll. Soc. Adriatica Sc. Nat.
- " 132 - POLI S. : *Prospettiva sismica in forme elementari di terreno accidentato*, Boll. Soc. Sism. It. Vol. XXXVII, Fasc. 1-2, 4-1.
- " 133 - " : *Le probabili cause del recente terremoto cileno*, Sapere, n. 104.
- " 134 - " : *Cinquanta anni di misure eliografiche a Trieste*, Riv. di Meteorologia, Vol. I, Fasc. 2-4, N. 8.

- 1940 - n. 135 - VERCELLI F.: *Analizzatore meccanico*, La Elettrotecnica, 1.
 - n. 136 - " : *Guida per l'analisi delle periodicità nei diagrammi oscillanti*, Com. Talass., Mem. 265.
 - n. 137 - PICOTTI M.: *Nicola Parronani: commemorazione*, Boll. Soc. Adriatica Sc. Nat.
 - n. 138 - " : *L'air dissous dans l'eau de mer*, Scientia.
 - n. 139 - POLLI S.: *Radiazione solare globale a Trieste*, La Ric. Scientifica, Ottobre.
 - n. 140 - " : *La temperatura del mare a Trieste*, Mem. 282, R. Com. Talass. It., C. N. R.
 - n. 141 - " : *Errori personali nella determinazione della nebulosità*, Riv. di Meteorol. Vol. II, Fasc. 3-4.
 1941 - n. 142 - VERCELLI F.: *Le maree e le saze nel porto di Zara*, La Ric. Scient., 1.
 - n. 143 - PICOTTI M.: *Unità di misura della Chimica Talassografica*, Arch. di Oceanogr. e Limnol.
 - n. 144 - " : *Composizione chimica dell'acqua marina desunta dalla concentrazione dei costituenti predominanti*, Arch. di Ocean. e Limnol.
 - n. 145 - POLLI S.: *L'oscillazione annua del mare Mediterraneo*, Archivio di Oceanogr. e Limnol. Anno I, Fasc. I, Mem. 288 del Com. Tal. It.
 - n. 146 - MORELLI C.: *Sulla rappresentazione cartografica della sismicità*, Boll. Soc. Sism. Ital. XXXIX, 1-2.
 - n. 147 - " : *La sismicità dell'Albania*, Boll. Soc. Sism. Ital., XXXIX, 1-2.
 1942 - n. 148 - VERCELLI F.: *Onde atmosferiche*, Scientia, 1.
 - n. 149 - " : *Ricerche sulla struttura e sulla previsione dei barogrammi*, La Ric. Scient., 2-3.
 - n. 150 - PICOTTI M.: *Le acque di rifiuto degli zuccherifici e distilleria da barbabietole*, Pesca It., marzo.
 - n. 151 - PICOTTI M. - BALDASSI G.: *Microanalisi del rame e sua determinazione nelle acque ed in alcuni animali acquatici della Venezia Giulia*, Mikrochimica Acta.
 - n. 152 - PICOTTI M.: *Sul problema della naye talassografica*, Archivio di Oceanogr. e Limnol.
 - n. 153 - " : *Alcune caratteristiche fisico-chimiche d'acque sorgive della Marmolada e del Lago di Fedai*, Boll. Soc. Adriatica Sc. Nat.
 - n. 154 - M. PICOTTI - VATOVA A.: *Osservazioni fisiche e chimiche periodiche nell'Alto Adriatico, 1920-1938*, Thalassia.
 - n. 155 - POLLI S.: *Cento anni di osservazioni meteorologiche eseguite a Trieste (1841-1940)*, Parte I, Generalità e serie termometriche, Boll. della Soc. Adriatica di Sc. Nat. Trieste, Vol. XI, luglio.
 - n. 156 - " : *Analisi periodiche di due serie climatiche centennali (Trieste 1841-1940)*, Arch. di Ocean. e Limnol. Fasc. 2-3, Mem. 297 del Com. Tal. It.
 - n. 157 - " : *L'Oscillazione annua dell'Oceano Atlantico*, Arch. di Ocean. e Limnol. Fasc. 2-3.
 - n. 158 - " : *Variazione diurna dell'umidità relativa a Trieste*, Riv. di Meteorol. Vol. IV, Fasc. 2.
 - n. 159 - " : *Costanti armoniche e non armoniche delle maree di Valle Dogà, nella laguna di Venezia*, Atti R. Ist. Veneto di Sc. lett. e arti, Tomo CII, Classe di Sc. mat. e nat.
 - n. 160 - MORELLI C.: *Formule fondamentali per l'estensione alla quarta approssimazione della trigonometria dei piccoli triangoli curvilinei sopra una superficie qualunque*, Mem. dell'Accad. d'Italia, Classe di Sc. fis. e mat., Vol. XIII, pg. 1032-1061.
 - n. 161 - " : *Estensione alla quarta approssimazione della trigonometria dei piccoli triangoli curvilinei sopra una superficie qualunque*, Rend. Acc. d'Italia, fasc. 10, serie VII, vol. III, pg. 608-610.
 - n. 162 - " : *Il teorema di Gauss generalizzato in quarta approssimazione*, L'Universo, XXIII, N. 6.
 - n. 163 - " : *Carta sismica dell'Albania*, Vol. X della Commis. Ital. di studio per i problemi del soccorso - Acc. d'Italia, Firenze, Le Monnier, pg. 124.
 - n. 164 - " : *Carte sismiche ed applicazioni*, Boll. Soc. Sismol. Ital., XI, 1-2, pg. 3-11.
 - n. 165 - " : *I terremoti in Albania*, Boll. Commis. Ital. di studio per i problemi del soccorso, Accad. d'Italia, fasc. II, pg. 2-25.

- 1942 - n. 166 - : *Formule introduttive per l'estensione degli sviluppi di Poisson-Weyngarten generalizzati*, Rend. Accademia d'Italia, serie VII, Vol. IV, fasc. 1-5.
- „ 167 - : *Estensione degli sviluppi di Poisson-Weyngarten generalizzati*, (ibidem).
- 1943 - „ 168 - VERCELLI F. : *Convegno Geofisica nell'Università di Padova*, Riv. Geomineraria, 2-3.
- „ 169 - POLLI S. : *Analisi periodale di una serie pluviometrica bisecolare (Padova 1727-1940)*, Riv. di Meteorol. Aeron., 1.
- „ 170 - : *Le correnti aeree al suolo e in quota a Trieste*, Riv. di Meteor. Aeron., N. 3-4.
- „ 171 - : *Analisi periodale di tre serie di livelli medi marini (Harlingen, Massluis, Vlissingen)*, Arch. di Ocean. e Limn., Anno II, Fasc. 1-2, Mem. n. 302 del Com. Tal. It.
- „ 172 - MORELLI C. : *Sulla rappresentazione cartografica del campo magnetico terrestre*, L'Universo, XXIV, 7.
- „ 173 - : *Sulla costruzione della carta delle isogone al 1940,0 per il territorio svizzero*, L'Universo, 5.
- „ 174 - : *Campo normale per la declinazione in Italia secondo le determinazioni dell'Ist. Geogr. Mil.*, Rend. Accad. d'Italia, luglio-ottobre.
- „ 175 - : *Problemi di sismologia moderna*, Scienza e Tecnica, 7, 7-8.
- „ 176 - : *La carta delle isogone della Marca Orientale al 1940,0*, L'Universo, XXIV, N. 8.
- „ 177 - : *Nuovi fondamenti di assicurazione sismica*, Boll. della Commis. Ital. di studio per i problemi del soccorso, Accad. d'Italia, fasc. III.
- „ 178 - : *Campo normale della componente verticale del campo magnetico in Italia*, Riv. Geomineraria, N. 4.
- 1944 - „ 179 - POLLI S. : *Il progressivo aumento del livello del mare Mediterraneo*, Arch. di Oceanogr. e Limn.
- „ 180 - : *Correzioni stagionali nella previsione della marea per i porti del Mediterraneo*, Arch. di Ocean. e Limn.
- „ 181 - : *Livello del mare nella livellazione di precisione*, La Ric. Scient.
- „ 182 - MORELLI C. : *Distribuzione normale della componente orizzontale del campo magnetico terrestre in Italia*, Atti dell'Istituto Veneto, CIII, II.
- „ 183 - : *Misure magnetiche in Albania*, Geofisica pura e appl., vol. VI, fasc. 1-2.
- „ 184 - : *Dodici anni di misure magnetiche in Italia dell'Istituto Geografico Militare*, Geofisica pura ed applicata, VI, 1-2.
- „ 185 - : *Studio geofisico della regione travertinosa a Sud di Cerdomare (Sabina)*, L'Universo, XXV, 1.
- „ 186 - : *Sulla corrente elettrica verticale in Italia*, Atti dell'Istituto Veneto, CIII, II.
- 1945 - „ 187 - POLLI S. : *Analisi periodale della serie pluviometrica di Mantova*, Geofisica pura e appl., Milano.
- „ 188 - MORELLI C. : *Anomalie magnetiche e declinazione in quota in Italia, con particolare riguardo alla navigazione aerea strumentale*, Geofisica pura ed appl., VII, 1-4.

BOLLETTINO MENSILE DELLA STAZIONE SISMICA DI TRIESTE:

CALOI P. — 1931 - 1937
 POLLI S. — 1938 - Agosto 1939
 MORELLI C. — Set. 1939 - 1940
 CARNIELI C. — 1941 - Giugno 1944
 MORELLI C. — Luglio 1944 - (continua)

ISTITUTO GEOFISICO
TRIESTE
PUBBL. No. 438

ANOMALIE MAGNETICHE E DECLINAZIONE IN QUOTA
IN ITALIA CON SPECIALE RIGUARDO
PER LA NAVIGAZIONE AEREA STRUMENTALE

di CARLO MOSCELLI (*).

Riassunto — Con i procedimenti del Malkin, verificati sperimentalmente dal Ramsayer, viene intrapreso lo studio dell'influsso sulla declinazione in quota di alcune anomalie magnetiche in Italia, per cui esistono rilievi di dettaglio nella componente verticale (Colli Euganei, Stromboli). Per le zone anomale, capaci di influenzare il mantenimento della rotta nella navigazione aerea con la bussola, vengono proposte carte speciali con l'andamento delle isogone a varie quote fondamentali, di cui si presenta un saggio per l'isola di Stromboli. Attraverso un esame delle anomalie magnetiche in Italia, si indicano le zone di probabile e quelle di sicuro pericolo per la navigazione aerea con la bussola finché non si potrà costruire per esse carte del tipo proposto. Per il rimanente spazio aereo italiano si prospetta l'opportunità che le isogone per i piloti siano costruite sulla base del campo normale.

Summary — Applying the proceedings of Malkin verified by experiments of Ramsayer is studied the influence on the declination in upper levels of some magnetic anomalies in Italy, for which exist detailed reliefs in the vertical component (Colli Euganei, Stromboli). For the anomalous zones capable to influence the maintaining of the route in compass-airnavigation special maps are proposed containing the position of the isogons at various fundamental heights, an instance of which is presented for the isle of Stromboli. An examination of the magnetic anomalies in Italy shows the zones of probable and those of secure danger for compass-airnavigation as long as it will not be possible to prepare maps in the proposed type. For the rest of the Italian air-space the opportunity is prospected to construct the isogons for the pilots on the basis of the normal field.

(*) Dott. CARLO MOSCELLI, Istituto Geofisico, Trieste.

- 2 -

Zusammenfassung — Nach dem Malkinschen Verfahren wird der Einfluss einiger magnetischer Störgebiete (Colli Euganei, Stromboli) auf die Flugnavigation berechnet. Es wird vorgeschlagen, wo nötig, spezielle Deklinationsskizzen mit den Isogonen zu verschiedenen Haupthöhen vorzubereiten; ein Beispiel hierfür wird für die Insel Stromboli gegeben. Die Störgebiete, welche eine Gefahr für die Flugnavigation mit dem Magnetkompass bilden können, werden für Italien begrenzt. In dem übrigen Raum in Italien wird als das beste Verfahren für die Flugnavigation vorgeschlagen, die Isogonen nach dem vom Verf. berechneten Normalfeld darzustellen.

Premessa — Nonostante tutti i progressi della tecnica moderna, la bussola magnetica costituisce ancor sempre il mezzo di orientamento più importante e più comunemente adoperato nella navigazione aerea, specialmente da quando si è trovato il modo di compensare rigorosamente gli influssi delle parti metalliche dell'apparecchio. Nota infatti la direzione del meridiano magnetico in ogni punto della rotta, cioè l'angolo formato dal meridiano magnetico con quello geografico (*declinazione*), è evidente come dalla direzione dell'ago magnetico si ricavi immediatamente quella del Nord geografico. Specialmente il volo alla cieca (nubi, nebbia) è basato quasi interamente su una esatta conoscenza della declinazione in quota.

Ma questo elemento è stato finora misurato unicamente al suolo, e le carte che lo rappresentano valgono quindi pure a questo livello. Per la presenza di masse perturbanti sotterranee, le isogone al suolo presentano spesso un andamento molto movimentato ed irregolare; ciò si verifica specialmente in Italia, paese geologicamente recente e complesso, per buona parte sede di anomalie regionali, e per di più con estese masse intrusive ed effusive cause di anomalie molto forti e con valori irregolari da punto a punto.

Per passare alle isogone in quota, bisogna considerare la variazione con l'altezza sia del *campo normale* che delle perturbazioni. La prima si può ritenere trascurabile per le altezze ordinariamente raggiungibili dagli aerei. Invece la variazione con l'altezza delle perturbazioni è in generale molto notevole, come risulta evidente se si pensa che ci si allontana da una massa perturbante in genere prossima alla superficie e di estensione limitata.

Teoricamente il problema è stato risolto dal MALKIN, il quale ha dimostrato con la teoria del potenziale ⁽¹⁾, ⁽²⁾ come sia possibile calcolare al di sopra di un piano tutti gli elementi di un campo perturbatore quando essi siano noti su questo piano, o addirittura quando ne sia nota soltanto la componente verticale. Le formule sono state

— 3 —

sperimentalmente controllate mediante misure in quota effettuate dal RAMSAYER (*) sull'anomalia magnetica di Bockwitz-Rendnitz (Sassonia), una delle più forti in Germania.

Grazie all'opera di questi due ricercatori è quindi possibile determinare gli effetti in quota delle anomalie magnetiche e quindi *mettere a disposizione dei piloti, dove necessario, carte con l'andamento delle isogone a varie quote fondamentali senza dover ricorrere a misure dirette lontane dal suolo, molto costose e malsicure, ma con semplici misure a terra delle anomalie della componente verticale (che, come è noto, si effettuano in modo preciso e speditivo con i variometri magnetici).*

Queste carte saranno di grande importanza per la navigazione aerea strumentale, di cui è da prevedere in un prossimo futuro un ulteriore rapido sviluppo. La loro necessità per le regioni fortemente anomale — come l'Italia — è manifesta se si pensa che avvicinandosi ad una zona di anomalia magnetica in volo alla cieca l'ago magnetico si sposta progressivamente dalla direzione primitiva e quindi il pilota, dovendone mantenere costante l'angolo formato con la prora, *esce di rotta senza avere la possibilità di accorgersene: ciò può riuscire fatale se nella vicinanze esistono ostacoli più alti della quota dell'apparecchio (*)*.

Col presente lavoro intendiamo dare pratica applicazione ai concetti sopra esposti, con lo studio dell'influsso sulla navigazione aerea delle principali anomalie magnetiche italiane e con la costruzione per la prima volta, *a scopo di saggio, di una carta delle isogone a varie quote fondamentali.*

Inizieremo lo studio dell'influsso in quota delle zone anomale italiane da quelle per cui esistono rilievi molto dettagliati nella componente verticale, cioè dalla regione vulcanica dei Colli Euganei e da quella dello Stromboli.

Sulla base dei risultati così ottenuti e dei rilievi magnetici del 1° ordine e regionali finora eseguiti esamineremo infine l'importanza per la navigazione aerea delle altre principali anomalie magnetiche

(*) Si può citare ad esempio il disastro del 16 marzo 1940 sulla linea Siracusa-Roma: lasciata la Sicilia con una forte nebbia, il pilota si portò ad una quota di circa 300 metri, convinto di avere lo Stromboli (926 m) sufficientemente distante dalla rotta; questa invece doveva passare nei pressi del vulcano, per cui da poca distanza esso attirò probabilmente verso di sé l'ago calamitato e quindi il velivolo, che andò a stracellarsi sulle rocce (*Geografia pura e appl.*, vol. V, 1943, fasc. 1-2, pag. 29).

- 4 -

in Italia, anche dove non esistono ancora rilievi di dettaglio, limitandoci per ora ad indicare quelle zone che possono costituire un pericolo per la navigazione aerea strumentale.

I risultati andranno intesi soprattutto come saggio delle possibilità del metodo, da applicarsi alle più importanti regioni di anomalia magnetica con queste caratteristiche in Italia, man mano che per esse verranno effettuate le necessarie misure di dettaglio (al suolo) della ΔZ ; e come dimostrazione della validità delle carte d'Italia per la navigazione aerea con la declinazione in quota al 1943.5 già costruite dallo scrivente (*).

Formule del Malkin — Che il campo magnetico della Terra si possa dedurre per tutto lo spazio esterno dai suoi elementi alla superficie, era stato dimostrato già da GAUSS; anzi, se le cause sono soltanto interne, è possibile calcolare le componenti X ed Y unicamente dalla componente Z nota in superficie. MALKIN ha il merito di aver mostrato come, limitandosi ad un piano, la teoria del potenziale permetta di ricavare anche il campo esterno ad una regione di anomalia magnetica. Riportiamo senz'altro le formule ottenute da questo A., rimandando per la dimostrazione a (2).

Con l'unica condizione che l'anomalia sia originata soltanto da masse magnetiche nell'interno della Terra o sulla sua superficie, cioè che l'atmosfera sia priva di cause di perturbazione, il potenziale V ad esse dovuto nello spazio esterno alla Terra deve soddisfare all'equazione di Laplace:

$$\Delta V = \frac{\partial^2 V}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 V}{\partial y^2} + \frac{\partial^2 V}{\partial z^2} = 0.$$

Scelto l'asse delle x nel piano orizzontale in direzione del Nord geografico, quello delle y ad esso perpendicolare in direzione Ovest, l'asse delle z positivo verso il basso, le componenti del campo perturbatore secondo queste tre direzioni sono:

$$X = -\frac{\partial V}{\partial x}, \quad Y = -\frac{\partial V}{\partial y}, \quad Z = -\frac{\partial V}{\partial z}.$$

Il problema consiste quindi nel trovare una soluzione dell'equazione differenziale di Laplace $\Delta V = 0$ che soddisfi a determinate condizioni ai limiti.

(*) V. le carte magnetiche d'Italia all'1:500.000 dell'I.G.M., in cui per la prima volta sono state riportate le isocline normali, valide ad altezze superiori alla distanza (determinata in prima approssimazione di volta in volta) alla quale gli effetti perturbatori diventano praticamente trascurabili.

— 5 —

Partendo dai teoremi di Neumann e di Dirichlet della teoria del potenziale, il MALIKIN perviene alle formule seguenti per le componenti orizzontali del vettore perturbazione in un punto P di altezza h sul suolo:

$$(1) \quad \begin{cases} X_T = \frac{1}{2} \sum_{n=1}^{\infty} U(\alpha_n) \cos \alpha_n, \\ Y_T = -\frac{1}{2} \sum_{n=1}^{\infty} U(\alpha_n) \sin \alpha_n, \end{cases}$$

dove:

$$\alpha_n = \frac{2n\pi h}{m},$$

$$(2) \quad U = \frac{1}{3} (Z_0 l_0 + 4Z_1 l_1 + Z_2 l_2) + \frac{1}{3} (Z_2 l_2 + 4Z_3 l_3 + Z_4 l_4) + \dots = \frac{1}{3} \sum Z_n \theta_n,$$

$$\text{essendo } \theta_n = \frac{1}{k},$$

l = distanza dalla proiezione orizzontale del punto P considerato r .

$$l_n = \frac{(n \cdot 10)^2}{10n \cdot 10^2 + 10^2},$$

Z_0, l_0 = valori di Z e di l_0 nel punto $P = O$; 10 .

Z_n, l_n = valori corrispondenti nel punto sul piano alla distanza $n \cdot 10$.

Praticamente è lecito arrestare la sommatoria al secondo membro della (2) dopo un numero limitato di addendi, in quanto il contributo di quelli più lontani diventa ben presto trascurabile, tanto più che i valori delle anomalie ΔZ convergono rapidamente a 0 ai limiti della zona anomala.

Anomalia magnetica dei Colli Euganei — Della regione vulcanica dei Colli Euganei esiste un importante rilievo di dettaglio alla scala 1:25.000 nella componente verticale eseguito con variometri magnetici nel 1941 dalla Sezione Geofisica della Società Petroliera Italiana per conto della Società Anonima Forze Endogene Venete, alla quale esprimiamo la nostra gratitudine per averci gentilmente concesso di prenderne visione. Ad esso abbiamo applicato anzitutto i concetti sopra esposti.

Assumendo l'intervallo 10 di 252 m, nel caso in esame — il valore massimo dell'anomalia non superando i 600 γ — sono risultati trascurabili i termini successivi ad $n=12$, corrispondente alla distanza di 10.584 m. Questa distanza è stata suddivisa nelle corone circolari determinate dai raggi $n \cdot 584$ m per $n=1, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14$.

— 6 —

16, 18, 20 e 22. Le prime 4 corone sono state suddivise in 8 settori, le altre in 12, per modo che le (1) diventano in questi due casi:

$$(3) \quad \begin{cases} X_r = \frac{1}{8} (U_s + 0,71 U_{16} - 0,71 U_{18} - U_{20} - 0,71 U_{22} + 0,71 U_{24}) \\ Y_r = -\frac{1}{8} (0,71 U_{16} + U_{20} + 0,71 U_{22} - 0,71 U_{24} - U_{28} - 0,71 U_{30}) \end{cases}$$

$$(4) \quad \begin{cases} X_r = \frac{1}{12} (U_s + \frac{11}{2} U_{16} + \frac{1}{2} U_{20} - \frac{1}{2} U_{24} - \frac{11}{2} U_{28} - U_{32} - \frac{11}{2} U_{36} - \\ - \frac{1}{2} U_{40} + \frac{1}{2} U_{44} + \frac{11}{2} U_{48}) \\ Y_r = \frac{1}{12} (\frac{1}{2} U_{16} + \frac{11}{2} U_{20} + U_{24} + \frac{11}{2} U_{28} + \frac{1}{2} U_{32} - \frac{1}{2} U_{36} - \frac{11}{2} U_{40} - \\ - U_{44} - \frac{11}{2} U_{48} + \frac{1}{2} U_{52}) \end{cases}$$

Anziché leggere il valore di AZ lungo gli 8, rispettivamente 12 raggi nei punti n , 252 m, si è preferito ricavare il valore medio di AZ per ogni settore. Ogni singolo valore è stato moltiplicato per il valore di θ corrispondente alla quota prescelta, ed in base alla (2) si è ricavato U per i diversi settori. Alla regione in esame, con quote comprese fra 20 e 600 m, venne attribuita una quota media di 200 m, per cui i valori di θ furono calcolati per le altezze dal suolo fondamentali di 800, 1800 e 2800 m in base alle formule:

$$\begin{aligned} \lambda_n &= 2 \cdot A \cdot u \cdot f_n & \text{per } n = 2K \\ \lambda_n &= 4 \cdot A \cdot u \cdot f_n & \text{per } n = 2K + 1 \end{aligned}$$

I valori di λ richiesti sono riportati nella tabella seguente.

Valori di λ

l (m)	Raggio esterno corona (m)	n	h = altezza sul suolo in m		
			800	1800	2800
252	504	1	0,109	0,011	0,003
756	1008	3	0,432	0,077	0,009
1260	1512	5	0,481	0,151	0,055
1764	2016	7	0,411	0,196	0,087
2520	3024	10	0,174	0,105	0,060
3528	4032	14	0,133	0,101	0,068
4536	5040	18	0,106	0,089	0,068
5544	6048	22	0,098	0,078	0,065
6552	7056	26	0,075	0,069	0,061
7560	8064	30	0,066	0,061	0,052
8568	9072	34	0,058	0,055	0,051
9576	10080	38	0,052	0,049	0,047
10584	11088	42	0,047	0,046	0,043

— 7 —

Risulta dalla Tabella che il valore massimo di 1 si allontana dal punto considerato con l'aumentare dell'altezza: quindi, per piccola altezza è prevalente il contributo dei valori di $4Z$ più vicini al punto considerato, per altezze maggiori quello di valori più distanti. Poiché nel nostro caso abbiamo considerato solo $h \leq 800$ m. interessano essenzialmente i valori più lontani, e questo rende ragione della suddivisione in settori adottata.

Ricavati per ogni punto considerato i valori X_p , Y_p , l'influsso della perturbazione sul valore normale D_p della declinazione risulta:

$$1g(D_p + D_p) = \frac{Y_p X_p + Y_p}{X_p + X_p} = \frac{Y_p}{X_p + X_p} + \frac{Y_p}{X_p + X_p}$$

o con sufficiente approssimazione:

$$D_p = \frac{Y_p}{X_p} \cdot \frac{180^\circ}{\pi}$$

Tenendo conto che $X_p = 21.600 \gamma$, si ha in definitiva (*):

$$(a) \quad D_p = 0,002633 Y_p \quad (Y \text{ in } \gamma)$$

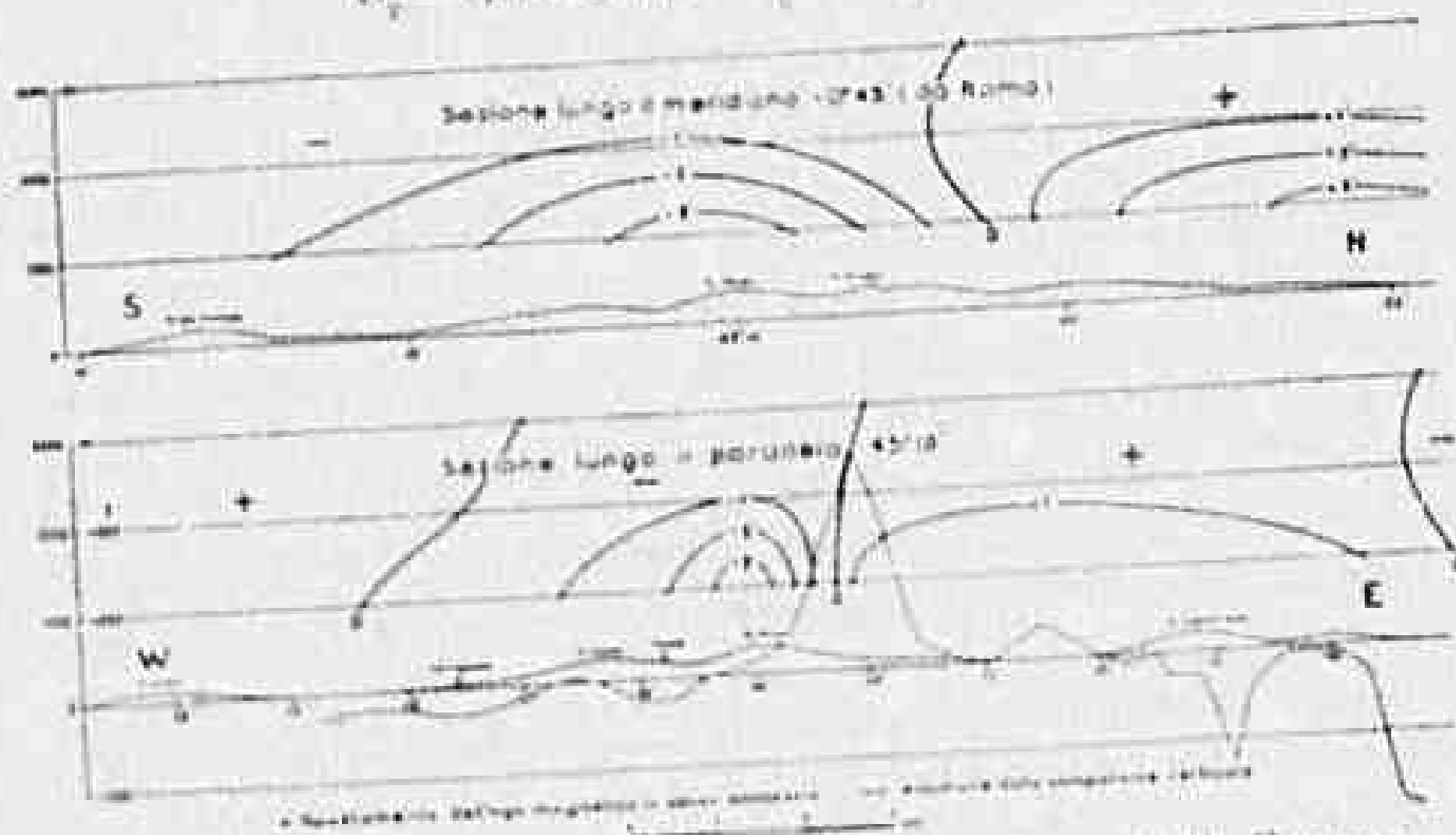


Fig. 1 — *Variazioni della declinazione in quota nei Colli Euganei.*

(*) Nei riguardi dell'approssimazione seguita, per avere D_p esatto, fino alla seconda cifra decimale occorre che il coefficiente $\frac{180^\circ}{\pi} \cdot \frac{1}{X_p}$ sia con 6 decimali, e Y_p esatto fino alla cifra delle unità; Y_p dev'essere quindi a 3 decimali ed f_p a 4; perciò la funzione $f(u) = \frac{u^2}{1+u^2}$ si è dovuta calcolare di volta in volta per tutti i valori di u che interessavano, e per avere questi esprimibili col minor numero possibile di decimali si è assunto l'intervallo di 504 m. (504 = m.c.m. di 8, 15, 28).

— 8 —

Applicando questi criteri per molti punti sulla zona anomala dei Colli Euganei e sul contorno, si sono trovati (alle quote esaminate di 1000, 2000 e 3000 m) valori per D_p sempre inferiori (in valore assoluto) alla precisione conseguibile con le bussole usualmente adoperate sugli aerei (un decimo di grado). Si conclude che l'influsso della regione di anomalia magnetica dei Colli Euganei può essere trascurato nella navigazione aerea con la bussola.

Nella Fig. 1 sono riportate a scopo dimostrativo due sezioni centrali del campo delle anomalie in quota. Dalla seconda è chiaramente distinguibile la corrispondenza fra la forte anomalia positiva ad Est di M. Peraro e l'andamento delle isanomale. Nella sezione meridiana non si è riportato invece l'andamento delle anomalie magnetiche, in quanto masse perturbanti sulla verticale o sullo stesso meridiano non hanno alcun influsso sulla declinazione (nelle formule per Y_p nelle (3), (4) è $U_n = U_m = 0$).

Anomalie magnetiche dello Stromboli — Come seconda applicazione, il metodo sopra esposto è stato applicato alle anomalie magnetiche provocate dallo Stromboli, in quanto per questo vulcano esiste un rilievo molto dettagliato nella componente verticale (ed orizzontale) eseguito nel 1940 dal Prof. M. BOSSOLASCO (2). Sono necessarie le seguenti osservazioni:

a) Il rilievo non è completo. Esistono alcune lacune in punti inaccessibili o molto accidentati (le più vaste sono quelle della Sciara del Fuoco, nella parte nord occidentale dell'isola, e delle falde sud occidentali del vulcano fra Giunstra e Serra Vancori). La loro estensione di fronte alla suddivisione in settori adottata non è però tale da rendere impossibile o da infirmare fortemente l'applicazione del metodo.

b) E' sensibile lo spostamento dalla forma piana (una delle ipotesi semplificatrici della teoria). Assumendo però come nel caso precedente una opportuna altitudine media, i risultati si possono ritenere ancora validi a scopo indicativo a quote non inferiori ai 1000 m quali sono quelle considerate.

c) Si fa astrazione delle eventuali anomalie magnetiche in mare. Ciò è giustificato dal fatto che a pochi Km dall'isola esso raggiunge la profondità di 1000 m e poco più in là quella di 1500 m, e da quanto sarà esposto a pag. 14.

I calcoli sono stati effettuati per 87 punti di un reticolato geografico regolare (distanza 1 Km sopra e presso l'isola; doppia alla periferia. Il valore adottato per Y_n è 25100 γ (2).

— 10 —

damentali contigue, i valori di D_0 sono dedotti dalla carta magnetica della Sicilia dell'I.G.M., scala 1 : 500.000, declinazione al 1943,5, ed estrapolati al 1946,0 ammettendo una variazione annua (in senso orario) di 7'.

In conclusione, pur con le limitazioni conseguenti alle cause di cui sopra, per cui i risultati si devono intendere validi solo in prima approssimazione (cioè a scopo indicativo dell'ordine di grandezza delle anomalie e della loro variazione in quota, e non con esattezza superiore a quella che il metodo stesso può fornire in questo caso per i motivi sopra esposti), dalla distribuzione delle anomalie magnetiche al suolo sembra lecito concludere che *anche sull'isola di Stromboli il contributo del campo anomalo si può ritenere trascurabile per la navigazione aerea con la bussola.*

*Massimi e minimi osservati con stazioni del 1° ordine
nelle principali anomalie magnetiche, ridotti al 1946,0*

Anomalia N°	N° di stazioni	DECLINAZIONE		COMPONENTE ORIZZONTALE	
		Massimo	Minimo	Massimo	Minimo
1	119	10° 34', 0	- 0° 27', 7	21.322	19.711
2	11	5 29, 0	+ 4 51, 8	21.794	20.321
3	10	33, 9	34, 8	424	21.313
4	15	03, 7	10, 7	629	1405
5	38	06, 1	2 51, 7	22.521	252
6	21	8 05, 4	5 00, 8	23.070	574
7	3	5 17, 2	02, 4	22.227	22.113
8	3	12, 3	01, 9	338	460
9	3	9 37, 1	2 23, 3	596	20.475
10	3	4 51, 0	4 13, 7	23.266	23.087
11	4	6 12, 7	44, 2	930	22.863
12	13	5 05, 5	3 48, 1	307	973
13	10	4 23, 8	28, 4	671	23.271
14	8	5 10, 1	2 52, 3	729	22.600
15	5	4 35, 8	5 33, 1	908	23.004
16	8	12, 1	00, 8	24.257	846
17	5	3 26, 0	2 55, 8	210	729
18	2	3 22, 3	3 13, 5	25.336	25.322
19	10	6 25, 2	09, 1	26.122	24.492
20	5	5 58, 7	2 32, 1	496	25.196
21	24	3 56, 8	0 22, 0	297	24.583
22	3	5 33, 3	5 15, 1	23.928	23.532
23	20	6 54, 8	4 52, 4	25.367	22.731
24	5	5 57, 1	5 29, 7	24.700	24.418
25	3	39, 0	22, 7	803	578
26	3	42, 3	20, 9	809	615

— 11 —

Esame preliminare dell'eventuale pericolo per la navigazione aerea delle altre principali anomalie magnetiche in Italia — In Italia esiste, come è noto (*), un rilievo magnetico di 1° ordine dell'Istituto Geografico Militare in 1496 stazioni principali nei tre elementi *D*, *H* ed *I* (più 33 stazioni secondarie nella sola *D*), che ricopre tutto il Paese. Esso ha messo in luce anzitutto l'esistenza di numerose zone di anomalia magnetica con valori molto irregolari, indicate dalla Fig. 4. Alcuni dati ad esse relativi sono riportati nella Tabella allegata. In quel che segue viene discusso il probabile loro influsso sulla navigazione aerea strumentale.



Fig. 4 — Comportamento delle principali zone di anomalie magnetiche in Italia nei riguardi della navigazione aerea con la bussola.

— 12 —

1 - *Zona anomala del Piemonte* — È la più estesa in Italia e geologicamente molto complessa. Le anomalie della declinazione riscontrate al suolo raggiungono i 5°. Per decidere del loro influsso in quota, si ritiene consigliabile un rilievo di ricognizione con variometri magnetici, che apporterebbe elementi preziosi anche per le deduzioni sulla geologia profonda.

2 - *Zona anomala di Sondrio*. Scarto massimo per la declinazione (s.m.) riscontrato al suolo: +87°. Data inoltre la variabilità del segno, *pericolo escluso per la navigazione aerea*.

3 - *Zona dell'Adamello*, s.m.: — 34°. *Pericolo escluso*.

4 - *Zona della Marmolada*, s.m.: +38°. *Pericolo escluso*.

5 - *Colli Euganei - Berici - Lessini - Mt. Asiago*, s.m.: — 107°. *Pericolo escluso*.

6 - *Zona a NW di Genova*, s.m.: +142°. La diffusa costanza del segno (+) e la natura geologica della zona (serpentina) consigliano un rilievo di dettaglio. *Pericolo probabilmente escluso*.

7 - *Anomalie locali dell'Appennino sett.*, dovute alle rocce eruttive presenti nella massa delle argille scagliose, s.m.: +21°. *Pericolo escluso*.

Ciò vale per tutto il versante settentrionale dell'Appennino toscoromagnolo, esplorato con rilievi magnetici (nella componente verticale) di ricognizione ed anche di dettaglio della Società Geofisica della Società Petroliera Italiana: sono state messe in evidenza soltanto anomalie locali di piccole entità (al massimo qualche centinaio di γ) e regionali dello stesso importo, il cui influsso in quota è certamente trascurabile.

8 - *Anomalia ad Occidente di Empoli*, s.m.: +15°. Locale. *Pericolo escluso*.

9 - *Anomalia a NE di Arezzo*, s.m.: +300°. Locale. *Pericolo escluso*.

10 - *Capraia*, s.m.: — 37°. Lave trachitiche. *Pericolo escluso*.

11 - *Elba*, s.m.: +64°. I notevoli giacimenti ferriferi e le condizioni geologiche consigliano un rilievo di dettaglio, per poter avere elementi atti a dedurre l'influsso sulla declinazione in quota.

12, 13, 14 - *Vulcani laziali*, s.m.: — 81°. La notevole estensione delle masse effusive e le anomalie di parecchie migliaia di γ riscontrate in alcuni punti coi variometri magnetici (Prof. E. Meoni, indi-

— 13 —

cans come probabile un sensibile influsso anche sulla declinazione in quota. Per decidere la questione è necessario un rilievo di dettaglio.

15 - *Vulcani Aurunci*, s.m.: +53'. Masse vulcaniche di estensione più limitata delle precedenti. *Influsso incerto*, da precisare attraverso un rilievo di dettaglio.

16 - *Vesuvio, Flegrei, Isole Pontine*, s.m.: -40'. *Pericolo per la navigazione aerea*. E' necessario un rilievo di dettaglio, per determinare l'andamento delle isogone in quota.

17 - *Vulture*, s.m.: +19'. *Influsso incerto*, da precisarsi con un rilievo di dettaglio.

18 - *Anomalia calabre*, locale, s.m.: +21'. *Influsso di quota trascurabile*.

19 - *Isole Lipari*, s.m.: +187' (Stromboli). *Influsso in quota probabilmente trascurabile*.

20 - *Etna*, s.m.: +149'. *Pericolo per la navigazione aerea con la bussola*. E' necessario un rilievo di dettaglio per precisare il comportamento della declinazione in quota.

21 - *Anomalia ad Occidente di Siracusa*, s.m.: -229'. L'esplorazione regionale eseguita nel 1930-31 dal Prof. G. PETRUCCI (2) mette in evidenza anomalie di qualche centinaio di γ al massimo nella componente verticale. *Non si ritiene perciò che il loro influsso possa costituire un pericolo per la navigazione aerea con la bussola*.

La carta delle linee di uguale componente verticale per la Sicilia del Petrucci indica inoltre un'anomalia molto sensibile (-3500γ) nei pressi di Pachino, però di carattere locale e quindi certo di limitato influsso in quota.

La stessa carta conferma pure i risultati già ottenuti in questo senso dalla rete del 1° ordine dell'I.G.M., che cioè non esistono in Sicilia altre rilevanti anomalie magnetiche.

22 - *Anomalia di Terranova*, s.m.: -20'. Carattere locale. *Influsso trascurabile*.

23 - *Anomalia a Sud di Sassari*, s.m.: +75'. La notevole estensione e potenza delle rocce vulcaniche lasciano prevedere un influsso sensibile sulla declinazione in quota, per cui sarebbe opportuno un rilievo di dettaglio.

24 - *Anomalia a Sud di Oristano*, s.m.: +13'. Estensione limitata e carattere frammentario. *Influsso probabilmente trascurabile*.

— 11 —

25 - *Anomalia dell'Iglesiente, s.m. : +30'. Influsso non precisabile senza un rilievo di dettaglio.*

26 - *Anomalia a SW di Cagliari, s.m. : +44'. Influsso probabilmente trascurabile.*

I risultati di questo paragrafo sono compendati nella Fig. 4.

Nuove carte magnetiche per la navigazione aerea. — Da quanto precede risulta che le principali zone di anomalie magnetiche irregolari in Italia si comportano diversamente nei confronti della declinazione in quota: mentre per la maggior parte di esse l'influsso è trascurabile ai fini della navigazione aerea con la bussola, alcune possono presentare in questo senso un serio pericolo. Questo potrà essere eliminato dopo uno studio dettagliato con variometri magnetici, che consente l'eventuale tracciamento delle isogone in quota coi criteri esposti nelle pagine precedenti.

Oltre alle anomalie di cui sopra, esistono in Italia ancora estese anomalie regionali, quali si sono rivelate da uno studio dettagliato del campo magnetico terrestre in Italia in corso di elaborazione. Di solito gli scarti massimi non superano però 10' per la declinazione e 200 γ per la componente orizzontale (*); si può quindi concludere che anche per esse l'influsso sulla navigazione aerea con la bussola è trascurabile.

Poiché anche nelle misure di declinazione nel Mar Ligure e Tirreno effettuate dal Prof. M. TENANI non sembra si siano riscontrate anomalie superiori a qualche decina di primi, e risultati non diversi si possono prevedere per il Mare Adriatico, si conclude questo studio preliminare con le seguenti proposte:

1°, di costruire le carte delle isogone per la navigazione aerea con la rappresentazione del campo normale, già calcolato per l'Italia dallo scrivente (*). Si avranno così i seguenti vantaggi:

a) il campo normale approssimerà certamente meglio su terra ferma il campo reale in quota che non le isogone al suolo, le quali col procedimento seguito nella costruzione delle comuni carte magnetiche sono in Italia quasi ovunque movimentate e tortuose per la pre-

(*) Per la componente verticale, come è noto (*), non è possibile ancora avere in Italia sufficienti indicazioni dalla rete del 1° ordine. Nelle dianzi menzionate regioni esplorate dalla Soc. Petroliera Italiana le anomalie regionali della componente verticale non sono maggiori di 100 γ .

— 15 —

senza nel sottosuolo di cause di perturbazione generalmente superficiali e di effetto limitato:

b) per la conformazione della Penisola e la distribuzione delle Isole, sarà possibile così estrapolare con buona approssimazione le isogone anche sui mari;

c) l'uso delle carte diventerà più semplice per i piloti e quindi più adatto alle condizioni in volo;

2°, di contrassegnare sulle carte in questione ben distintamente (possibilmente anche con colorazione diversa) le zone anomale che costituiscono un pericolo per la navigazione aerea con la bussola, dove quindi questa non deve essere adoperata finchè non sarà possibile costruire per queste zone carte delle isogone a varie quote fondamentali secondo i concetti di cui in questa nota si è inteso riportare un saggio.

Quando ciò sia portato a conoscenza dei piloti, con maggiore sicurezza ed affidamento potranno servirsi della bussola quale strumento base per il volo alla cieca.

NOTE BIBLIOGRAFICHE

(¹) MALKIN N., *Sulla variazione degli elementi del campo magnetico terrestre con l'altezza (Soluzione approssimata del problema di Dirichlet per lo spazio esterno)* (Osserv. Geof. Centr., Mosca 1934, vol. I, n. 3, fasc. 1, pp. 22-27, in russo).

(²) MALKIN N., *Sull'applicazione del problema di Neumann allo studio del campo magnetico al di sopra di regioni anomale* (Ibidem, pp. 28-33, in russo).

(³) RAMSAYER K., *Die Änderung magnetischer Störgebiete mit der Höhe und ihr Einfluss auf die Flugnavigation*, (Beitr. z. angew. Geophys., Bd. 9, 1941, H. 1, pp. 65-97).

(⁴) BISSOLATO M., *La distribuzione del campo magnetico terrestre all'isola di Stromboli* (Geofisica pura e appl., vol. V, 1943, 1-2).

(⁵) MORELLI C., *Distribuzione normale della componente orizzontale del campo magnetico terrestre in Italia*, (Atti Ist. Veneto, CIII, 1944, II, 194).

(⁶) MORELLI C., *Dodici anni di misure magnetiche in Italia dell'I. G. M.* (Geofisica pura e appl., vol. VI, 1944, 1-2).

(⁷) PETRUCCI G., *Notizie preliminari sull'esplorazione magnetica regionale della Sicilia*, (L'Universo, XIII, 1932, 8).

(⁸) MORELLI C., *Campo normale per la declinazione in Italia secondo le determinazioni dell'I. G. M.* (Rend. Acc. d'Italia, Roma, luglio-ott. 1943).

ISTITUTO NAZIONALE
PER LE RELAZIONI CULTURALI
CON L'ESTERO

499

Il Commissario Straordinario

18 settembre 1946

ROMA

MINISTERO
DELL'ISTRUZIONE

Piazza Firenze, 27

Signor Colonnello WASHBURN

Commissione Alleata

R O M A - - - - -

Signor Colonnello,

Le invio una copia della lettera del Rettore
del R. Collegio Ghislieri di Pavia relative allo scambio di
borse di studio, e di una lettera del Rettore dell'Università
di Genova sul medesimo argomento.

Ritengo che sarebbe necessario procedere in pro-
posito con una certa sollecitudine, in modo che lo scambio si
possa effettuare fin dall'inizio del prossimo anno accademico.

(Prof. Carlo Antoni)

Carlo Antoni

3 Allegati

1927

Int. u. 296
13.9.45 / 10/30

Genova 6 settembre 1945

Università degli Studi di
Genova

All' Istituto Nazionale per
Relazioni Culturali con l'Estero
Piazza Firenze, 27
ROMA

Protocollo N. 1747, VII-3

Oggetto: Forum di studio di reciprocità.

Desidero di esprimere l'iniziativa promossa da questo Istituto per la ripresa degli scambi culturali con l'estero, dichiarando, che questa Università ringrazierà per l'anno accademico 1945-1946 la concessione di una borsa di studio di L. 9.500 a favore di uno studente straniero che intenda perfezionarsi nei suoi studi presso l'Università stessa e che si sia segnalato da codesto Istituto.

Tale concessione s'intende fatta con la condizione della reciprocità.

Il Provvisore

(Prof. Emanuele Belli)

1926

C O P I A

Mavia 8 settembre 1945

R. COLLEGIO CHIESIERI
per studenti universitari in Pavia

Rettorato

N. di prot. 490

Risposte lettera N. 389
del 24 agosto 1945

Oggetto: Scambi culturali con l'estero.

La ringrazio vivamente per la cortese sollecitudine con cui ha risposto alla mia lettera n. 410 del 18 agosto u.s.. Sono tanto lieto che ai nostri migliori studiosi si offrano possibilità di approfondire e perfezionare i loro studi presso Università d'altri paesi, e quanto più presto ciò si effettuerà tanto più vantaggio ne deriverà anche alle nostre Università che con tali scambi potranno ospitare anche studiosi stranieri: si ricomporrà così quell'unità di spirito che è fondamento primo di ogni vera scienza, che non vuol confini né di tempo né di spazio.

Le borse di scambio che funzionavano tra il Collegio e Istituti stranieri erano prima della guerra quattro tutti gli anni: tre scambi tra nostri alunni neo-laureati con studiosi tedeschi ed uno con la Francia. Ma pratiche erano già avviate per uno scambio con l'Inghilterra, che poi furono sospese per la sopravvenuta guerra. Nel 1936 funzionò anche uno scambio tra un nostro ex-alunno laureato e uno studente americano. Il Collegio potrebbe, a partire dal prossimo anno accademico 1945-46 ospitare cinque studiosi stranieri in cambio di cinque ex-alumni laureati: naturalmente non si potrà per ora avviare detti scambi in prevalenza, come un tempo, verso la Germania, ma verso altri paesi come l'America, la Francia, l'Inghilterra, la Svizzera. Penso anzi che verso quest'ultimo paese, e per la relativa facilità delle comunicazioni e per i normali rapporti politici si potrebbe pensare ad avviare in un primo tempo qualche scambio: è un paese che non ha sofferto della guerra, dove quindi si è lavorato con profitto e dove i nostri studiosi potrebbero mettersi presto al corrente dei progressi realizzati in quest'ultimo biennio. Quanto ai rami della scienza cui si avvieranno i nostri giovani laureati. Le premetto che gli alunni del Chiesieri sono in prevalenza studenti di medicina, ma

305
42.8.45
C 3 A

Risposta lettera N. 389
del 24 agosto 1945

Collegio: Scambi culturali con l'estero.

La ringrazio vivamente per la cortese sollecitudine con cui ha risposto alla mia lettera n. 410 del 18 agosto u.s. Sono tanto lieto che ai nostri migliori studiosi si riaprono possibilità di approfondire e perfezionare i loro studi presso Università d'altri paesi, e quanto più presto ciò si effettuerà tanto più vantaggio ne deriverà anche alle nostre Università che con tali scambi potranno ospitare anche studiosi stranieri: si ricomporrà così quell'unità di spirito che è fondamento primo di ogni vera scienza, che non vuol confinarsi né di tempo né di spazio.

Le borse di scambio che funzionavano tra il Collegio e Istituti stranieri erano prima della guerra quattro tutti gli anni: tre scambi tra nostri alunni neo-laureati con studiosi tedeschi ed uno con la Francia. Ma pratiche erano già avviate per uno scambio con l'Inghilterra, che poi furono sospese per la sopravvenuta guerra. Nel 1936 funzionò anche uno scambio tra un nostro ex-alunno laureato e uno studente americano. Il Collegio potrebbe, a partire dal prossimo anno accademico 1945-46 ospitare cinque studiosi stranieri in cambio di cinque ex-alunni laureati: naturalmente non si potrà per ora avviare detti scambi in prevalenza, come un tempo, verso la Germania, ma verso altri paesi come l'America, la Francia, l'Inghilterra, la Svizzera. Penso anzi che verso quest'ultimo paese, e per la relativa facilità delle comunicazioni e per i normali rapporti politici si potrebbe pensare ad avviare in un primo tempo qualche scambio: è un paese che non ha sofferto della guerra, dove quindi si è lavorato con profitto e dove i nostri studiosi potrebbero metterci presto al corrente. Quanto ai rami della scienza cui si avvierebbero i nostri giovani laureati, le premetto che gli alunni del Collegio sono in prevalenza studenti di medicina, ma tutte le altre facoltà sono rappresentate. Si può così pensare a due scambi per studi di medicina, uno per studi di lettere, uno di scienze (compresa ingegneria) e uno di giurisprudenza.

Ma mi permetto di precisare che spesso ex-alunni neo-laureati del Collegio, oltreché fruire di scambi dello stesso, conseguirono anche borse di scambio da altri enti e dal Ministero. Perciò le sarà sicuramente grato se il suo Ufficio vorrà di volta in volta comunicarmi

Ch.mo Prof. Carlo Antoni
Presso IRCE
R C M A

C o p i a

Pavia 18 agosto 1945

R. COLLEGIO GHISELLI
Per studenti universitari in Pavia

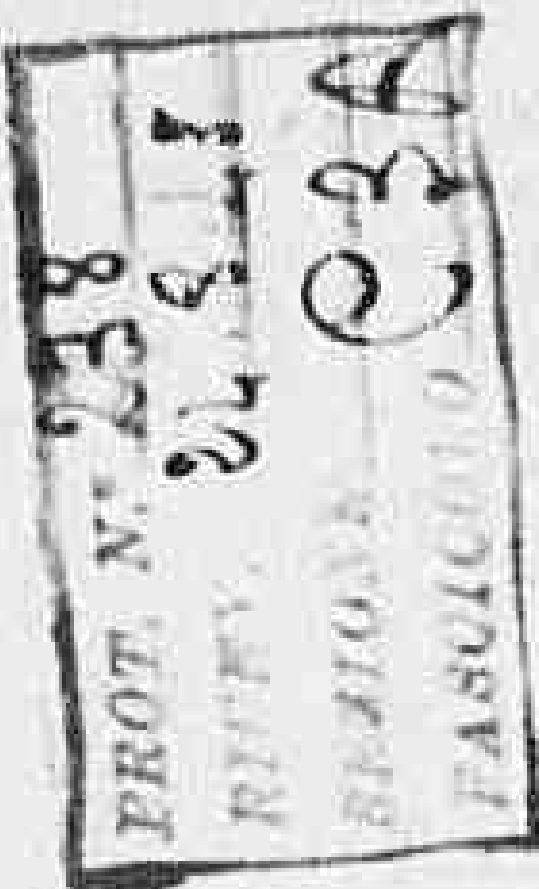
Rettorato

N. di Prot. 410

Oggetto: Borse di perfezionamento con l'estero

Questo Collegio universitario, i cui posti gratuiti d'alunno vengono annualmente conferiti in base ad esami di pubblico concorso, aveva negli anni anteriori allo scoppio di quest'ultima guerra, istituito, tramite l'IRCC delle borse di scambio con paesi stranieri, per quei suoi alunni che, giunti al compimento degli studi universitari, avessero dimostrato negli stessi grandi istituzioni, la loro affidamento di ottima riuscita in quelli di perfezionamento. Il numero maggiore dei posti di scambio si aveva con la Germania, nelle cui università venivano inviati all'incirca tre ex alunni laureati in cambio di altrettanti studenti tedeschi che venivano a seguire studi di perfezionamento presso questa Università, a spese del Collegio. Saltuariamente esistette anche uno scambio con la Francia, e uno con l'America. Anche degli studenti sopravvissuti vennero qui ospitati per diversi anni, al fine di permettere loro la frequenza degli studi universitari presso la nostra Università. I risultati di tali scambi furono sempre ottimi: della presenza di studenti stranieri in collegio profittavano i nostri alunni che, praticandoli, venivano a conoscenza con mondi culturali diversi dal nostro e in cambio poi, nostri ex alunni laureati, avviati alla carriera universitaria avevano modo di frequentare le università straniere avvicinandosi a celebri maestri del pensiero e della scienza.

Tali scambi erano realizzati tramite questo ufficio, e in atti del quale esisterà certo tutta la documentazione relativa. Poiché io mi permetto di disturbarla, per chiederle informazioni circa ad una eventuale ripresa di tali scambi, ansioso come sono di far riprendere e intensificare, questi rapporti culturali con paesi stranieri anche diversi da quelli con i quali finora ci furono scambi, per permettere ai nostri migliori laureati di perfezionare la propria pre-



Oggetto: Borse di perfezionamento con l'estero

Questo Collegio universitario, i cui posti gratuiti d'alunno vengono annualmente conferiti in base ad esami di pubblico concorso, aveva negli anni anteriori allo scoppio di quest'ultima guerra, istituito, tramite l'IRCE delle borse di scambio con paesi stranieri, per quei suoi alunni che, studi al compimento degli studi universitari, avessero dimostrato negli stessi grandi istituzioni, da dare affidamento di ottima riuscita in quelli di perfezionamento. Il numero maggiore dei posti di scambio si aveva con la Germania, nelle cui università venivano inviati ultimamente tre ex alunni laureati in cambio di altrettanti studenti tedeschi che venivano a seguire studi di perfezionamento presso questa università, a spese del Collegio. Soltanto esistette anche uno scambio con la Francia, e uno con l'America. Anche degli studenti peruviani vennero qui ospitati per diversi anni, al fine di permettere loro la frequenza degli studi universitari presso la nostra Università. I risultati di tali scambi furono sempre ottimi: della presenza di studenti stranieri in collegio profittavano i nostri alunni che, praticandoli, venivano a conoscenza con mondi culturali diversi dal nostro e in cambio poi, nostri ex alunni laureati, avviati alla carriera universitaria avevano modo di frequentare le università straniere avvicinandosi celebri maestri del pensiero e della scienza.

Tali scambi erano realizzati tramite cotesto ufficio, in tutti del quale esisterà certo tutta la documentazione relativa. Io mi permetto di disturbarla, per chiederle informazioni circa ad una eventuale ripresa di tali scambi, ansioso come sono di far riprendere e intensificare, questi rapporti culturali con paesi stranieri anche diversi da quelli con i quali finora ci furono scambi, per permettere ai nostri migliori laureati di perfezionare la propria preparazione in tutti i rami del sapere. Il Collegio Chiesleri è veramente un seminario di ottimi studiosi, e il vantaggio che deriverebbe da un loro contatto con paesi stranieri si ripercuoterebbe nel progresso culturale del nostro paese.

Al Ch.mo Sig.
 Prof. Carlo Antoni
 Commissario all'Istituto per le Relazioni
 Culturali con l'Estero
 R. C. M. A.

ISTITUTO NAZIONALE
PER LE RELAZIONI CULTURALI
CON L'ESTERO

Roma 27 settembre 1945
VIA QUATTRO FONTANE, 21
TELEFONO 4.888-4.889
FAX 4.888-4.889

551

Il Commissario Straordinario

Colonnello WASHBURN
Commissione Alleata
Via Veneto
ROMA --

Caro Colonnello,

a seguito della mia precedente comunicazione,
Le invio la copia di una lettera del Direttore della Scuola
Normale Superiore di Pisa che è pronto ad accogliere come
borseisti studenti americani ed inglesi per il prossimo anno
accademico.

In data odierna ho telegrafato alla Scuola
per chiedere notizie più precise, in modo da poter attuare
senz'altro, qualora possibile, uno scambio di borse di studio.

Con i migliori saluti

Suo

Carlo Antoni 1926

C O P I A

R. SCUOLA NORMALE SUPERIORE DI PISA

Pisa 13 settembre 1945

Pooliz.B N. 60

Prot.N. 983

Risposta al foglio del 31 agosto

Posiz. C/3 N. 411

Oggetto: borse di reciprocità

Al Commissario Straordinario,
dell'Ist.Naz.Relaz.Culturali
con l'estero

R G N A

Questa Scuola sarà lieta di ripristinare, a partire dal prossimo anno accademico, le borse di reciprocità con l'estero a favore dei propri alunni, interrotte durante gli ultimi anni di guerra.

A tale scopo la Scuola è disposta ad accogliere nel proprio palazzo - previa derequisizione dello stabile da parte dei comandi militari alleati - studenti degli Stati Uniti e della Gran Bretagna, fornendo loro vitto e alloggio per tutta la durata dell'anno accademico, più un assegno integrativo in contanti nella misura tradizionale.

Si fa notare che nel passato il sussidio di Lire 1000.= ora a carico del Ministero della Pubblica Istruzione, e che soltanto nel 1941 la Scuola ebbe l'integrazione di altre Lire 1000. a favore dei borsisti tedeschi di allora, in vista di un migliore trattamento nei riguardi dei normalisti che risulvano in Germania.

p. il Direttore
(~~14~~ Chiarugi)

Prot. N. 283
Riposta al foglio del 31 agosto
Poniz. C/3 N. 411
Oggetto: Borse di reciprocità

dell' Ist. Naz. Relazioni
con l'estero
R O N A

Questa Scuola sarà lieta di ripristinare, a partire dal prossimo anno accademico, le borse di reciprocità con l'estero a favore dei propri alunni, interrotte durante gli ultimi anni di guerra.

A tale scopo la Scuola è disposta ad accogliere nel proprio palazzo - previa derequisizione dello stabile da parte dei comandi militari alleati - studenti degli Stati Uniti e della Gran Bretagna, fornendo loro vitto e alloggio per tutta la durata dell'anno accademico, più un assegno integrativo in contanti nella misura tradizionale.

Si fa notare che nel passato il sussidio di lire 1000. era a carico del Ministero della Pubblica Istruzione, e che soltanto nel 1941 la Scuola aggiunse l'integrazione di altre lire 1000. a favore dei borseisti tedeschi di allora, in vista di un migliore trattamento nei riguardi dei normalisti che nascevano in Germania.

p. il Direttore
(~~AS~~ Chiarugi)

FRANK SPOONER CHURCHILL, M.D.
BASS RIVER
CAPE COD
MASSACHUSETTS

Mr. S. Rae Logan

Hennetka

Glinon

Dear Mr. Logan

I am having sent to you a copy of the conference report on "Germany After The War" prepared by a group of American psychologists, psychiatrists and others learned in allied disciplines. This group has probed deeply into one of the fundamental causes, if not the chief cause of World Wars I & II: The psychology, the "thought-patterns" of a strong virile people; in their study showing into what distorted forms these "thought-patterns" have been molded for generations, suggesting how this Thinking may be turned from destructive into constructive channels leading towards world peace.

As a paediatrician I believe firmly that the Schools in post-war Germany can and should be utilized to play a vital part in the education not only of children but of their mothers also. (See Abstract, p. 7 Appendix 6, p. 8 - Appendix 7, pp. 5 & 8.)

Important too is the attitude of the American people towards post-war Germany (Appendix 10.)

I feel sure that the Report as a whole will interest you, perhaps be helpful and suggestive in the post-war work you may be doing. I trust it will receive your careful study and consideration.

Sincerely yours,

Frank S. Churchill

1945

Bass River, Massachusetts
April 1945

100-11
96.6-0

8/21/45
Telegram from Hyannis, Mass. to S. R. Logan

Please send immediately pamphlets describing work and aims of your school. Federal government authorizes me to talk education in prisoner of war camps.

Frank S. Churchill
Bass River, Mass.

C
O
P
Y

August 21, 1945

Dr. Frank S. Churchill
Bass River, Mass.

My dear Dr. Churchill:

I am immensely pleased that you are to discuss education with prisoners of war. As you request, I am sending you some printed matter about our schools. However, you will find Carleton W. Washburne's latest book, "A Living Philosophy of Education", published by John Day, New York, the best source of information concerning the theory and practice of our schools. It is probably available in your local public or school library.

Sincerely yours,

(Signed) S. R. Logan

1920

Frank Spooner Churchill, M.D.
Bass River
Cape Cod
Massachusetts

August 25, 1945

Mr. S. R. Logan
Winnetka, Illinois

Dear Mr. Logan:

Thank you much for your prompt answer to my request for literature on your public schools -- duly received, to which, though coming only a few hours ago, I have given its first reading. The accounts surpass even what I have already heard about your work.

I beg to submit two comments or enquiries: on education of German prisoners of war, on international correspondence between school children.

1. Certain of the more intelligent prisoners of war could, I believe, profit by attendance and study in the progressive schools of the country, might take back and plant in Germany certain seeds of democracy. I can conceive of no better place for them to make this study than in your own splendid school: there they will see the actual practice of self-government at an early age, see children being taught How to Think, not What to Think, taught initiative, co-operation, regard for the rights of others, etc. -- all of which have been sadly lacking in German education (See Myers and Friedlander). Will you not give the matter serious thought -- if not already being done -- and write to the Provost Marshal General at Washington concerning the subject? Germans from POW camps in the middle west perhaps to be assigned to your schools?

2. As to the international correspondence between school children of different schools: perhaps your pupils are already carrying on such correspondence. If not, will you not give this matter also serious thought, and initiate the practice between your pupils and those of other countries -- especially in Germany in the near future? What better way to demonstrate, for example, to German children actual life in a democracy than an exchange of letters telling of all aspects of child-and-youth-life: in school, in home, in sports, in social activities, of self-government even in schools, etc.?

More than ever am I convinced, by the reliable reports now coming steadily from Germany, of the well-nigh hopelessness of making any dent in the rigid minds of German adults en masse so that they will change their philosophy of life -- and do it themselves; for do it themselves they must. We cannot force them to think. It is among the children with their still pliable, plastic nature that work must be done, and through home and school working harmoniously together. Pray demonstrate in some way to these little citizens of Germany -- the really great hope for that country -- what can be done, is actually being done here, to train them to happier lives -- and thereby in the distant future contribute their

(Over)

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/rz

ED/90/1.0/10

17 November, 1945

SUBJECT : Interchange of student
correspondence.

TO : Prof. Anacleto G. Vezzetti
Smith College, Northampton, Mass.

Dear Professor:

Enclosed please find replies from two of the Italian students
in correspondence with your students.

For the next month or so I think it just as well to use my
office as a medium of transmittal both ways, as it greatly expedites
delivery. But after Christmas the students had better use regular civilian
mail as the Education Subcommittee may cease to exist about 5 February -
at least, its future beyond that date is unpredictable.

Sincerely yours

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

4918

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/cc

28 November, 1945

ED/9G/A.O/AC

OGGETTO : Scambio epistolare con
studenti stranieri.

ALL' : Istituto Nazionale per le
Relazioni culturali con l'Ester
piazza Firenze, 27
R o m a.

Questa Sottocommissione sarà ben lieta di trasmettere le circolari di cui all'oggetto.

Si fa noto che le Province ancora amministrate dal Governo Alleato sono:

Bolzano
Udine

Trento
Venezia Giulia.

Con il 26 Novembre le scuole della Lombardia sono state restituite all'amministrazione del Governo Italiano.

Un numero sufficiente di copie per le province su indicate dovranno essere fatte pervenire a questa Sottocommissione.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education.

1917

ISTITUTO NAZIONALE
PER LE RELAZIONI CULTURALI
CON L'ESTERO

787

XXXXXXXXXX

21 NOV 1945
XXXXXXXXXX
Piazza Firenze 37

Commissione Alleata
Sottocommissione per l'Educazione
Via Veneto
R O M A

L'Ufficio per la Corrispondenza Scolastica di questo Istituto, avendo ripreso la propria regolare attività, ha indirizzato una circolare a tutti i RR. Provveditori agli Studi delle provincie passate sotto la giurisdizione italiana, al fine di ottenere dalle singole scuole nominativi di ragazzi che vogliono iniziare uno scambio epistolare con studenti stranieri.

Si gradirebbe, ove nulla osti a questa Commissione, poter inviare la circolare, di cui si enciude copia, ai RR. Provveditori agli Studi della Lombardia, del Veneto, della Venezia Giulia e Tridentina.

In attesa di un cortese sollecito danno il risposta, ringrazio vivamente.

Il Commissario Straordinario
(Prof. Carlo Antoni)

All. 1

Carlo Antoni

1916

ISTITUTO NAZIONALE
PER LE RELAZIONI CULTURALI
CON L'ESTERO

IL DIRETTORE

ROMA
VIA QUATTRO FONTANE, 20
TELEFONO 41555 - 41556
41557 - 41558 - 41559

Al R. Provveditore agli Studi di

L'Ufficio per la Corrispondenza scolastica di questo Istituto, previo consenso del Ministro della Pubblica Istruzione, ha ripreso regolarmente la propria attività, e si rivolge quindi a tutti i R. Provveditori agli Studi per domandar loro una cortese collaborazione.

Volendo si prevede che il numero delle richieste da parte degli studenti stranieri sarà assai limitato. La prego di voler far presente ai Presidi degli Istituti da Lei dipendenti di accogliere soltanto le domande di quei ragazzi che diano seria garanzia di diligenza e di perseveranza.

In busta separata invio alcuni moduli per la raccolta, in copia unica, dei nominativi degli studenti delle scuole medie che intendono aderire alla nostra iniziativa.

La prego infine di voler cortesemente raccogliere ed inviare, come per il passato, il contributo di L. 100.=- per l'iscrizione alla Corrispondenza scolastica, aumentato con l'autorizzazione del Ministero della Pubblica Istruzione, che questo Istituto richiede alle singole Casse Scolastiche.

In attesa degli elenchi con i nominativi che, per accelerare il lavoro, gradirei ricevere al più presto. La ringrazio vivamente.

Il Commissario Straordinario
(Prof. Carlo Antoni)

1910

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/TE

ED/96/4.0/AC

2 November, 1945

SUBJECT : Student correspondence -
US - Italy.

TO : Prof. Anacleto C. Vezzetti
Smith College
Northampton, Massachusetts
Department of Italian Language
and Literature.

Dear Prof. Vezzetti:

Your letter of 23 October, with enclosures, reached me 1 November. The letters from the students are being immediately dispatched.

I am glad you see the value of this interchange and have encouraged it. I know the students here will be delighted to get the letters from their own friends.

With best wishes, I am

Sincerely yours

CARLETON W. WASSBURNE
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

1914

SMITH COLLEGE
NORTHAMPTON, MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF ITALIAN LANGUAGE AND LITERATURE

Haven House
October 23rd, 1945

My dear Lt.Col. Washburne,

For a sad delay your letter Sep. 7th, to the Administration of Smith College, only came to my hands the evening of Sunday, Oct. 21.

I immediately decided that, for the moment, the five students of Italian of one of my intermediate classes could answer to the letters of the five students in Rome, and this morning I had the answers that I enclose herewith. I realize that it is a too important thing to have the writers from here chosen with more discrimination. I had the time to put into it now. I am keeping the Roman letters and a record of the answers already returned and I promise you that your Italian students will be able to establish valuable contacts with young members of this studentsbody.

I hope I shall be able to interest other Departments and other groups, because I believe the desire of the Roman young peoples is not only linguistic, but social, human and international.

Thank you in the meanwhile for taking care of the here Enclosed, and thank also for having chosen Smith College for this attempt to bind in understanding some peoples of my two Countries.

I am a member of the Italian Department here, the one who directed the last group of Smith College Juniors in Florence the year 1938-1939, just before the breaking of the war.

With cordial thanks and respect, yours,

Anaclita C. Vezzetti

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
AFC 394

ED/9G/L.O/AC

6 September 1945

SUBJECT: Interchange of Correspondence among students.

TO : President, Smith College,
Northampton, Massachusetts.

1. A small group of young women, students at the University of Rome, have asked my help in establishing correspondence between them and students in some American university on topics of mutual interest.

2. Remembering Smith's tradition of international contacts, I am sending their letters to you. Would you be willing to give these to upper-class students who would be interested in corresponding on serious subjects with these Italian girls?

3. If you do not wish to do this, or cannot find students who are interested, will you please return the letters to me for dispatch to another university?

4. I feel that these girls have an earnestness and interest that should be encouraged. And I believe both they and your students would profit by the interchange of correspondence. Vittoria Todaro sums the matter up well in the next to the last paragraph of her letter:

"I hope too that relations such as ours will help our two nations to draw closer to one another, and I wish many others would join us in this enterprise. Italy will but grow better if such friendship will be deeply felt, and we ought to strive to this end for the sake of mankind."

5. I shall await your reply with interest. If your students write in October (or possibly even in November) their letters will come much more quickly enclosed in an envelope addressed to me than they will by civilian mail. The only hitch is that we do not know how long the Education Subcommittee or the Allied Commission will continue in existence. Our present guess is that we shall be here until December or January. When we close, of course correspondence will have to follow the slower civilian channels.

1912

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education

Encl:

32, Via delle Isole 32
Roma

August 30, 1945

To my unknown friend in America.

I am a student at the University of Rome, and I follow the classical line of studies. Although I am still in the second year of the four my course requires, I have already got a sound knowledge of most of the problems that are set before the professors worthy of this name. It is just about these problems that I would like to talk with you in our letters, if you will accept my wish to establish a correspondence between the two of us.

What I require from you is that you can read Greek and Latin almost fluently, that you have read some books of criticism about them and know the problems of comparing and establishing the texts. Moreover, you should be able to discuss about problems of lexic, of compared grammar, of... High philology, so to say. I do not mean to offend you: it is simply that I do not know if you have got various sections for classical studies in your universities. Nor did I mean to frighten you with all this exhibition of knowledge: I still remain, after all, a common girl, who likes straightforwardness of mind and soul and does not like to boast. I appreciate and enjoy modern literature and like music and plays. As I like the English language best of all after my own, I have read a lot, and I have read also that I could find of American books. I hope this parenthesis may encourage you, if necessary.

Here in Italy philologists have not been prevented by Nazi-fascist politics from keeping in touch with your works and methods about the ancient classical world. We are well aware that you have accomplished a great deal, especially if we consider that you have recently set yourselves to such studies. Unfortunately war did not allow us to be aware of your last progresses (which, judging from the atomic bomb might have lead you pretty far!). It would be just very kind of you to help us and my fellow students in our work, giving us some accounts, when we need them, - while we wait for the books America has generously promised to our libraries. On the other hand I will do for you whatever you may need here. I know you have plenty of publications to your help.

still, this being the native ground of the Latineae litterae, you may happen to lack something in your far-away water-surrounded country. And the war has been a drawback for you, too, in your relations with Italy. So I hope we might prove useful to one another. And if I shall ever be able to come and inspect, as I wish, your Universities, I will remember you gratefully, my friend, for having drawn a faithful picture of your country and especially of the things to which my interest is bound for life.

I think that you, a student of the U.S.A., will not find odd this way of addressing a stranger and unknown person thousand of miles away from Italy. I hope too that relations such as ours will help our two nations to draw closer to one another, and I wish many others would join us in this enterprise. Italy will but grow better if such friendship will be deeply felt, and we ought to strive to this end for the sake of mankind.

Waiting for an answer, and for your acceptance of our friendship and our compact,

I am yours sincerely

Vittoria Todaro

1910

FONDATION ÉGYPTOLOGIQUE

REINE ÉLISABETH

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

PARC DU CINQUANTENAIRE

BRUXELLES

Le 30 mai 1945.

Réponse à votre lettre
du 19 mai ED/50/4.C/ACAu Capitaine J.V. Vella
headquarters Allied Commission
Education Subcommittee
A P O 594

Les soussignés Prof. Claire Préaux et
Marcel Hombert ont le plaisir de vous accuser
la réception de l'envoi qui vous a été confié
par le Recteur de l'Université de Florence.

Ils vous remercient vivement pour votre
aimable entremise.

Claire Préaux.M. Hombert
1909

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
APO 374

ED/tjr/sms

ED/70/4.0/10

Tel. 489081-369

15 May, 1945

SUBJECT : Transmittal of enclosed.

TO :

1. This Subcommission has been requested, by the Rector of the University of Florence, to transmit the enclosed copy of a book on Papirology.

2. Please acknowledge receipt.

For the Director of Education:

J.V. Villa
J.V. VILLA
Captain
Executive Officer.

Prof. Paul Collart
Neuilly sur Seine
3, rue Rigault
Paris, France

Mr. H.J.W. Milne, B.A.
Assistant Keeper in the
Department of MSCPS
British Museum
London, England

Prof. Pierre Jouguet
18, rue Gazirah Zamalek
Le Caire, Egypt

Prof. Marcel Hombert
Musées Royaux d'Art et d'Histoire
Parc du Cinquantenaire
Bruxelles

Prof. Claire Prâaux
109, rue de l'Abbaye
Ixelles - Bruxelles

Prof. H. Idris Bell
British Museum
London, England.

Mr. C.H. Roberts, M.A.
St. John's College
Oxford, England

Mr. Eduard Lobel, M.A.,
University
Oxford, England.

1908

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWE/ans

ED/90/4.0/AC

tel. 489081-236

SUBJECT : Program for Albania.

23 July, 1945

TO : R.R. Evers, Director
Elementary & Secondary Education,
State of Louisiana,
Department of Education,
Baton Rouge 4.

Dear Mr. Evers,

It was very pleasant to hear from you personally. I am very glad Louisiana has adopted the twelve-year program.

Thank you for sending the material for the Minister of Public Instruction in Albania. It has been forwarded to him.

Greetings to you and my other friends in Baton Rouge,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

1907



STATE OF LOUISIANA
DEPARTMENT OF EDUCATION
BATON ROUGE 4

June 1, 1945

Lt. Col. Carlton W. Washburne
Director of Education
Headquarters Allied Commission
A.P.O. 394
c/o Postmaster
New York, New York

Dear Colonel Washburne:

This will acknowledge receipt of your communication of May 23.

We are glad to fill your request, and are this day forwarding to you for transmission to the Minister of Public Instruction in Albania all the courses of study available in this office for distribution.

You will be glad to hear, I am sure, that Louisiana is going on the twelve-grade program this year. We are all proud of this fact. I am sending along with the packet which is being dispatched to the Albanian Minister our Bulletin 557, which sets forth the curriculums of the seventh and eighth grades under the new twelve-grade system as well as administrative guide lines.

With kind personal regards, and trusting you are enjoying good health, I am

Yours sincerely,

R. R. Ewers
R. R. Ewers, Director
Elementary and Secondary Education

BHE:15

1900

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/af/ams

ED/90/4/10

tel. 489081-236

21 July, 1945

SUBJECT : Receipt of report on
University of Oxford.

TO : Miss Joan Ryder,
Assistant Officer,
Registrar's Office,
University of Oxford,
Oxford, England.

1. We received the report on the organization and life of the University of Oxford, and it has been passed on to students of the Democratic Congress at the University of Bonn.

2. Thank you for your cooperation. I am sure they found the report of value even though it may have been late.

CARLETON W. WASHINGTON
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

1803

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CTW/ams

ED/96/AJ/AC

Tel. 489081-236

23 June, 1945

SUBJECT : Cultural Interchange.

TO : Institute of Physics,
University of Milan.

1. The Regional Education Officer of Lombardia Region has forwarded to this headquarters your requests of 13 June.

2. Regarding the sending of assistants to study in the United States or Great Britain: We are investigating the possibility of such fellowships (bourse di studio). When funds are available we shall be glad to help arrange permissions and transportation, and to secure information for the students as to the universities in which they are most likely to find the work in which they are interested. At the present time, however, no funds have been found. And the securing of transportation is exceedingly difficult. It is believed probable that such student travel will have to wait until the school year 1946-7.

3. Publication of scientific articles in appropriate British and American journals should not prove difficult. The articles should be translated into good English. You probably know which journals publish the type of articles you propose, but if you desire information on this subject we shall be glad to get it for you. In that case, state specifically the topics with which the articles deal. We shall be glad to forward your articles to the journals you specify.

4. Regarding the purchase of scientific materials in Great Britain and the United States, a major problem is finding foreign exchange. The Ministry of the Treasury can release American dollar credits for such purchases, but his dollar credits are so limited that I doubt whether at this time he will do so. The only other alternative is to attempt to get a gift of the materials. Major VESSELO will give you a form on which you may indicate the most urgently needed materials provided there were stolen or destroyed during the war. Attempts are being made to find the money and the shipping facilities to restore the scientific materials lost during the war, in cases of greatest necessity.

5. Requests for the catalogues of manufacturers of scientific apparatus and publishers of scientific works are going forward to the United States. The catalogues will be sent to you through Major VESSELO when they arrive. 1904

- 2 -

6. An attempt will be made at once to get the electronic tubes for you.
7. Your requests for scientific periodicals is being combined with similar requests from other institutions, and efforts will be made to secure them for you.

CARLTON W. WASHBURN
Lt.Col., A.U.S.
Director of Education.

1903

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/tjr/ans

ED/90/L.9/AC

Tel. 489081-269

SUBJECT : Transmittal of
correspondence.

26 May, 1945

TO : The Rockefeller Foundation,
61 Broadway,
New York City.

Enclosed herewith correspondence transmitted to you by
request of the Royal University of Padova:
For the Director of Education:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

1902

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/tjr/ams

ED/90/L.O/AG

Tel. 489081-236

SUBJECT : Transmittal of
correspondence.

26 May, 1945

TO : Professor Emil Witschi,
Department of Zoology,
State University of Iowa,
Iowa City, Iowa.

Enclosed herewith correspondence transmitted to you by
request of the Royal University of Padova.

For the Director of Education:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

1901

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/JVV/rg

ED/96/4.0/AC

22 Maggio, 1945

OGGETTO : Trasmissione pubblicazione.

A : S.E. Benedetto Croce.

S'invia all'E.V. la presente pubblicazione trasmessa
a codesto ufficio dagli editori Eyre e Spottiswoode di Londra.

Per il Direttore all'Educazione:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

1000

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/JVV/rg

ED/9C/4.0/AC

22 Maggio, 1945

OGGETTO : Trasmissione pubblicazione.

ALLA : R.Accademia Pontiana - NAPOLI.

S'invia a codesta R.Accademia la presente pubblicazione
trasmessa dagli editori Eyre e Spottiswoode di Londra.

Per il Direttore all'Educazione:

J.V.VELLA
Captain
Executive Officer.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/ana

ED/9G/4.0/AC

Tel. 489081-236

17 May, 1945

SUBJECT : Italian Association of
University Women.

TO : American Association of
University Women.

1. The Italian Association of University Women is coming back to life after ten years of suppression by the fascists.
2. A delegation from the Rome chapter called on me yesterday and asked me if I could get them literature and typical programs of the AAUW to help them in the reconstitution of their organization.
3. For future reference, the International Delegate is Anita I. Garibaldi, 1, Via Pompeo Magno, Rome.
4. For the time being material will reach them more expeditiously if sent through the Education Subcommittee, A.C., APO 394, c/o Postmaster, New York, N.Y.
5. I hope you can send some literature promptly, as such movements as this can be of great help to Italy.

CARLETON W. NASHBURN
Lt.Col., A.U.S.
Director of Education.

1890

23 Aprile 45

96/40

Smithsonian Institute.

- 1) According to the Ministry of Public Instruction no scientific Museum of any importance exist in Italy.

The only Museums of this kind we have are generally attached to the Universities, and form part of the Scientific Faculties.

The Ministry has written to all such Universities to ask the status of their Museums.

- 2) It has been very difficult to get in touch with scholars who corresponded with the Smithsonian Institute before the war.

The only information we have is that the Consiglio Nazionale delle Ricerche received up to May 1936 one:

Smithsonian Miscellaneous Collection.

Last number received: Vo.95, N.112 of May 1936.

24/25/44

21 April 1945.

My dear Sir Noel,

Brigadier Lytton, Vice President of my Civil Affairs Section, held a meeting with the Minister of Public Instruction on 9 April to consider paragraph 3(f) of the Combined Chiefs of Staff Directive for the Allied Occupation (SAC 437). I enclose a copy of the Minutes of this meeting, and you will observe that the Minister expressed the hope that the United Nations would make known to the Italian Government their proposals for the reception of Italian professors and students in their countries.

I am, of course, taking appropriate action through the usual channels to communicate the Minister's expression to the Combined Chiefs of Staff, but, in view of the importance and interest of the matter, I thought you might like to communicate the Minister's wishes to your Government independently.

Yours sincerely,

Henry W. Stimson

HENRY W. STIMSON
 Rear Admiral, USN
 Chief Coordinator

Sir Noel Gordon, Bt., KCMG,
 British Embassy,
 Rome.

1896

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
CIVIL AFFAIRS SECTION

18 April, 1945

ED/96/L.O/AC

Subject: Interchange of learning between
Italy and the United Nations

To : The Office of War Information. *(Mr. Lian)*

Mr. Cottrell, British Embassy

Arising out of para.9 of Aide Memoire dated 24 Feb 45, I held a meeting with the Minister of Public Instruction on 9 April to consider the facilitation of interchange of learning between Italy and the United Nations.

I enclose a copy of the Minutes of this meeting and you will observe that the Minister expressed the hope that the United Nations would make known to the Italian Government their proposals for the reception of Italian professors and students in their countries.

I am, of course, taking appropriate action through the usual channels to communicate the Minister's expression to the Combined Chiefs of Staff. However, as I believe you are charged by the American Government with responsibility in this matter, I thought it would be of interest for you to receive a copy of the minutes and take such action thereon as you may deem appropriate.

There is, of course, no objection to your dealing direct with the Italian Government, but to avoid duplication I would appreciate it if you would keep this Commission informed of any negotiations you may have with them.

G.R.UPJOHN, Brig.
Vice President
Civil Affairs Section.

1895

Encl:

C O P Y

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APG 394

CIVIL AFFAIRS SECTION

MINUTES OF MEETING

WITH MINISTER OF PUBLIC INSTRUCTION
HELD AT 1600 HOURS ON 9 APRIL 1945.

Present: Brigadier G.R. UPJOHN, Vice President, Civil Affairs Section
H.E. Arancio RUIZ, Minister of Public Instruction
Comm. San GIORGIO, Chief of the Cabinet
Dr. FUGLIESI, Secretary to the Minister of Public Instruction
Lt.Col. C.W. WASHBURN, Education Subcommittee
Lt.Col. J.W. WARD-PERKINS, Monuments and Fine Arts Sub-Commission
Major W.A.S. DOLLARD, Civil Affairs Section.

1. The Vice President explained that he had asked the Minister of Public Instruction to attend this meeting in order to discuss paragraph 9 of Aide Memoire dated 24 Feb 45, which reads as follows:

"Aide Memoire for communication to the Italian Government by the Acting President of the contents of the New Directive on the Functions of the Allied Commission"

"Para. 9 It is the desire of the Allies to encourage free trade in knowledge and learning with the Italian people. Arrangements will be facilitated for the flow between Italy and the United Nations of books and other publications of a scientific, political, philosophical and artistic nature, and for the movement of scholars, artists and professional men between Italy and the United Nations."

2. After some general discussion, it was agreed that it was desirable to arrange for:
 - a) the interchange of professors and students between the United Nations and Italy; and
 - b) the exchange of books and periodicals.

PROFESSORS AND STUDENTS.

3. The Minister stated that he was appointing two Committees to study means for arranging for the interchange of professors and students.

4. The Minister agreed:

- a) to ask his Committee to find out what facilities could be offered by Italian Universities for professors and students coming from abroad;
- b) to prepare a plan indicating the number of professors and students which he thought could be interchanged with

1894

1. The Vice President explained that he had asked the Minister of Public Instruction to attend this meeting in order to discuss paragraph 9 of Aide Memoire dated 24 Feb 45, which reads as follows:

"Aide Memoire for communication to the Italian Government by the Acting President of the contents of the New Directive on the Functions of the Allied Commission"

"Para. 9 It is the desire of the Allies to encourage free trade in knowledge and learning with the Italian people. Arrangements will be facilitated for the flow between Italy and the United Nations of books and other publications of a scientific, political, philosophical and artistic nature, and for the movement of scholars, artists and professional men between Italy and the United Nations."

2. After some general discussion, it was agreed that it was desirable to arrange for:

- a) the interchange of professors and students between the United Nations and Italy; and
- b) the exchange of books and periodicals.

PROFESSORS AND STUDENTS.

3. The Minister stated that he was appointing two Committees to study means for arranging for the interchange of professors and students.

4. The Minister agreed:

- a) to ask his Committees to find out what facilities could be offered by Italian Universities for professors and students coming from abroad;
- b) to prepare a plan indicating the number of professors and students which he thought could be interchanged with the United Nations, and in what branches of learning.
- c) to ask Italian Universities to advise the United Nations about the specialities in study offered by Italian Universities.

5. The Minister expressed the earnest hope that the United Nations likewise would make known to the Italian Government their proposals for the reception of Italian professors and students in their countries.

/ BOOKS AND PERIODICALS.....

2.

BOOKS AND PERIODICALS.

6. It was agreed that any plan to facilitate the exchange of books and periodicals between the United Nations and Italy would be limited by two considerations:

- a) only books and magazines published during the war years, when interchange was interrupted, would be sent;
- b) these are to be scholarly publications.

7. The Minister stated that he would appoint Committees to:

- a) compile lists of Italian subscribers to learned journals of the United Nations, in order to:

- i) find out whether these subscribers wished to fill out their files;
- ii) find out whether they wished to resume their subscriptions.

- b) compile lists of United Nations subscribers to Italian journals for the same reasons ((i) and (ii) above).

- c) furnish lists (by categories, e.g. medicine, archaeology, economics, history, etc.) of books published in Italy in each field since January 1940.

8. The Minister expressed the hope that the United Nations likewise would apply lists to the Italian Government to facilitate the interchange of books of learning.

9. Lt.Col. WARD-PERKINS pointed out that C.W.J. and the British Council had independently begun work on these problems and Brigadier Upjohn stated that he would inform the British and American Embassies, C.W.I. and the British Council of the Minister's requests so that the matter would be considered by the Governments at the earliest possible moment.

10. It was pointed out by Brigadier UPJOHN, and agreed by the Minister, that the importation and exportation of learned journals and books would be contingent upon the shipping space available, but that the bibliographies would be prepared as quickly as possible so that the needs would be known when space became available.

1893

/s/ W.A.S. DOLLARD, Major,
Civil Affairs Section
HQ. Allied Commission.

7. The Minister stated that he learned

a) compile lists of Italian subscribers to learned journals of the United Nations, in order to:

- i) find out whether these subscribers wished to fill out their files;
- ii) find out whether they wished to resume their subscriptions.

b) compile lists of United Nations subscribers to Italian journals for the same reasons ((i) and (ii) above).

c) furnish lists (by categories, e.g. medicine, archaeology, economics, history, etc.) of books published in Italy in each field since January 1940.

8. The Minister expressed the hope that the United Nations likewise would apply lists to the Italian Government to facilitate the interchange of books of learning.

9. Lt.Col. WARD-PERKINS pointed out that C.W.I. and the British Council had independently begun work on these problems and Brigadier Upjohn stated that he would inform the British and American Embassies, C.W.I. and the British Council of the Minister's requests so that the matter would be considered by the Governments at the earliest possible moment.

10. It was pointed out by Brigadier UPJOHN, and agreed by the Minister, that the importation and exportation of learned journals and books would be contingent upon the shipping space available, but that the bibliographies would be prepared as quickly as possible so that the needs would be known when space became available.

1893

/s/ W.A.S. DOLLARD, Major,
Civil Affairs Section
HQ. Allied Commission.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWS/sms

ED/XG/L.O/AG

Tel. 489081-236

16 April, 1945

SUBJECT: Cultural Exchange with Italy.

TO: Prof. Thomas B. Eliot
Dept of Sociology
Northwestern University,
Evanston, Illinois.

Dear Tom:

1. Your letter of 31 March, enclosing that of Prof. Borgeese of 6 March, jarred me into a realization that I hadn't answered your letter of 16 February. I received it, read it with approval and interest, reported on it officially, but set it aside as not calling for an immediate answer - it came just as I was leaving on the first of a series of trips. In fact, I'm leaving again for six days after writing this letter to you, and my chief clerk will have to sign this for me.

2. As to the principles laid down as a result of your conference with Prof. Borgeese:

A and B - Money from non-governmental American sources - approved, insofar as feasible, but I should not make it a sine qua non. That is, if you can't raise the money in this way, the project is too important to drop, and Italo-American or governmental sources would be better than none.

C, D, E, F, G, - All approved.

H. OK in general. But Bologna, Milano, etc. should also be considered. Final placing should be left to Minister.

I. OK, but I should not necessarily confine ourselves to these four universities - consider them as starting points in negotiations if you wish, but keep final decision open.

3. I am distressed that my failure to reply at once has delayed your action. Please proceed as rapidly as possible, as it's going to take time to get this going in time for the academic year 1945-6.

4. I have discussed your letter with the Minister of Public Instruction. He is in full accord with the plan in general and wants you to proceed along the lines suggested.

5. The "New Deal for Italy" announced by the Acting President of the Allied Commission includes a paragraph (2 f) urging just such cultural interchange as we are

1892

planning. In my report to him I cited what you and Prof. Borgese were doing as one of the ways in which we were carrying out his directive. Copies of my report (see 4 d enclosed) have gone to Washington and London. So I hope your action will not give it veracity.

6. Everything is set at this end for full cooperation with you and Prof. Borgese. I'll answer your next letter immediately - as I have your letter of 31 March which just arrived this afternoon.

Cordially,

HARLETON W. WASHBURN
Lt.Col., A.U.S.
Director of Education.

T.V.S. is speaking here Wed. Evng.
on Axis Education

NORTHWESTERN UNIVERSITY
EVANSTON, ILLINOIS

March 31, 1945

THE COLLEGE OF LIBERAL ARTS

Dear Carleton:

Borgese does not wish
to proceed with the
plan for exchanges until
we receive your opinion
on the suggestions made
in my last letter. I had
hoped to hear from you
about now, and our
letters may cross.

If you have by now
been transferred to
another Theater, let me
know if there be any
further possibilities!

< The Death March from Goethe
Symphony is playing! >

Cordially - Tom E.

The University of Chicago

Department of Romance Languages and
Literatures

March 6, 1948.

Professor Thomas D. Eliot
Department of Sociology
Northwestern University
Evanston, Ill.

Dear Professor Eliot:

Concetto Marchesi is a latinist. And I should not say that Italy is "less well known here" in the field of Physics. A very famous Italian physicist, and Nobel Prize winner, Enrico Fermi, has been here for several years; others have a very high standing in American institutions or, generally, in the American learned world.

Otherwise it seems to me that your summary of our conversation is perfectly to the point. But I have nothing to report additionally so far; for I feel that it would be hardly purposive, at least on my part, to undertake any particular planning until we know Major Washburne's opinion about the feasibility of the project.

I suppose that his answer to your letter will arrive in the near future, and I am looking forward to hearing from you. Believe me meanwhile,

Cordially yours,

G.A. Borgese

G.A. Borgese
5124 Hyde Park Boulevard
Chicago 15, Ill.

1359

GAB:emb

NORTHWESTERN UNIVERSITY
EVANSTON, ILLINOIS

THE COLLEGE OF LIBERAL ARTS

Department of Sociology
February 16, 1945

Dear Carleton:

Responding to your encouraging letter of January 23d:

1. I promptly contacted Borgese, and
2. Had an encouraging interview with him last Thursday at his home.
3. Wrote personal friends at nine or more institutions asking them to name me colleagues who
 - a. Would be interested in cultural inter-exchange
 - b. Have something distinctive to contribute
 - c. Speak some Italian but aren't native Italians.
4. Consulted head of our Romance Language Department re lessons.
5. Sent for grammar, etc.

Reporting my talk with Dr. Borgese: he has laid down the following principles:-

- A. The money should come from private sources, not governmental. Political implications and complications are to be avoided.
- B. The money should come 100% from American sources, not Italo-American sources - further to strengthen symbolic value.
- C. Men from Italy should be top shots, in
 1. fields for which Italy is expectedly pre-eminent, e.g., Art, Literature, History
 2. fields in which Italy is less known here, e.g., Physics.
- D. Men from U. S. can be less eminent,
 1. partly because the selection must be limited to those who speak some Italian
 2. partly because attitude, personality, and human relations are more important than the matters of prestige and formalism.
- E. First year, four or five each way is all that can be expected.
- F. \$100,000 as goal for funds.
- G. First step, a canvass of available personnel, on the quiet,
 1. by G.A.B. and T.D.E., results to be pooled, for U. S. candidates.
 2. by G.A.B. and C.W., on each side of the Atlantic, for appropriate Italians, non-fascist.

(G.A.B. thought of Venturi (History of Art) and Marchesi ^{sp. natin} (?) (Physics?), but did not speak conclusively.)
- H. U. S. men might be chosen from many institutions; should be placed at four separate institutions in Italy. He suggested Firenze, Roma, Napoli, Palermo.
- I. Italians should be placed at (say) Harvard, Columbia, Chicago, California. Direct exchange not necessary.

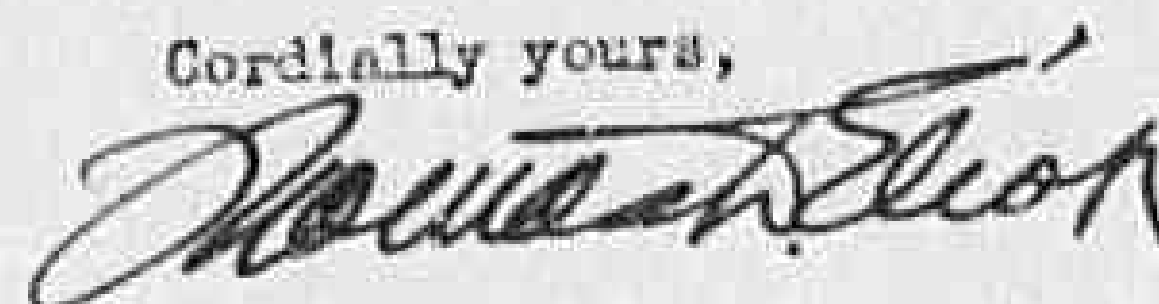
I'm sure he will be glad to have your reaction to these ideas. Meanwhile Jean will be teaching me, and will prepare my record in Italian as per your request.

If you are jerked away from Italy by sudden developments elsewhere, will you leave this incipient plan in proper hands with a good word for us?

- 2 -

I know of an able Greek and an able Pole, if you were sent to one of those areas all of a sudden.

Cordially yours,



Thomas D. Elliot

Major Carleton Washburne
Headquarters Allied Commission
Education Sub-Commission
A. P. O. 394
c/o Postmaster New York, N. Y.

1887

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/ana

ED/90/L.C./AG

23 January 1945

SUBJECT : Cultural Exchange with Italy.

TO : Prof. Thomas Klot
Northwestern University
Evanston, Illinois.

Dear Tom:

Thanks for your letter of 31 December. Part of our plan for the future is to bring such persons as you over here either as exchange professors or as temporary special consultants. Before doing so, however, we shall first have to find a foundation (or Government Agency) in the United States that will finance it, and second make sure that an Italian Commission is ready to make full use of the person requested. If I stay here long enough I hope to get this under way.

Meanwhile, I suggest you send me (preferably in Italian, but I can have it translated if it comes in English) a concise statement in triplicate of the following:

- a) Your willingness to come either as an exchange professor or as a consultant;
- b) The fields in which you feel you could be of most help;
- c) A brief curriculum vita, including principal publications.

When I think the time is ripe, I'll present this to the Minister and ~~my~~ other suitable bodies.

Actually your concrete offer may serve as just the entering wedge I need.

Will you, and Prof. Bergesi at the University of Chicago with whom you should make contact, explore possible sources of money, not for yourself but for the plan as a whole? Once we get the plan financed, we can fit you into it if desirable.

I think there is enough chance of this ultimately working out to justify your studying Italian. You'll be trebly effective if you can handle the language.

It's too early to think about how we'd fit Jean into the picture -- we'll consider that as the plan develops. Certainly she'd be a great asset and we ought to find a way of bringing you both. But now we should concentrate on getting the

plan made and financed for a group of persons. When time for formal application for funds comes I'll get the Minister to write a formal request. Now it's time to explore possibilities -- and to learn Italian.

Best wishes,

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

1885

HUMANITAS

ASSOCIAZIONE ITALIANA
PER L'INTESA E LA COLLABORAZIONE
ARTISTICA E CULTURALE CON L'ESTERO

ROMA 10 Aprile 1945

Palazzo Del Drago
Via Quattro Fontane, 20

IL PRESIDENTE

Signor Colonnello,

le mie condizioni di salute
mi hanno impedito di assistere alla manifesta-
zione di omaggio a Poe promossa dalla nostra
associazione "Humanitas".

Tanto più vivo è il mio ram-
marico in quanto non ho potuto ascoltare come
era mio desiderio, la lettura, da Lei fatta,
del testo originale del poema "Il Corvo".

Tengo comunque a ringraziarLa
per la squisita cortesia con cui Ella ha volu-
to contribuire, in forma così efficace, al suc-
cesso della nostra iniziativa.

Voglia gradire, Signor Colon-
nello, i sensi della mia alta considerazione.

M. Filippi

Colonnello Washburne
Capo della Sezione Educazione
A.C. Via Veneto

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/gr/rs

ED/7E/1.0/AC

5 Aprile, 1945

AL : Sig. Pilotti, Presidente Humanitas
Associazione Italiana per l'intesa
e la collaborazione artistica e
culturale con l'estero.

ROMA

Egregio Presidente,

Voglio esprimere il mio apprezzamento della bellissima
edizione del "Corvo". Sara' un prezioso e caro ricordo della
vita culturale Italiana.

Le sono grato, anche, per il suo gentile invito ad as-
sistere alla lettura in tre lingue di questa poesia lunedì
prossimo. Spero di essere presente.

Accetti, signore, i miei saluti piu' cordiali.

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A.U.S.
Director of Education.

1884

HUMANITAS

Pro-memoria n.1

Scopi e caratteri dell'associazione: si prega di far conoscere l'attività dell'associazione nel mondo culturale alleato.

L'associazione Humanitas si propone di promuovere e sviluppare rapporti e scambi internazionali nel campo delle più varie attività dello spirito, agevolando i contatti tra artisti scrittori e studiosi italiani e stranieri nonché suscitando una più viva partecipazione italiana alla vita e alla cultura internazionale.

Più precisi dettagli sul suo programma si trovano nel qui accluso opuscolo che porta anche lo Statuto e l'indicazione i componenti il Comitato Direttivo.

Per il raggiungimento dei suoi fini Humanitas fa assegnamento sulla collaborazione di studiosi, associazioni ed enti similari stranieri.

Pertanto si rivolge viva preghiera a codesto ufficio di voler agevolare l'opera che Humanitas si propone di svolgere fornendo le seguenti indicazioni: indirizzi di associazioni, enti e singoli studiosi appartenenti alle nazioni alleate che potrebbero avere interesse a conoscere l'attività di Humanitas e a entrare in rapporto con artisti, scrittori, studiosi e professori universitari italiani; e anche segnalandone l'attività nel mondo culturale alleato.

Pro-memoria n.2

Rivista Prometeo. Si chiede collaborazione e cambio con riviste delle nazioni alleate.

L'associazione Humanitas pubblica una rivista mensile di 100 pagine più 16 tavole fuori testo a cui collaborano eminenti scrittori e studiosi specialmente qualificati per la trattazione dei problemi riguardanti i rapporti artistici e culturali tra l'Italia e l'estero. La rivista intende far conoscere agli italiani l'arte e la cultura straniera con particolare riguardo a quella dei paesi alleati e di far conoscere agli stranieri le espressioni più significative dell'arte e della letteratura italiana nonché le correnti di pensiero e le novità nel campo culturale e scientifico. Oltre al testo italiano verrà stampato a parte, per ogni numero, un opuscolo contenente i riassunti in inglese degli articoli che possono interessare il mondo anglo-americano, col sommario completo della rivista, le condizioni di abbonamento, degli 13 delle illustrazioni etc.

Si prega di volere fornire indirizzi di singoli nominativi o di biblioteche, associazioni ed enti a cui la rivista potrebbe interessare, per inviare ad essi l'opuscolo con la traduzione inglese ed eventualmente anche numeri di saggio della rivista.

Sarebbe molto gradita la collaborazione di scrittori e studiosi dei paesi alleati e si prega di voler cortesemente indicare la forma pratica per tale collaborazione.

La rivista provvederebbe alla scrupolosa e fedele traduzione degli articoli e conterrrebbe gli autori. La collaborazione dovrebbe essere ispirata ai criteri di alto tono critico e di chiarezza divulgativa a cui tutta la rivista è improntata.

In particolare si propone il cambio tra la rivista Prometeo e le

pubblicazioni periodiche alleate. Ciò allo scopo di poter mettere a disposizione dei soci di Humanitas nella sala di lettura della propria sede, tutte le principali riviste dei paesi alleati e promuovere così una più viva corrente di interessi e di simpatia e una più precisa conoscenza dell'arte, del pensiero, della cultura e della scienza inglese ed americana.

Pro-memoria n.3

Omaggio a Poe.

Ricorrendo nel 1945 il centenario della composizione del celebre poema di Edgar Poe "Il Corvo", l'associazione "Humanitas" ha preso l'iniziativa di rendere omaggio al grande poeta americano stampando in una edizione di gran pregio bibliografico, il testo originale del poema, la traduzione francese di Stéphane Mallarmé e l'interpretazione italiana di Ettore Serra (la migliore delle traduzioni italiane). La pubblicazione risulterà di grande formato con copertina viola e sarà anche una nobile testimonianza del valore dell'arte tipografica italiana. Ne saranno tirate 312 copie numerate che saranno vendute a Lire 1000 la copia, più 10 copie fuori commercio destinate come omaggio ad altissime personalità alleate ed italiane.

Si segnala l'iniziativa con preghiera di volere cortesemente esaminare la possibilità di sottoscrivere per un certo numero di copie. (ai sottoscrittori verrà concesso lo sconto del 10% sul prezzo di copertina).

Inoltre, nella sede sociale di Humanitas, Palazzo Del Drago, piano I, sarà tenuta una conferenza nella quale il Presidente, S.E. Massimo Pilotti presenterà la pubblicazione parlando della poesia di Poe: seguirà la lettura del testo originale, della traduzione francese di Stéphane Mallarmé e di alcune traduzioni italiane del poema stesso. La dizione italiana verrà affidata all'attore Ruggero Fuggeri.

Per quanto riguarda la lettura del testo originale si rivolge preghiera di voler cortesemente indicare la persona che sembri più adatta per una lettura chiara ed espressiva del poema di Poe.

La stessa persona potrebbe essere impegnata per una successiva conferenza nella quale sarà fatta la lettura di alcune liriche di Shelley nel testo originale e nella traduzione italiana di Adolfo De Bosis, nobile poeta e padre dell'eroe Lauro De Bosis di cui pure sarà rievocata la figura e l'opera.

Pro-memoria n.4

Corso di conferenze con visite ai monumenti e alle opere d'arte.

La società Humanitas, nell'intento di applicare uno dei punti del suo programma, indice un corso di storia dell'arte che può intitolarsi "L'arte italiana vista nei monumenti di Roma". Questo corso è particolarmente inteso per quegli stranieri colti che trovandosi nella capitale, desiderino ottenere di Roma e dei suoi monumenti un'impressione ed una conoscenza che siano più soddisfacenti e culturalmente appropriate di quanto non sia concesso al frettoloso turista di passaggio.

Il corso sarà diviso nei seguenti sette argomenti:

- a) Roma antica
- b) Roma Cristiana
- c) Roma medioevale
- d) Roma rinascimentale nella sua architettura
- e) Roma rinascimentale nelle arti figurative
- f) Roma barocca
- g) Roma romantica

A ciascun argomento sarà dedicata una settimana, nel corso della quale sarà tenuta una lezione illustrata da proiezioni, nella sede dell'associazione e sarà effettuata una visita ai monumenti più importanti relativi al periodo trattato nella lezione. Le lezioni ed illustrazioni dei monumenti saranno affidate a personalità del mondo culturale romano di altissimo valore, riconosciute come le più competenti per la trattazione dei singoli temi.

Le lezioni ed illustrazioni saranno tenute in lingua italiana: i conferenzieri saranno particolarmente pregati di servirsi di una forma piana e semplice in modo che le loro parole possano essere seguite anche da coloro che hanno una limitata conoscenza dell'italiano. Prima di ciascuna lezione sarà distribuito un largo riassunto in inglese e francese, insieme all'elenco delle diapositive che saranno proiettate nel corso della lezione. Inoltre sarà a disposizione degli ascoltatori un interprete che consenta al conferenziere di dare tutte quelle più particolari spiegazioni di cui possa venir richiesto e che intervenga con opportune traduzioni tutte le volte che sarà necessario.

L'iscrizione all'intero corso è fissata in Lit. 1000; la partecipazione ad una sola settimana (una lezione ed una visita) importa il pagamento di Lit. 200.

Si prega d'adesso ufficio di voler cortesemente acconsentire ad agevolare l'iniziativa raccogliendo sottoscrizioni per un certo numero di abbonamenti o indicando nominativi di persone che potrebbero avere interesse a seguire il corso.

Pro-memoria n.5

Sezione giovanile universitaria.

Humanitas ha costituito nel suo seno anche una sezione giovanile che persegue nel campo degli studenti universitari e giovani laureati gli stessi scopi e svolge manifestazioni parallele. È particolarmente sentito dagli studenti italiani il desiderio di conoscere la struttura e il funzionamento delle Università e in genere degli istituti superiori stranieri.

Si prega di voler indicare alcuni nominativi di persone qualificate per esporre agli studenti italiani associati ad Humanitas i particolari degli ordinamenti e della vita universitaria in genere quale si svolge in Inghilterra e in America.

QUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

4 April, 1945

Progress Report on Para 2 f. of FAM. 487.

Introductory note: All of the following steps have been taken in close consultation with the Minister of Public Instruction and are in full accord with his desires. Most of them were initiated long before FAM. 487 was issued, but it is believed that all are in accordance with its principles.

1. Allied books for publication in Italian.

- a. Books on education. Both the preceding and present Minister expressed a strong wish to have available, in Italian, books which would give Italian educationists a knowledge of the organization, methods, experiences, and problems of education, from nursery school through the university, in the Allied countries. Leading authorities in Britain and the United States have been consulted, and about fifty books have been received for consideration. The Russian and Chinese embassies have likewise been consulted and the Chinese Minister of Education has sent an excellent pamphlet on Chinese education during recent years. No Russian publications have arrived.

A leading publisher, Le Monnier, of Florence, has been selected by the Minister of Public Instruction, and has agreed to have a series of book on Allied education translated and to publish them. By joint agreement between the Minister, the Publisher and the Education Subcommittee the first books of the series have been selected, one of which is in the press and others of which are being translated. So far, the probable order of publication will be as follows:

1. Introduction to American Education - De Young (McGraw Hill)
2. Education Act of 1944, combined with The New Education Act - A Citizen's Guide - Shearsman (Workers Ed. Ass'n).
3. Chinese Education during the war - Chen Li Fu (Min. of Ed.).
4. Exploring the Curriculum - Giles, McCutcheon and Zechiel (Harpers).
5. History of Elementary Education in England and Wales - Birchenough (univ. Tutorial Press).
6. Policy and Progress in Secondary Education (British) - Graves (T. Nelson & Sons).
7. Red Brick University (British) - Truscott (Faber & Faber).
8. A Living Philosophy of Education - Washburne (John Day).

The total series will probably consist of 12 to 18 volumes. Russian and Chinese books will be interspersed if and when suitable ones are received.

- b. Books on the Social Sciences. Half a dozen comprehensive and highly significant books on American history, politics, and economics have been received for consideration as part of a series in the social science field

- 2 -

analogous to the series on education. The Minister would like to have us proceed with this, but work is still in the exploratory stage.

- c. Juvenile Literature. An expert in juvenile literature (Brett) in consultation with the juvenile literature specialist of the American Library Association, has selected forty of the best children's books for publication in Italian. The books describe life in many lands, and include also science and general literature. An annotated list of all forty, and, samples of a number, have arrived, and the rest are on their way. Work is in progress, in cooperation with the United States Information Service, toward finding a publisher. U.S.I.S. will clear translation rights.

2. Publications in English for reference.

- a. Such of the books under paras. 1 g and h as we decide not to publish in Italian for the present will be made available, through the Minister, for reference and use by persons who can read English.
- b. In response to the request of the Society of Engineers, considering the reform of engineering education in Italy, literature has been received from the leading engineering schools of Britain and the United States and presented to the Society's committee.

3. Rehabilitation of libraries and laboratories.

- a. Through Regional Education Officers in M.G. Territory and the Minister in I.G. territory, universities and scientific and technical institutes have been asked to submit requests for the most urgently needed books, periodicals and apparatus. A large number of such requests have been received and are now being combined and tabulated in the Ministry. To satisfy this need the Education Subcommittee has so far taken the following steps: (1) Through Myron Taylor has wired Washington requesting donations from foundations and individuals; (2) through personal correspondence has requested the soliciting of funds by interested persons in the United States; (3) has requested the American Library Association (directly and through OWI) to send immediately all or part of Italy's share of publications collected during the war;
- b. The Minister has, at our suggestion, appointed commissions to prepare definite lists of publications and apparatus needed which will have to be imported from Britain and America. He has agreed to try to have made available to pay for them a part of the \$10,000,000 of Italian credit in the United States.

4. Exchange of scholars.

- a. Physics professor to United States. All possible steps have been taken here toward facilitating the travel of Prof. Cacciapuoti to the United States to study recent developments regarding cosmic rays and nuclear physics, as requested by the Italian National Research Council and the Minister. We are now awaiting a reply from Washington to the American Ambassador's cable for permission.
- b. New York University has offered several fellowships to advanced Italian students in the fine arts. The Minister has been asked to take steps toward selecting the students and New York University has been asked for further details.

- 3 -

- c. New York University has also asked what possibilities exist for American students of art to study in Italy. The Minister has agreed to work out some kind of offer.
- d. Prof. Thomas Elliott of Northwestern University and Prof. Borgeat of the University of Chicago are trying to raise a fund to enable professors and specialists from the United States to come to Italy to lecture and act as consultants, and vice versa. The Education Subcommittee, on whose suggestion they are acting, has agreed to find out in what fields of work such persons are most needed and desired in Italy, and to find, through the Minister, the best persons in Italy to send to the United States.
- e. The Minister has been requested to work out with the Superior Council of Education means for facilitating the recognition of the work of students who go to other countries to study.
5. Interchange of Artists.
- First steps have been taken in regard to exploring the possibility of ^{sending} musicians to America, and vice versa. There has been consultation with a leading Italian impresario, and a full letter, with suggestions as to ways and means, has been sent to the Columbia Concert Corporation Foreign Office.
6. Scouts and Guides.
- The Education Subcommittee has been active in furthering the development of Boy Scouts and Girl Guides in Italy. In cooperation with the international, British, and American organizations, it has facilitated the following steps:
- a. The Catholic and Non-denominational Italian Scout organizations have been federated, and each of them and the federation accorded provisional recognition by the International Boy Scouts. The Minister of Public Instruction is president of the Federation.
- b. Literature and manuals on both Boy Scouts and Girl Guides have been obtained from Britain and the United States, and distributed here.
- c. Italian Scout and Guide organizations have been put and kept in communication with British, American, and International organizations.
- d. A grant of \$ 1000 has been obtained from the American Girl Scouts to help inaugurate the Italian Girl Guides, to be used for goods for uniforms, for Italian publications, etc.
- e. The International Boy Scouts has set up a credit of £. 150 for similar purposes for the Italian non-denominational Boy Scouts.
- f. The American Boy Scouts are raising a "World Friendship Fund" to aid scouting in liberated countries and have promised to allocate part of this to Italy.

- 4 -

7. Cooperation with other agencies.

- a. The United States Information Service (OWI) and the Education Subcommittee have been working closely together in regard to a number of the above projects. A general working agreement has been reached whereby, in general, the Education Subcommittee will be responsible for exploring Italian needs and desires, seeing that both things and persons coming to Italy are properly channeled, and finding Italian personnel for other countries, while USIS will be responsible for procurement in the United States, shipping to Italy, and the proper channeling in the United States of persons sent from Italy.
- b. It is hoped to make similar contact and arrangements with the British Information Service as soon as it is effectively established here.
- c. Wherever other organizations have an interest in cultural interchange of any kind between Italy and Allied countries, it is the policy of the Education Subcommittee to capitalize fully on that interest and to work with the other organizations in such a way as to prevent overlapping of effort and to make use of the specialized knowledge and contacts of each.

Carleton W. Washburne
CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.
Director of Education.

1877

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
AFG 394

4 April 1945

Summary of Progress Report on Para 2f of FAM. 457

Introductory note: All steps here summarized have been taken in close co-operation with the Minister of Public Instruction. Most of them were initiated before FAM. 457 was issued.

1. Allied books for publication in Italian.

- a. Books on education. Work is well underway toward publishing, in Italian, a series of books on British, American, Chinese, and possibly Russian education. Eight of the possible twelve to eighteen books have been tentatively decided upon; one is in the press, others are being translated.
- b. Books on social sciences. A similar series of books on the history and political and economic problems of Allied nations is being contemplated. Half a dozen books have been received for consideration.
- c. Juvenile literature. A carefully selected list of forty books for children has been obtained and sample copies have either arrived or are en route. They deal with lives of children in many lands, with science and history; some are simply good stories. Arrangements for publication are just being started, in cooperation with USIS (OWI).

2. Publications in English for reference.

- a. Books under para 1 a and b above, not selected for translation, will be made available for reference in English.
- b. Literature has been obtained from the leading engineering schools of Britain and the United States for the Italian Society of Engineers' committee on the reform of engineering education.

3. Rehabilitation of libraries and laboratories.

- a. A survey has been made of most urgent needs in universities and scientific and technical institutes for scholarly publications and technical apparatus. Attempts have been inaugurated to raise funds in the United States to meet these needs, and the American Library Association has been asked to send immediately Italy's share of the scholarly publications it has collected for Europe during the war.
- b. The Minister has been asked to prepare a requisition for books and apparatus needed and to attempt to have some Italian credits in the United States allocated for their purchase.

1876

4. Exchange of scholars.
 - a. Arrangements to send a professor of physics to the United States have progressed as far as possible until the Ambassador receives a reply from his telegram to Washington requesting permission for him to enter.
 - b. New York University has offered some fellowships in the field of art to advanced Italian students and the Minister has been asked to select the students.
 - c. The Minister has agreed to explore possibilities of offering similar fellowships in Italy to American students.
 - d. Professor Eliott of Northwestern University and Professor Borgesi of the University of Chicago are trying to arrange a fund for interchange of professors and specialists between the United States and Italy. They are working in coordination with the Education Subcommittee.
 - e. The Minister has agreed to try to facilitate the giving of credit to Italian students who study abroad.
5. Interchange of artists. First exploratory steps have been taken toward an interchange of American and Italian concert artists.
6. Boy Scouts and Girl Guides.
 - a. The Catholic and non-denominational Scout organizations have been federated and provisionally recognized by the International organization.
 - b. Scout manuals and other literature have been obtained from Britain and the United States and made available to Italian Scout leaders.
 - c. Italian Scout organizations have been kept in contact with British, American, and International Scout organizations.
 - d. American Girl Scouts have appropriated 1000 dollars to Italian Guides.
 - e. International Boy Scouts has appropriated \$150 to Italian Scouts.
 - f. American Boy Scouts are raising money for Italian Scouts.
7. Cooperation with other agencies.
 - a. The Education Subcommittee has a good working agreement as to division of labor with UNICE (OWI).
 - b. It is planned to have a similar arrangement with British Information Service.
 - c. The policy of the Education Subcommittee is to make full use of the interests and contacts of other organizations concerned with cultural interchange.



R. UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
ISTITUTO DI PALEOGRAFIA
ROMA

95/4.0
Roma, 11 10 marzo 1945

ALLIED COMMISSION - Hq.
- Education Subcommittee

ROMA

N. 94 di prot.

OGGETTO: Pubblicazioni in omaggio.

Seguito intese telefoniche (Magg. VESSEIO).

Invio gli uniti esemplari del catalogo a stampa delle collezioni paleografiche di questo istituto, edito nel 1943, con preghiera di farli pervenire in omaggio agli enti sotto indicati:

- | | |
|--------------------------------|--|
| - <u>Inghilterra</u> | British Museum Library - London
University of Oxford |
| - <u>Stati Uniti d'America</u> | Harvard University - Cambridge (Mass.)
Columbia University - New York |
| - <u>Francia</u> | Bibliothèque Nationale - Paris
École nationale des chartes - Paris. |

Con perfetta osservanza.

IL DIRETTORE INCARICATO

Franco Bartoloni

1874

N. 6 (sei) esemplari di G. MUZZIOLI, Collezioni paleografiche &c., Roma, 1943.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/90/4.0/AC

24 March 1945

SUBJECT: Collezioni Paleografiche,
dell'Istituto di Paleografia,
R.Universita di Roma.

TO : University of Oxford,
Oxford, England.

Herewith enclosed volume of Palaeographic Collections, Institute
of Palaeography, University of Rome, transmitted to you by request
of the Director of the Institute of Palaeography.

For the Director of Education:

J. V. VELLA
Captain
Executive Officer

Encl:
as above.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/9G/L.C/AC

24 March 1945

SUBJECT: Collezioni Paleografiche,
dell'Istituto di Paleografia,
R.Universita di Roma.

TO : Bibliotheque Nationale,
Paris, France.

Herewith enclosed volume of Palaeographic Collections, Institute
of Palaeography, University of Rome, transmitted to you by request
of the Director of the Institute of Palaeography.

For the Director of Education:

J. V. VELLA
Captain
Executive Officer

Encl:
as above.

1872

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/9G/L.O/AC

24 March 1945

SUBJECT: Collezioni Paleografiche,
dell'Istituto di Paleografia,
R.Universita di Roma.

TO : Ecole nationale des chartes,
Paris, France.

Herewith enclosed volume of Palaeographic Collections, Institute
of Palaeography, University of Rome, transmitted to you be request
of the Director of the Institute of Palaeography.

For the Director of Education:

J. V. VELLA
Captain
Executive Officer

Encl:
as above.

1871

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

24 March 1945

ED/96/4.0/AC

SUBJECT: Collezioni Paleografiche,
dell'Istituto di Paleografia,
R.Universita di Roma.

TO : British Museum Library,
London, England.

Herewith enclosed volume of Palaeographic Collections,
Institute of Palaeography, University of Rome, transmitted
to you by request of the Director of the Institute of
Palaeography.

For the Director of Education:

J. V. VELLA
Capt in
Executive Officer

Encl:
as above.

1870

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

24 March 1945

FD/9G/A.O/AC

SUBJECT: Collezioni Paleografiche,
dell'Istituto di Paleografia,
R.Universita di Roma.

TO : Columbia University,
New York City.

Herewith enclosed volume of Palaeographic Collections,
Institute of Palaeography, University of Rome, transmitted
to you by request of the Director of the Institute of
Palaeography.

For the Director of Education:

J. V. VELLA
Captain
Executive Officer

Encl:
as above.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

24 March 1945

ED/98/4.0/AC

SUBJECT: Collezioni Paleografiche,
Dell'Istituto di Paleografia,
R.Universita di Roma.

TO : Harvard University,
Cambridge, Massachusetts.

Herewith enclosed volume of Palaeographic Collections,
Institute of Palaeography, University of Rome, transmitted
to you by request of the Director of the Institute of
Palaeography.

For the Director of Education:

J. V. VELLA
Captain
Executive Officer

Encl:
as above.

1868

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
APO 394

ED/CWA/vv

ED/904/AC

19 February 1945

Prof. W.C. Allee, Dept. of Zoology
University of Chicago,
Chicago, Illinois.

Dear Clyde Allee :

Your letter of 6 November, to my Executive Officer, Capt. Vella, has just come to my attention. If you will send the reprints of Dr. Tirelli's articles to me or Capt. Vella we will be glad to see that they get to Dr. Tirelli. Since civilian mails are now open to Rome you may have already sent them direct, in which case he will probably get them eventually.

Warm greetings to you and to Marjorie.

Cordially

CARLTON W. WASHBURN
Major, AEC
Director of Education.

The University of Chicago

CHICAGO 37, ILLINOIS

Department of Zoology

November 6, 1944 ^{RM}

Education Office
Allied Control Commission
Rome, Italy

Attention: Dr. Vella

Gentlemen:

Some years ago before the United States and Italy broke off diplomatic relations I published in *PHYSIOLOGICAL ZOOLOGY* an interesting article on the silkworm written by Dr. Mario Tirelli. Under date of September 28th, 1944 Dr. Tirelli wrote from the R. Stazione di Patologia Vegetale, R. Osservatorio Fitopatologico, Per il Lazio e Gli Abruzzi, Roma, asking that I send forward to you certain reprints of this article. This I will be very glad to do if the mails are now open.

Sincerely yours,

W. C. Allee

W. C. Allee
Professor of Zoology

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/MSB

96/40
ED/78/1.0/AC

1 February, 1945

SUBJECT : Studies in the United States.

TO : Delfino Rialto,
Via Indipendenza 10,
Napoli.

1. Your letter of 17 September, addressed to me in the United States, finally reached me here in Italy.

2. As to the possibility of resuming your studies in the United States, you should consult the American Consul in Naples. I doubt very much if you can get either permission or transportation while the war continues.

3. Oriental languages are taught in a number of the larger universities in the United States. Among them are the University of Chicago, Chicago, Illinois; the University of California, Berkeley, California; and Columbia University, New York, N.Y. If you will specify which of the Oriental languages interest you and write to any of these universities for information, they should be able to give you a more complete and exact list.

4. The Education Subcommittee is exploring the possibility of getting funds from interested Americans to help Italian students to go to America to study. The plan is just in its earliest incipency however, and at this time I cannot say what chance it has of materializing. But already most large American universities have fellowship grants for foreign students. When you have, through writing for information and catalogues, found the universities which you would most like to attend, you can ask them for information about such fellowships, and how to apply. Then, when the war is over, you can apply for a fellowship and if it is granted, can ask the American Consul for a visa, which should not, under these conditions, be difficult to obtain.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

185

DELFINO RIALTO
Via Indipendenza, 10
Napoli

17 September 1944

I am an Italian-Swiss student of the south Tirol (northeast Italy) escaped from my home in september last year, in the days in which the Germans had begun to make prisoners of the young italians if they did not wish to fight with them.

After one month of marching, living on the mountains, sleeping in woods, I succeeded to pass the fire-line near Cassino and to bring some important military news with topographic sketches to the American Strategic service command.

I remained in service in this organization making intelligence with other patriots, for eight months, I feel ill with rheumatic fever and I have been for two months in a hospital; now I am in convalescence in Naples. Here I have the possibility to study and I hope to graduate next november in Politics and Diplometrics.

But my preferred studies have always been those of Oriental languages (arabian, berber, russian and specially persian), studies that I began three years ago giving some examinations too in the italian Oriental University .

Now I find myself in the impossibility to terminate my studies, because I can't find books and professors in Italy.

I understood that in may be possibility for some European students to come to the U.S.A. to study; it should be my dream to come there also to perfect myself in politics and English. Do you think that it will be possible ? In what manner can I do this ? Can you help me ? In what American University are Oriental languages taught ?

I know nothing of my father and mother, and I don't know when and if it will be possible to see them again, therefore that study is now my true life-reason.

Begging your pardon for the trouble I cause you.

I am Yours sincerely

Carlo Delfino

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/tjr

ED/7C/1.0/AG

24 January 1945

SUBJECT: Educational periodicals.

TO : Regional Education Officer,
Southern Region.

Reference your letter of 18 January.

1. Thank you for sending me for the War Office in London the December 1-15 issue of Libera Schools.
2. If you will refer to the enclosure with my letter of 31 October you will see that the War Office asked for copies of all previous and future issues of this periodical. Can you get back copies and arrange to have future copies sent direct to:

Director of Civil Affairs,
The War Office (C.A.2),
Hotel Victoria, Northumberland Ave.,
London, W.C.2, England.

CARLETON W. WASHBURN
Major, A.U.S.
A/Director of Education

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED COMMISSION
APO 394

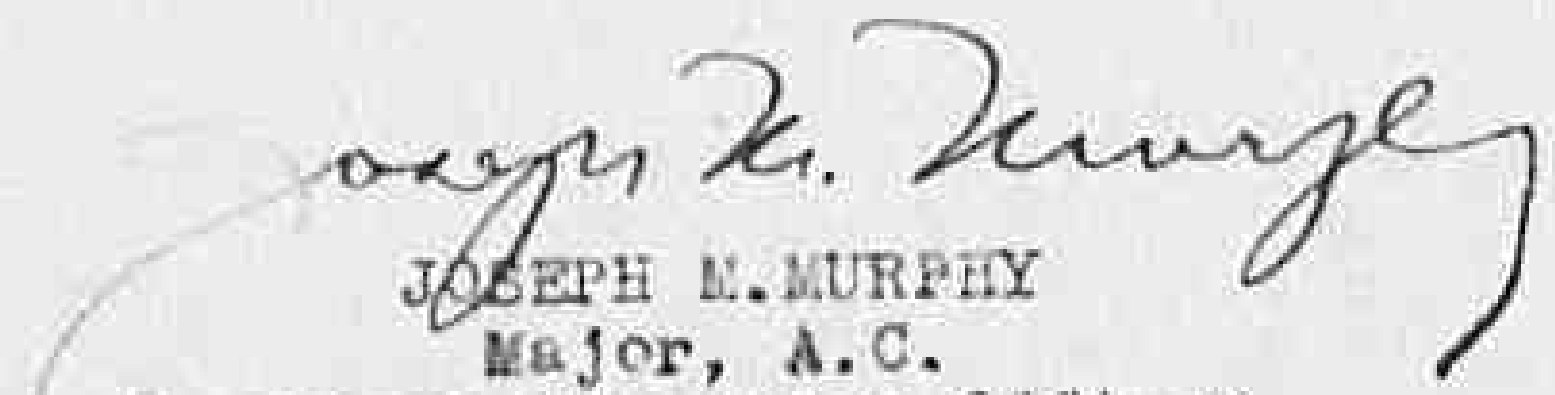
18 January 1945

SUBJECT : "Libera Scuola"

TO : Education Subcommittee
Hq. A.C. APO 394, USA

1. Pursuant to request of 31 October and reply
of 17 November, there is enclosed the December 1944,
issue of subject publication.

For the Regional Commissioner:


JOSEPH M. MURPHY
Major, A.C.
Regional Education Officer

JMM/adl.

1852

9G/4.0

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/ass

ED/3.17/AG

1 November 1944

SUBJECT : Educational periodicals.

TO : Director of Civil Affairs
War Office (C.A.2) Hotel Victoria
Northumberland Ave., London, W.C.2

Reference your C.A.2/134/134 of 24th August, 1944.

1. Your letter took nearly two months to reach us.
2. We are immediately trying to have copies of "Libro Scuola" located in Naples and forwarded to you.
3. An investigation will be made as to other journals available for sending to you.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

1861

79/1.0

file

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/no

31 October 1944

ED/3.2/NO

SUBJECT : Educational periodicals.

TO : Major Joseph Murphy
Education Officer, Naples Zone.

1. The attached copy of a letter recently received (though dated 24 August) from the War Office in London is self-explanatory.
2. Will you take the action requested in the first paragraph, if possible, notifying me what success you have had.
3. Will you, further, look into such Naples possibilities as are indicated in the second paragraph and act accordingly?

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

1800

Tel. No.

Any communication on this subject should be addressed to—
The Under Secretary of State,
The War Office
(as appropriate),
and the following address quoted.

C.A.2/BW/134

Your Reference



THE WAR OFFICE, (C.A.2),
HOTEL VICTORIA,
NORTHUMBERLAND AVENUE,
LONDON, W.C.2.

24th August, 1944.

Sir,

I am directed to state that a request has been received from the Board of Education for copies of all previous and future issues of the Italian paper "LIRRA SCUOLA" which is published in Naples.

I am to say that this paper, which is concerned with the Secondary School Teachers Union, would be of considerable interest to the department dealing with foreign relations re-education and that samples of any other educational newspapers would be appreciated.

I am further to say that if you will send these publications to the War Office they will then be passed on to the Board of Education.

I am,

Sir,

Your obedient servant

HEADQUARTERS

18 OCT 1944

A.C.C.

[Signature]
DIRECTOR OF CIVIL AFFAIRS.

The Director,
Education Sub-Commission,
Allied Control Commission for Italy,
A.P.O. 394.

18 3



OFFICE OF WAR INFORMATION

UNITED STATES GOVERNMENT

APD 413

Postmaster reg.

AMERICAN EMBASSY

Jan 22, 1944

Dear Major Washburne,

Your letter of Dec 15 has reached me here, and I am a little embarrassed in answering it because of the still very preliminary condition of our ideas about cultural exchange. There are a few points, though, that seem worth mentioning.

We have a good Dept library of American materials for British use, which helps to span the gap caused by inability to ship books in quantity. I'm inclined to think that in Washington there is the beginning of a stockpile of books for all Europe, under auspices of Dept, or the American Library Association, or both. I suggest writing to Ferdinand Kuhn, Dept, Washington and asking for details.

is not clear as to arrangements for exchange of students and professors. We are working on an arrangement with the British Ministry of Education, but the negotiations are nebulous so far. Kenneth Lindsay talked with many college people in America about a committee of colleges to arrange exchange of teachers. Similar arrangements for Italy would seem to be more difficult than for Britain.

I believe the best scheme is to put your whole problem to both the OWT and to Asst. Sec. of State Archibald McKeith, who presumably will be engaged in promoting such activities as yours.

is very not the more helpful, but the Washington scene has been shifting rapidly, and the exact details are obscure from this distance.

With best wishes

Yours very sincerely

David Cushman Coyle

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/STW/rh

ED/STW/1.10/AC

15 December, 1944

SUBJECT : Cultural Interchange

TO : David Cushman Coyle,
American Embassy,
London.

Dear Mr. Coyle,

Your letter to the edition of the London Times, dated 14 Oct. and published 17 Oct., has just been brought to my attention. Naturally I am in full sympathy with the point of view you express (I have always found myself in agreement with most of your writings) and right now I am particularly interested in the necessity of cultural interchange between Italy and other countries.

The Minister of Public Instruction and I have frequently discussed the fact that Italy has been largely cut off from contact with other countries for many years. For it to engage in the tremendous work of reconstruction that lies ahead it must have the benefit of the thought and experience of other nations. Our long-range program in this regard is described in Part II of the enclosed memorandum.

I am writing to you for any suggestions you may have as to means of implementing this program. What individuals, foundations, associations, or Government agencies would you suggest for obtaining means for those parts of the program described in paras. A 2,3,4 (p.3).

Both the Minister and I will greatly appreciate any help or suggestions you can give us.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

*cross file
96/4.0*

HEAD QUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 194

ED/2D/AC

20 Jan. 1945

SUBJECT : Import & Export of Books & Periodicals

TO : Commerce Subcommittee

Ref. your files AC/5127/67 Commerce

1. The Education Subcommittee is glad to know that there is a desire for Italian publications in America, as there is an even greater desire for American publications in Italy.
2. It would seem to us that some form of interchange should be arranged whereby book dealers here would set up a fund for the purchase of American publications and the Joint Committee on Importations or some other body in the U.S. would set up a corresponding fund for the purchase of Italian publications. Payment in each country would be made cross-wise, i.e., the American fund would be actually spent in America to buy books wanted in Italy and vice versa, with periodic balancing of the accounts. If the credits on either side over a period exceed those on the other side, purchases would be correspondingly limited on the deficit side until balance was restored.
3. This scheme was successfully worked in connection with Library of Congress purchases in Spain at one time, and is, I believe entirely practical.
4. The Education Subcommittee will gladly cooperate with the Commerce Subcommittee in working out detail and particularly in getting orders for American scientific and technical books and periodicals needed in Italy coordinated. We have already sent out questionnaires to universities and technical institutions regarding their most urgent needs for American scientific and technical publications.

1858

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWS/rh

ED/96/4.0/AC

20 Jan. 1945

SUBJECT : Exchange of Technical & Scientific
Publications

TO : Director of Civil Affairs
C.A. 2(b),
The War Office,
Hotel Victoria,
Northumberland Avenue,
London, W.C.2

Reference your C.A. 2/BM/95

1. The Education Subcommittee is desirous of rendering every possible help in the interchange of technical and scientific publications between Italian and British universities and learned societies.
2. Your letter will be brought to the attention of the Minister of Public Instruction and he will be requested to issue a circular to all appropriate institutions inviting such an interchange. This circular will be distributed in both Italian Government and Military Government Territory, and the literature and requests received will be forwarded to you by this Subcommittee.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

18-5

Tel. No. —

Any further communication on this subject should be addressed to —
The Under-Secretary of State,
The War Office
(as appropriate),
and the following number quoted.



C.A. 2(b).
THE WAR OFFICE,
HOTEL VICTORIA,
NORTHBRIDGERoad AVENUE,
LONDON, W.C.2.

C.A. 2/WM/95.
Your Reference —

8th December, 1944.

Sir,

I am directed to request that you forward to this Directorate any scientific and technical periodicals published by Italian universities and other learned institutions which are required in exchange for British publications of similar origin and standing, which you consider advisable.

I am further to say that these periodicals are required by the British Council, who are eager to renew pre-war contacts between the learned bodies of Great Britain and Italy.

I am,

Sir,

Your obedient servant

W. S. G. Kind

DIRECTOR OF CIVIL AFFAIRS.

The Director,
Education Sub-Commission,
Main H.Q.,
Allied Commission for Italy,
A.P.C. 394.

1804

C.A. 2(b),
THE WAR OFFICE,
HOTEL VICTORIA,
NORTHUMBERLAND AVENUE,
LONDON, W.C.2.

C.A.2/BM/95.

8th December, 1944.

Signore,

Sono stato autorizzato a richiedere che si inviino a questa Direzione dei periodici scientifici o tecnici pubblicati dalle Università Italiane e da altre istituzioni culturali, richieste in scambio di altre pubblicazioni Inglesi di simile origine e livello che voi considerate consigliabili.

Devo anche aggiungere che questi periodici sono richiesti dal British Council il quale e' ansioso di rinnovare le relazioni di ante-guerra tra le istituzioni culturali della Gran Bretagna e dell'Italia.

Rimango vostro devotissimo

DIRECTOR OF CIVIL AFFAIRS

The Director,
Education Sub-commission,
Main H.Q.,
Allied Commission for Italy,
A.P.O. 394.

HEADQUARTERS ARMY COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

YD/CWH/ans

96/4

ED/52/2.6/AC

26 December 1944

SUBJECT : Request for interchange of ideas
and material.

TO : Dean of the Law School, Harvard University
Cambridge Mass.

1. Enclosed please find letter, with translation from a professor Vidali of the Faculty of Law, University of Trieste, now temporarily in liberated Italy.

2. The Education Subcommittee will be glad to transmit your reply and any literature you send to Prof. Vidali, until such time as civilian mails are functioning more expeditiously.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

Encl:
as above.

C O P I A

DINO VIDALI

Avvocato

Professore di diritto marittimo
all'Universita' di Trieste

Roma, via Scrofa 64 - T. 53767 - 35447

Trieste, Piazza Sere 1 - T. 7620

Roma, 1 dicembre 1944

To the Secretary of the Harvard
University Cambridge Massachusetts
U.S.A.

Sarei lieto di poter entrare in relazione coi professori che
particolarmente si occupano di diritto marittimo, di diritto del traffico
(terrestre marittimo aereo), al fine di uno scambio di idee sullo sviluppo
e sul progresso di quelle materie e per una possibile cooperazione nel loro
ambito.

Ringrazio in anticipo, in attesa di una risposta al mio indiriz-
zo di Roma.

Con tutta considerazione.

f.to Dino Vidali.

1851

TRADUZIONE

DINO VIDALI

Avvocato

Professore di diritto marittimo

all'Università di Trieste

Roma, via Scrofa 64 - T. 53767 - 35447

Trieste, Piazza Verdi 1 - T. 7620

Roma, 1 December 1954

TO : The Secretary of the Harvard University
Cambridge Massachusetts - U.S.A.

I would be very glad to be able to come in contact with those professors who are particularly dealing with maritime law and traffic law (by land, sea and air) for the purpose of exchanging ideas furthering the progress of the said subjects and possible cooperation in their own field.

Thanking you in anticipation, I am awaiting your reply to my address in Rome.

/s/ Dino Vidali.

1850

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 334

ED/CW/rh

ED/92/e.O/AC

5 December, 1944

SUBJECT : Cultural Interchange with Italy

TO : Prof. Grayson Kiefawer
Stanford University, Calif.

Dear Grayson,

The enclosed copy of my letter to Kenneth Lindsay is self-explanatory. Substituting "American" for "Allied" for "British" in the last paragraph, will you please consider it as equally addressed to you and give me some help?

Cordial greetings always.

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

1849

BEST COPY POSSIBLE
FILMED AS FOUND
IN COLLECTION

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/rh

5 December, 1944

ED/SG/4.0/AC

SUBJECT : Cultural Interchange

TO : Kenneth A. Lindsay, M.P.
House of Commons, London. SW 1

Dear Mr. Lindsay,

Your article of 13 October in the London Times has been brought to my attention.

The Minister of Public Instruction in the Italian Government has been much interested in the problem of cultural interchange between Italy and other nations, especially the Allies, and has asked the help of the Education Subcommittee, AC, in making plans for such interchange when hostilities cease, and, in the case of literature, now.

We envisage the development of some such program as the following :

1. Italians to make special studies in other lands. Thus a committee of architects and engineers concerned with school house reconstruction would go to those countries where school architecture has been well developed recently to get background for the vast job of reconstructing the devastated schools of Italy. In many other fields of reconstruction - not only physical, but social, intellectual, and economic - the experience of other countries, so long concealed from Italy, can be made available similarly.
2. Italians to be given fellowships for advanced study in Allied universities.
3. Specialists from other countries to be invited to Italy for two or three months at a time for consultation, in-formal conferences, and possibly public or university lectures.
4. Literature from Allied countries to be more available in Italy:
 - a) Through translations. The Education Subcommittee is now supervising the translation and publication in

Italy of basic books on British and American educational programs, and hopes to find similar works on Russian programs. The Office of War Information is translating and publishing a few general books and taking steps toward publication in Italy of a list of about 48 such titles - all American.

- b) Through supplying Allied books and periodicals (scientific and scholarly) to Italian universities and libraries. I am exploring possibilities for funds.
5. Study and Travel Fellowships for advanced Allied students in Italy.
6. Exchange professorships between Italian and Allied universities.

All the above, except 4, are still merely vague hopes. They need to be brought down to the plane of practical plans. Can you put us in touch with any British persons or organizations that could help us to implement the ideas?

Sincerely Yours

CARLETON W. WASHBURN
Major, AUS
A/Director of Education.

1848

Mr. B. J. FLORE

TIMES-OCT. 13. 44

ANGLO-AMERICAN RELATIONS

ABSENCE OF EDUCATIONAL
LINKS

AN OPPORTUNITY AND A CHALLENGE

By Kenneth Lindsay, M.P.

After travelling some 10,000 miles in the United States of America, visiting schools and colleges, and after an intensive month spent in the State of New Jersey at the invitation of the Commissioner of Education, I am impressed by the complete absence of liaison between the two great structures of education in Britain and the United States.

At the university and post-graduate levels there has always been some interchange, owing largely to Rhodes scholarships and Harkness Fellowships. But, apart from a few exchanges of teachers arranged by the English-Speaking Union, no serious attempt has been made to build a bridge between the two systems. Yet here are two great national services, of which the American employs over a million teachers and thousands of administrators and is responsible for 30,000,000 children. It is true that in some measure each is gloriously different from the other, but this fact only increases the importance of securing closer relations between them.

America is deeply interested in education, and in no parochial spirit. Our new Education Act is a valuable export, and has created a lively interest throughout the country. Apart, however, from occasional references in the Press—and these mainly on the Eastern seaboard—very little is known about our detailed intentions. Yet the thirst for first-hand information is insatiable. The generous attitude displayed by this country towards minorities, especially towards the Roman Catholic minority, is a matter of deep concern among the large Catholic population. The ferment of interest in educational advance shown in this country is matched by an equally widespread concern throughout North America. With important

attention. There are deep philosophic issues, for example, those being raised by Professor Dewey and President Hutchins of Chicago University, in the United States, and by Sir Fred Clarke and Sir Richard Livingstone, in this country, which affect the whole purpose of education in a modern State. In the more practical field each country is facing comparable problems in child welfare, secondary school organization and curriculum, youth service and juvenile employment, the training of teachers and social workers, cooperation between parents and teachers, the future of the liberal arts, the organization of scientific and technical training and research, the education of the ex-service man and woman, and vocational and non-vocational adult education.

There is abundant evidence that neither country is at all aware of the best results obtained in the field of education by the other. There is little exchange of educational journals and less still of significant books. It should be stressed that in the whole of Great Britain there is no Chair of Comparative Education, and therefore no centre around which an international study of education can be focused. Yet at Columbia University I found Dominion and Indian students, as well as Latin-American and Far Eastern graduates, eagerly sitting at the feet of Dr. E. L. Kandel, an old Manchester Grammar School boy. London University might well invite Dr. Kandel to inaugurate the first Chair of Comparative Education in Britain, as part recompense for the masterly interpretation of English education he has given to thousands of American students.

There is clear proof, reinforced by evidence at every stage of my travels, that teachers who have been on exchange visits

national differences, and often wide differences in method of approach, we are both facing a series of comparable problems.

CANADA-U.S. COMMITTEE

It should be a matter of profound interest to Britain that there has recently been established a joint Canada-United States Committee on education, non-governmental in character. I was privileged to attend as an "observer" the first conference of this committee, held at Niagara at a time when the Quebec, Dartmouth Oaks, and Unira meetings were also in session. I quote one sentence from the admirable statement drawn up at the conference:—"The educational institutions of the United States and Canada alike have a heavy responsibility for building in generation following generation the understanding and tolerance upon which good international relations rest."

There is evidence that educational agencies are not now discharging these responsibilities in adequate measure. The conference unanimously endorsed a proposal for establishing a Joint United States-United Kingdom Committee on Education, and looked with favour upon close cooperation in educational and cultural matters among these three countries as an immediately feasible step towards wider educational relations among the nations. It was made clear that such bilateral, triangular, or regional arrangements should be in no way prejudicial to the setting up and functioning of an International Education Office. On the contrary, it was hoped that such arrangements would create some of the essential members of the wider body, capable not only of indicating to it profitable courses of action, but also interpreting for their Governments its more generalized conclusions.

Interchange of experience, experiment, and personnel in the field of education is still at an early stage of development. Little has been done between countries which are at approximately the same cultural level. Educational systems, however, are tending to become more and more, albeit unconsciously, instruments of national policy; the study of systems is therefore a matter of public concern. The tentative draft constitution for an International Education Office has been before the allied Governments for six months. If little action has yet been taken, it is partly because the conception has not been clearly thought out, and partly because it has not been presented to the public as a matter affecting the life of the ordinary man. Here are two further arguments for regional committees of the kind suggested at the Niagara conference.

As between the United States, Canada, and Britain the case can be argued from many angles, but the strongest argument derives from educational need. There are a score of vital experiments in America which it would repay expert British opinion to evaluate; and comparable developments on this side well worth American

regard. The system envisaged at the above formative of their career. A much larger interchange of teachers, inspectors, and administrators in all branches of education would be the biggest single contribution to an immediate better understanding; and it would be far more acceptable to America than the occasional itinerant lecturer we send over, who, however well qualified in other ways, never has time to observe or absorb the merits of the institutions which he is addressing.

INTERDEPENDENCE

Between no three countries is the inevitably increased interdependence of nations likely to be more of a fact in the future than between the United States, Canada, and Britain; and there are far too many genuine controversies—over oil, air-routes, trade, and currency, for example—to add further areas of dispute and misunderstanding. The great merit of education as a general subject is that it raises no deep controversial issues between these three democracies, though it does reveal fascinating and even fundamental differences of approach and method and perhaps even of aim. It is in the schools and colleges, and through their teachers and text-books, that public opinion is shaped, and it is here that false views have their origin.

The emergency organizations of war have brought into being the Office of War Information in London and the British Information Services in the United States. But these may disappear with the disappearance of emergency. It would be a tragedy if the recently formed libraries in Grosvenor Square and Rockefeller Centre were to be allowed to break up, for they are only a nucleus of what should have existed long ago. It would be a poor compliment to Anglo-American relations if, for example, the work done by Louise Morley (daughter of Christopher Morley) among our youth organizations was suddenly terminated, or the work of an educational character being done by our own British Information Services in America.

To those who regard peace merely as the absence of war there can be no case for continuing any war time organization beyond the armistice. But to the millions of men and women and comrades-in-arms who believe that an equal effort must be made to safeguard the days of peace against conflicts and misunderstandings there is an opportunity and a challenge such as rarely comes to great nations. This at any rate is the view not only of leading educationists throughout America but of many eminent laymen and men of affairs, such as John W. Davis, once Ambassador, and Owen D. Young, not only a distinguished industrialist but Regent of New York University and Chairman of the American Youth Commission. There may be discussions about the most appropriate machinery for effect-

some of the aims mentioned above, but there would appear to be no case for ignoring the challenge.

96/4.0
THE LIBRARY OF CONGRESS
FOREIGN REPRESENTATIVE
Attached to
Education Subcommittee AG. HQ

Nov. 14, 1944

Subject : List of Italian educational institutions

To : Capt. Vella Md. S/C.

I, Have received the attached request from, The
American Embassy. I believe that the Md. S/C. ^{can} give me
some assistance for Liberated Italy.

Manuel Sanchez

Manuel Sanchez
Foreign Representative of the Library of Congress

file

UNITED STATES REPRESENTATIVE
ADVISORY COUNCIL FOR ITALY

Rome, November 11, 1944

Dear Mr. Sanchez:

This office has received a communication from the Department of State requesting a revision of the mailing list of the National Academy of Sciences. It is requested that a new list of Italian educational institutions to which the publications of the Academy should be sent be compiled.

I would greatly appreciate your advice on this matter at your convenience.

Sincerely yours,



Robert McEride

Mr. Manuel Sanchez,

Library of Congress,

Fine Arts Subcommittee,

Allied Commission,

Rome.

1844

THE LIBRARY OF CONGRESS
FOREIGN REPRESENTATIVE
Attached to
Education Subcommittee AC.HQ.

Rome, 14 Novembre 1944

OGGETTO : Elenco degli Istituti
Educativi Italiani.

AL : Cap.Vella
Subcommittee per l'Education.

Ho ricevuto l'acclusa richiesta dall'Ambasciata
Americana. Credo che la S/C per l'Educazione sia in grado di
darvi qualche aiuto per l'Italia liberata.

Manuel Sanchez
Foreign Representative of the Library of
Congress

UNITED STATES REPRESENTATIVE
Advisory Council for Italy

Rome, 11 Novembre 1944

Gentilissimo Signor Sanchez,

questo Ufficio ha ricevuto una comunicazione dal Dipartimento di Stato, che chiede la revisione dell'elenco degli indirizzi dell'Accademia Nazionale delle Scienze. Si desidera che un nuovo elenco di Istituti Educativi Italiani venga compilato ed inviato.

Sarei lieto di un vostro consiglio in proposito.

Vostro

Robert McBride

Mr. Manuel Sanchez,
Library of Congress,
Fine Arts Subcommittee,
Allied Commission,
Rome.

974-0
5.20
FW
THE LIBRARY OF CONGRESS
FOREIGN REPRESENTATIVE
APO 394

September 6, 1944

Subject : The Library of Congress exchange relations in Rome
To : Lt. Col. T.V. Smith
Education Subcommittee ACC, HQ

1. For your information the attached is a list of the learned institutions in Rome with which the Library of Congress expects to establish exchange relations.
2. Any suggestions you may have to offer will be greatly appreciated.

Manuel Sanchez
Foreign Representative of the Library of Congress

THE LIBRARY OF CONGRESS
FOREIGN REPRESENTATIVE
A.P.O. 334

August 21, 1944

Subject: Preliminary List of Institutions in Rome with which
exchange relations will be established for the Librar-
y of Congress

To : Mr. V.F. Clapp, Director
Acquisitions Department
The Library of Congress
Washington, D.C.

Accademia degli Arcadi "Arcadia"
Piazza S. Agostino, 8

Accademia d'Arte Drammatica
Piazza della Croce Rossa, 3

Accademia delle Belle Arti (Liceo Artistico)
Via Ripetta, 213 b

Accademia Internazionale per la protezione della proprietà
privata Piazza Venezia, 11

Accademia d'Italia
Lungotevere Farnesina, 10

Accademia Italiana di S. Tommaso d'Aquino
Palazzo delle Canvelleria

Accademia Lanuziana di Roma
Borgo S. Spirito, 5

Accademia Liturgica
Via Pompee Magno, 21

Accademia Medica di Roma
Policlinico Umberto I°

Accademia Pontificia Accademica
Piazza della Minerva, 74

Accademia di S. Cecilia
Via Vittoria, 6

Accademia di S. Luca

1840

Accademia degli Arcadi "Arcadia"
Piazza S. Agostino, 8

Accademia d'Arte Drammatica
Piazza della Croce Rossa, 3

Accademia delle Belle Arti (Liceo Artistico)
Via Ripetta, 213 b

Accademia Internazionale per la protezione della proprietà
privata

Piazza Venezia, 11

Accademia d'Italia
Lungotevere Farnesina, 10

Accademia Italiana di S. Tommaso d'Aquino
Palazzo della Cancelleria

Accademia Laniciana di Roma
Borgo S. Spirito, 3

Accademia Liturgica
Via Pompeo Magno, 21

Accademia Medica di Roma
Poliolintoo Umberto 1°

Accademia Pontificia Ecclesiastica
Piazza della Minerva, 74

Accademia di S. Cecilia
Via Vittoria, 6

Accademia di S. Luca
Via della Stamperia, 77

Accademia di Spagna
Piazza S. Pietro in Montorio, 32 b

Accademia di Storia dell'Arte Sanitaria
Lungotevere in Sanzio, 3

Accademia Teologica
Piazza S. Apollinare, 49

1840

Archivio di Stato e del Regno
Corso Risorgimento

Associazione Italiana di Chimici
Via IV Novembre, 154

Associazione tra le Società Italiane per azioni
Piazza Suedra, 47

Banca Commerciale Italiana
(all'attenzione del dr. Carlo Rodanò)

Banca d'Italia
(all'attenzione del dr. Paolo Baffi)

Biblioteca Angelica
Piazza S. Agostino, 8

Biblioteca Casanatense
Piazza S. Ignazio, 52

Biblioteca Horiziana
Via Gregoriana, 28

Biblioteca dell'Istituto di Archeologia e Storia dell'Arte
Luigotevere Farnesina

Biblioteca Medica
Policlinico Umberto I°

Biblioteca Musicale Governativa di S. Cecilia
Via del Greti, 18

Biblioteca di Storia Moderna e Contemporanea
Via M. Castani, 52

Biblioteca Vallacelliana
Piazza della Chiesa Nuova

Casa di Dante
Piazza Stoney Sennino

Centro Filosofico di Studi Tomistici
Salita del Grillo, 1

Centro Internazionale di Studi Romani
Piazza Cavallotti di Malta, 2

1835

Banca d'Italia
(all'attenzione del dr. Paolo Bassi)

Biblioteca Angelica
Piazza S. Apostolico, 2

Biblioteca Casanatense
Piazza S. Ignazio, 52

Biblioteca Marciana
Via Orsippiana, 28

Biblioteca dell'Istituto di Archeologia e Storia dell'Arte
Lungotevere Farnesina

Biblioteca Medica
Pellottino Umberto 1°

Biblioteca Musicale Governativa di S. Cecilia
Via dei Greci, 12

Biblioteca di Storia Moderna e Contemporanea
Via M. Gastani, 52

Biblioteca Vallaeolliana
Piazza della Chiesa Nuova

Casa di Dante
Piazza Sidney Sonnino

Centro filosofico di Studi Tomistici
Salita del Grillo, 1

Centro Internazionale di Studi Romani
Piazza Cavallotti di Malta, 2

Centro Internazionale del Turismo
Viale Regina Elena, 26

Centro Italiano di Studi Americani
Comm. Mazzi - Cr. Uff. Angelo Flavio Guai
Via dei Farnari, 31

Centro Nazionale di Informazioni Bibliografiche
Via del Collegio Romano, 27

Centro Nazionale di Studi di Storia dell'Architettura
Via del Mare, 52

1889

Centro psicotecnico di Consulenza e di Ricerca dell'Anito
Città Universitaria - Istituto di Psicologia

Centro di Studi Penitenziari
Via Giulia, 52

Centro per lo Studio della Medicina Indigena
Via Verulana, 228

Circolo Lyceum Romano
Piazza Cola di Rienzo, 80

Collegio Araldico
Via S. Maria dell'Anima, 15

Collegio Chimico Farmaceutico Romano
Via dell'Impero (angolo Via Mirandula)

Collegio Nazionale di Studi sul prigionieri politici italiani
allo Spindberg
Piazza Firenze, 27

Collegio Cultorum Martyrum
Via Napoleone III°, 1

Compagnia Italiana Turfano (C.I.T.)
Piazza Sedra, 68

Consiglio Nazionale della Ricerca
Piazzale delle Scienze, 7

Deputazione (R.) di Storia di Malta
Via dei Funari, 51

Discoteca di Stato
Via M. Adelaide, 14

Esposizione Universale di Roma
Palazzo degli Uffici - Zona Tre Fontane

Facoltà di Architettura
R. Università - Valle Giulia

Facoltà di Economia e Commercio
R. Università - Piazza Borghese

Facoltà di Farmacia

Piazza Cola di Rienzo, 20

Collegio Araldico

Via S. Maria dell'Anima, 15

Collegio Chimico Farmaceutico Romano

Via dell'Impero (angolo Via Miranda)

Collegio Nazionale di Studi sui prigionieri politici italiani
alle Spisberg

Piazza Firenze, 27

Collegio Cultorum Martirum

Via Napoleone III°, 1

Compagnia Italiana Turismo (C.I.T.)

Piazza Saepta, 68

Consiglio Nazionale delle Ricerche

Piazzale delle Scienze, 7

Deputazione (R.) di Storia di Malta

Via dei Funari, 51

Disoteca di Stato

Via M. Adelaide, 14

Deposizione Universale di Roma

Palazzo degli Uffici - Zona Tre Fontane

Facoltà di Architettura

R. Università - Valle Giulia

Facoltà di Economia e Commercio

R. Università - Piazza Borghese

Facoltà di Farmacia

R. Università di Roma

Facoltà di Giurisprudenza

R. Università di Roma

Facoltà di Ingegneria Aeronautica

R. Università di Roma

Facoltà di Ingegneria

R. Università di Roma - S. Pietro in Vincoli

Facoltà di Ingegneria Mineraria

R. Università di Roma

Facoltà di Magistero
R. Università di Roma

Facoltà di Medicina e Chirurgia
R. Università di Roma

Facoltà di Lettere e Filosofia
R. Università di Roma

Facoltà di Scienze Matematiche, Fisiche e Naturali
R. Università di Roma

Facoltà di Scienze Politiche
R. Università di Roma

Facoltà di Scienze Statistiche, Demografiche ed Attuariali
R. Università di Roma

Galleria e Museo Borghese
Villa Umberto I.

Galleria d'Arte Moderna
Viale Giulia

Galleria d'Arte di Roma
Via Toscana, 5

Giardino Zoologico
Villa Umberto I.

Istituto di Anatomia Comparata
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Anatomia e Istologia comparata
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Anatomia umana normale
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina
Direttore: Prof. Dott. Vincenzo Virno

Istituto di Antropologia
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto di Architettura e Urbanistica
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Botanica

Facoltà di Scienze Matematiche, Fisiche e Naturali
R. Università di Roma

Facoltà di Scienze Politiche
R. Università di Roma

Facoltà di Scienze Statistiche, Demografia ed Attuariali
R. Università di Roma

Galleria e Museo Borghese
Villa Umberto I.

Galleria d'Arte Moderna
Palle Giulia

Galleria d'Arte di Roma
Via Toscana, 5

Giardino Zoologico
Villa Umberto I.

Istituto di Anatomia Comparata
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Anatomia e Istologia comparata
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Anatomia umana normale
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina
Direttore: Prof. Dott. Vincenzo Virno

Istituto di Antropologia
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto di Architettura e Urbanistica
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Botanica
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto Centrale di Statistica
Via Cesare Balbo
Direttore: Dott. Molinari

Istituto di Chimica
R. Università di Roma - Facoltà d'Ingegneria

Istituto di Chimica Farmaceutica e Tossicologia
R. Università di Roma - Facoltà Farmacia

Istituto Chirurgo
 R. Università di Roma - Facoltà di Scienze Matematiche
 Istituto dei Ciechi S. Alessio
 Via Tor Marancia
 Istituto di Clinica Biologica
 R. Università di Roma - Facoltà Medicina
 Istituto di Clinica Chirurgica Generale e Terapia Chirurgica
 R. Università di Roma - Facoltà di Medicina
 Istituto di Clinica Dermosifilopatia
 R. Università di Roma - Facoltà Medicina
 Istituto di Clinica delle Malattie Infettive
 R. Università di Roma - Facoltà di Medicina
 Istituto di Clinica delle Malattie Tropiche e Subtropicali
 R. Università di Roma - Facoltà di Medicina
 Istituto di Clinica Medica Generale e Terapia Medica
 R. Università di Roma - Facoltà Medicina
 Istituto di Clinica Oculistica
 R. Università di Roma - Facoltà Medicina
 Istituto di Clinica Otorinolaringoiatrica
 R. Università di Roma - Facoltà Medicina
 Istituto di Clinica Ostetrica - Ginecologica
 R. Università di Roma - Facoltà Medicina
 Istituto di Clinica Pediatrica
 R. Università di Roma - Facoltà Medicina
 Istituto per il Commercio Estero
 Via Torino, 107
 Istituto di Costruzioni Stradali
 Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Clinica Chirurgica generale e terapia chirurgica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica Dermatologica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica delle Malattie Infettive
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica delle Malattie Tropicali e Subtropicali
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica medica generale e terapia medica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica Oculistica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica Otorinolaringoiatrica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica Ortopedica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica Otorinolaringoiatrica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica Ostetrico - Ginecologica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto di Clinica Pediatrica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Istituto per il Commercio Estero
Via Torino, 107

Istituto di Contrattazioni Stradali
Università di Roma - Facoltà di Ingegneria

Istituto di diritto Aeronautico
R. Università di Roma - Facoltà di Giurisprudenza

Istituto di Diritto penale
R. Università di Roma - Facoltà di Giurisprudenza

Istituto di diritto Privato e Diritto Processuale Civile
R. Università di Roma - Facoltà di Giurisprudenza

Istituto di Diritto Pubblico
R. Università di Roma - Facoltà di Giurisprudenza

Istituto di Diritto Pubblico e Legislazione Sociale
R. Università di Roma - Facoltà Giurisprudenza

Istituto di Diritto Romano e Diritti dell'Oriente Mediterraneo
e Storia del Diritto
R. Università di Roma - Facoltà Giurisprudenza

Istituto di Disegno
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto di Elettrotecnica
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Esercitazioni Giuridiche
R. Università di Roma - Facoltà Giurisprudenza

Istituto per l'Europa Orientale
Via Lucrezio Caro, 67
Direttore: Lo Gatto Sotore - Presidente: Eno. Ciannini

Istituto di Farmacologia
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Filologia classica
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filologia Moderna
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filologia Romanza
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filologia slava
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filosofia
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filosofia del Diritto
R. Università di Roma - Facoltà Giurisprudenza

Istituto di Fisiologia Generale
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto di Fisica Teorica
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto Fisico

Istituto di Elettronica

R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Sperimentazioni Giuridiche

R. Università di Roma - Facoltà Giurisprudenza

Istituto per l'Europa Orientale

Via Lucrezio Caro, 67

Direttore: Lo Gatto Sotere - Presidente: Soc. Giannini

Istituto di Farmacologia

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Filologia Classica

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filologia Moderna

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filologia Romana

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filologia Slava

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filosofia

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Filosofia del Diritto

R. Università di Roma - Facoltà Giurisprudenza

Istituto di Fisiologia Generale

R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto di Fisica Teorica

R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto Fisico

R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Direttore: Prof. Antonino Lo Surdo

Istituto di Fisiologia umana

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto Genealogico Italiano

(Ufficio Araldico)
Piazza Poli, 42

Istituto di Geografia

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto Geografico Centrale

Via Boezio, 7

Istituto di Geologia
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Geologia e Paleontologia
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto di Glottologia
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto Glauconi per i Sordomuti
Via Monti, 1

Istituto di Idraulica
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Igiene
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto Internazionale di Agricoltura
Villa Umberto I.

Istituto Internazionale di Roma per l'Unificazione del Diritto
Privato
Via Panisperna, 28

Istituto Italiano degli Attuari
Via dell'Arancio, 66

Istituto Italiano di Diritto Internazionale
Piazza Firenze, 27

Istituto Italiano del Libro
presso il Ministero dell'Emmigrazione Nazionale

Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente
Via Merulana, 248

Istituto Italiano di Numismatica
Via M. Caetani, 52

Istituto Italiano di Studi Legislativi
Ministero Grazia e Giustizia
Segretario Generale: Prof. Salvatore Galgano

Istituto di Macchine e di Tecnologia
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Mariologia "Editore Marittima"

Istituto Giuliani per i Sordomuti
Via Monti, 1

Istituto di Idraulica

R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Igiene

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto Internazionale di Agricoltura

Villa Umberto I°

Istituto Internazionale di Roma per l'Unificazione del Diritto
Privato

Via Panisperna, 28

Istituto Italiano degli Attuari

Via dell'Aranco, 66

Istituto Italiano di Diritto Internazionale

Piazza Firenze, 27

Istituto Italiano del Libro

presso il Ministero dell'Induzione Nazionale

Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente

Via Merulana, 248

Istituto Italiano di Numismatica

Via M. Cretani, 32

Istituto Italiano di Studi Legislativi

Ministero Grazia e Giustizia

Segretario Generale: Prof. Salvatore Galgano

Istituto di Macchine e di Tecnologia

R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Mariologia "Sittore Marichiofava"

Politecnico Umberto I°

Istituto Matematico

R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto di Matematica e Retrografia

R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto di Materie Giuridiche

R. Università di Roma - Facoltà Economia e Commercio

Istituto di Materie Giuridiche ed Economiche

R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Medicina Legale e delle Assicurazioni
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Mercologia
R. Università di Roma - Facoltà Economia e Commercio

Istituto di Metallurgia
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria Mineraria

Istituto di Microbiologia
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Miniere
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria Mineraria

Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni
sul lavoro
Via IV Novembre, 144

Istituto Nazionale di Entomologia
Via Palafello, 47

Istituto Nazionale di Elettrotecnica "G. M. Corbino"
Via Panisperna, 85

Istituto Nazionale di Genetica per la Cerealicoltura
Via Cassia Vecchia 76

Istituto Nazionale della Previdenza Sociale
Via Marco Minghetti, 17

Istituto per l'Oriente
Via Lucrezio Caro, 87

Istituto di Paleografia
R. Università di Roma - Facoltà Giurisprudenza

Istituto di Paletnografia
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Parasitologia
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Patologia Generale
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Patologia del Libro
Via Milano, 75

Istituto di Miniere

R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria "Ingegneria

Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni
sul Lavoro

Via IV Novembre, 144

Istituto Nazionale di Antropologia

Via Palestro, 47

Istituto Nazionale di Elettrotecnica "G. H. Corbino"

Via Pontefice, 83

Istituto Nazionale di Genetica per la Cerealicoltura

Via Cassia Vecchia, 76

Istituto Nazionale della Previdenza Sociale

Via Mario Maglietti, 17

Istituto per l'Oriente

Via Lucrezio Caro, 47

Istituto di Paleografia

R. Università di Roma - Facoltà Giurisprudenza

Istituto di Paleontologia

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Parasitologia

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Patologia Generale

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Patologia del Libro

Via Milano, 76

Istituto di Patologia speciale Chirurgica e Propedeutica
Clinica

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Patologia speciale Medica e Metodologia Clinica

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Politica Economica e Finanziaria

R. Università di Roma - Facoltà Scienze Politiche

Istituto di Psicologia

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

1835

- 3 -

- Istituto di Radiologia
R. Università di Roma - Facoltà Medicina
- Istituto Radiologico e di Cure Fisiche del Politecnico
G. B. Morgagni
Via Orzi, 8
- Istituto di Ragioneria e Materie Finanziarie
R. Università di Roma - Facoltà Economia e Commercio
- Istituto Regio di Archeologia e Storia dell'Arte
Via della Spiga, 12
- Istituto Romano Bloominio
Circonvallazione Gianicolense
- Istituto di Scienza dell'Alimentazione
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche
- Istituto di Scienze Corporative
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Politiche
- Istituto di Scienza delle Costruzioni
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria
- Istituto di Scienze Economiche
R. Università di Roma - Facoltà Economia e Commercio
- Istituto di Semeiotica Medica
R. Università di Roma - Facoltà Medicina
- Istituto Sperimentale Zootecnico
Via S. Faustino, 11
Direttore: Prof. Bartolo Maymon
- Istituto di Statistica
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Statistiche
Demografia ed Attuariali
- Istituto di Storia dell'Arte Medievale e Moderna
R. Università di Roma - Facoltà Lettere
- Istituto di Storia Greca
R. Università di Roma - Facoltà Lettere
- Istituto della Storia della Medicina
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto Regio di Archeologia e Storia dell'Arte
via della Lungara, 12

Istituto Romano Biachimico
Circonvallazione Gianicolense

Istituto di Scienze dell'Alimentazione
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Istituto di Scienze Corporative
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Politiche

Istituto di Scienze delle Costruzioni
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Scienze Economiche
R. Università di Roma - Facoltà Economia e Commercio

Istituto di Semeiotica Medica
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto Sperimentale Zoosonico
Via D. Fanti, 11
Direttore: Prof. Bartolo Maymone

Istituto di Statistica
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Statistiche
Demografiche ed Attuariali

Istituto di Storia dell'Arte Medievale e Moderna
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Storia Greca
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto della Storia della Medicina
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Storia Medievale
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Storia Moderna
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Storia della Musica
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto (R.) per la Storia del Riservimento Italiano
Via Vittoriano

Istituto di Storia Romana
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto Storico Italiano
Piazza dell'Orologio

1892

Istituto Storico Italiano per lo Studio della Storia Moderna e Contemporanea
Via M. Costantini, 32

Istituto di Studi Caribaldini
Via Sardegna, 129

Istituto di Studi Orientali
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Studi Storici Religiosi
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto Superiore di Documentazione "G. Bassani"
Viale Regina Margherita, 287

Istituto Superiore di Sanità
Viale Regina Margherita, 287

Istituto di Teoria Economica
R. Università di Roma - Facoltà Economia e Commercio

Istituto di Fisiologia
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Topografia Antica
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Topografia e Geodesia
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Trasporti
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Zoologia
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Naturali

Laboratorio (S.) Centrale di Microbiologia
Piazza Borghese, 31

Le Stanze del Libro
Piazza Venezia, 5

Museo di Archeologia Etrusca e Preistorica
Via Appia Antica

Museo Artistico Industriale
Via Conte Verde, 51

Istituto Superiore di Sanità
Viale Regina Margherita, 287

Istituto di Tecnica Economica
R. Università di Roma - Facoltà Economia e Commercio

Istituto di Fisiologia
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Istituto di Topografia Antica
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Istituto di Topografia e Geodesia
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Trasporti
R. Università di Roma - Facoltà Ingegneria

Istituto di Zoologia
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Laboratorio (R.) Centrale di Idrobiologia
Piazza Borghese, 91

Le Stanze del Libro
Piazza Venezia, 5

Museo di Archeologia Sacra e Profana
Via Appia Antica

Museo Artistico Industriale
Via Conte Verde, 51

Museo Coloniale
Via Ulisse Aldrovandi, 16

Museo Criminale
Via Giulia, 52

Museo dell'Impero Romano
Via Nazionale

Museo Lateranense
Piazza S. Giovanni in Laterano

Museo Nazionale di Castel S. Angelo
Castel S. Angelo

- Museo Nazionale Romano
Piazza delle Finanze, 1
- Museo Nazionale di Villa Giulia
Piazza di Villa Giulia, 9
- Museo Pretoriano Sinografico
Collegio Romano
- Museo Regio del Palazzo Venezia
Via Astalli, 1
- Museo Storico dell'Arma degli R.E.CC.
Piazza Risorgimento
- Museo Storico dei Bersaglieri
Porta Pia
- Museo Storico dei Granatieri di Sardegna
Piazza S. Croce in Gerusalemme, 7
- R.Osservatorio Astronomico e Meteorologico
Via Trionfale, 204 (Monte Mario)
Direttore: Prof. Dott. Giuseppe Armellini
- Pontificia Accademia Romana di Archeologia
Via Napoleone III, 1
- Pontificia Accademia Scientiarum
Cusina Pio IV - Città del Vaticano
- Pontificia Insegna Accademia dei Virtuosi al Pantheon
Piazza del Pantheon
- Pontificio Istituto Biblico
Piazza della Pilotta, 35
P.Ministro: Rev. Massimiliano Seraph
- Provveditorato agli Studi
Via Principe Amedeo, 42
- Reale Istituto Nazionale di Alta Matematica
R.Università di Roma
- Reale Istituto di Studi Romani
Piazza Cavalieri di Malta, 2

Museo Storico dell'Arma degli E.C.C.

Piazza Risorgimento

Museo Storico dei Bersaglieri

Porta Pia

Museo Storico dei Granatieri di Sardegna

Piazza S. Croce in Gerusalemme, 7

R.Osservatorio Astronomico e Meteorologico

Via Trionfale, 204 (Monte Mario)

Direttore: Prof. Dott. Giuseppe Armellini

Pontificia Accademia Romana di Archeologia

Via Napoleone III, 1

Pontificia Accademia Scientiarum

Casina Pio IV - Città del Vaticano

Pontificia Accademia del Virtuosi al Pantheon

Piazza del Pantheon

Pontificio Istituto Biblico

Piazza della Pilotta, 55

P.Ministro: Rev.Massimiliano Zerbini

Provveditorato agli Studi

Via Principe Amedeo, 42

Reale Istituto Nazionale di Alta Matematica

R.Università di Roma

Reale Istituto di Studi Romani

Piazza Cavalieri di Malta, 2

Scuola di Diritto Penale

R.Università di Roma - Facoltà Giuridica

Scuola Italiana di Perfezionamento in Archeologia

R.Università di Roma - Facoltà Lettere

Scuola di Perfezionamento in Chirurgia

R.Università di Roma - Facoltà Medicina

Scuola di Perfezionamento in Clinica delle Malattie
Tropicali e Subtropicali

R.Università di Roma - Facoltà Medicina

Scuola di Perfezionamento in Clinica Medica

R.Università di Roma - Facoltà Medicina

Scuola di Perfezionamento in Clinica della Tuberculosis
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Dermatofitopatologia
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Diritto Romano e Diritto
dell'Oriente Mediterraneo
R. Università di Roma - Facoltà di Lettere

Scuola di Perfezionamento in Filosofia classica
R. Università di Roma - Facoltà di Lettere

Scuola di Perfezionamento in Filosofia del Diritto
R. Università di Roma - Facoltà di Lettere

Scuola di Perfezionamento in Filosofia Moderna
R. Università di Roma - Facoltà di Lettere

Scuola di Perfezionamento in Medicina del Lavoro
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Medicina Legale e delle Assicurazioni
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Neurologia e Psichiatria
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Oculistica
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Odontoiatria e Protesi dentaria
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Ostetricia e Ginecologia
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Otorinolaringoiatria
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Pediatria
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Radiologia
R. Università di Roma - Facoltà di Medicina

Scuola di Perfezionamento in Scienze dell'Alimentazione
R. Università di Roma - Facoltà di Scienze Matematiche

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Suola di Perfezionamento in Filosofia del Diritto

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Suola di Perfezionamento in Filosofia Moderna

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Suola di Perfezionamento in Medicina del Lavoro

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Suola di Perfezionamento in Medicina Legale e delle Assistenze

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Suola di Perfezionamento in Neurologia e Psichiatria

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Suola di Perfezionamento in Odontologia

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Suola di Perfezionamento in Odontologia e Prostesi dentaria

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Suola di Perfezionamento in Ostetricia e Ginecologia

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Suola di Perfezionamento in Otorinolaringoiatria

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Suola di Perfezionamento in Pediatria

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Suola di Perfezionamento in Radiologia

R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Suola di Perfezionamento in Scienze dell'Alimentazione

R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Suola di Perfezionamento in Scienze Biologiche

R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Suola di Perfezionamento in Scienze Corporative

R. Università di Roma - Facoltà Scienze Politiche

Suola di Perfezionamento in Storia Antica

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Suola di Perfezionamento in Storia dell'Arte Medievale

e Moderna

R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Scuola di Perfezionamento in Storia delle Scienze
R. Università di Roma - Facoltà Scienze Matematiche

Scuola di Perfezionamento in Studi Orientali
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Scuola di Perfezionamento in Studi Storico Religiosi
R. Università di Roma - Facoltà Lettere

Scuola di Perfezionamento in Urologia
R. Università di Roma - Facoltà Medicina

Servizio Chimico Militare
Via Cavour Laurenziano, 1
Direttore: Ten. Col. Francesco Giardino

Società Geografia Italia (R/I)
Villa Gelimontina (Villa Mattel)

Società Nazionale "Dante Alighieri"
Piazza Firenze, 27

Società Sismologica Italiana
Via del Caravita 7 A

Ufficio Centrale di Meteorologia e Climatologia
Via del Caravita 7
Direttore: Prof. Giacomo Ossi

Università Cattolica del S. Cuore (Ufficio Romano)
Via della Scrofa, 70

Università Gregoriana
Piazza della Pilotta

Manuel Sanchez
Foreign Representative of the Library of Congress

Servizio Chimico Militare
Via Castro Laurenziano, 1
Direttore: Ten. Col. Francesco Giardino

Società Geografia Italia (S.G.I.)
Villa Belmontina (Villa Mattei)

Società Nazionale "Enrico Alghieri"
Piazza Firenze, 27

Società Sismologia Italiana
Via del Caravita 7 A

Ufficio Centrale di Meteorologia e Climatologia
Via del Caravita 7
Direttore: Prof. Giacomo Dini

Università Cattolica del S. Cuore (Ufficio Roma)
Via della Sorfina, 70

Università Gregoriana
Piazza della Pilotta

Manuel Sanchez
Foreign Representative of the Library of Congress 820

Copies to:

Lt. Col. Smith, Ed S/C A.C.C.

Lt. Col. Rowel, Ed Director, R.A.A.C.

9⁶/4.0.

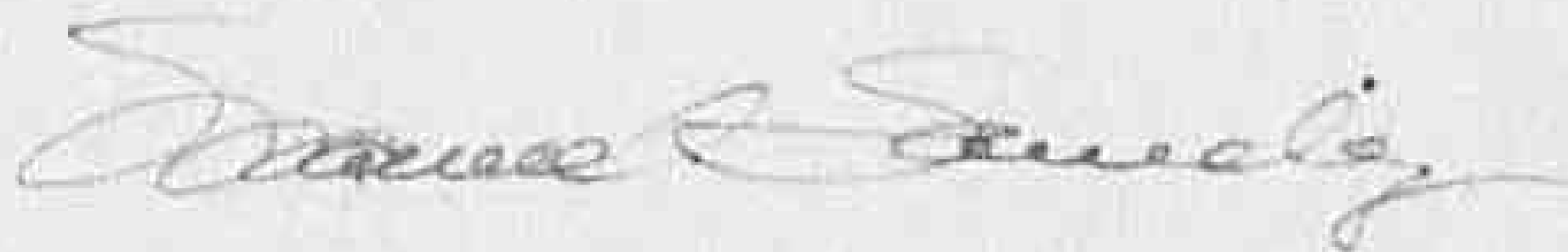
THE LIBRARY OF CONGRESS
FOREIGN REPRESENTATIVE
APO 394

July 6, 1944

Subject: Exchange report

To : Lt. Col. T.V. Smith
Ed. Sub/Com, ACC HQ

1. For your information please find attached a copy of the Library of Congress exchange report in three parts covering the area of Naples.



Manuel Sanchez
Foreign Representative of the Library of Congress

THE LIBRARY OF CONGRESS
FOREIGN REPRESENTATIVE
APO 394

July 5, 1944

NAPLES EXCHANGE MEMO NO. 1

Subject: Exchange relations

To : Mr. V.W. Glapp, Director
Acquisitions Department
The Library of Congress
Washington, D. C.

1. Forty six learned institutions in Naples have been contacted for the establishment of exchange relations with the Library of Congress.

2. The director of each institution was visited personally; a request letter outlining the exchange policy was delivered at the time of the visit. When the publications were received a letter of acknowledgement was delivered. A complete file of all the correspondence involved accompanies this report for the exclusive of the Library of Congress.

3. In the attached list of institutions all essential data has been summarized. The abbreviations used are:

P.V. = Personal visit

R.L.S. = Request letter sent

M.R. = Material received

A.L.S. = Acknowledgement letter sent

The remarks are made up of notes taken during the personal visits or from the correspondence received.

4. In some instances the various institutions submitted lists of books and journals wanted. This information accompanies this report in the form of a separate memo.

5. It should be noted in the remarks that there is great interest in renewing subscriptions to journals which were interrupted during the war period. Any information along this line would be welcomed by the institutions themselves and the firm of Rosenberg and Seliger, Mezzocannone 31, Naples, which handled the greater bulk of the foreign subscriptions before the war.

1826

6. The institutions contacted have been told that at first the Library of Congress will send them bibliographies on the subjects pertinent to the

Page -2-

NAPLES EXCHANGE MEMO N° 1JULY 5, 1944

to the institutions. This proposal was met with enthusiasm since the contacts with bibliographies from the U.S. were interrupted with the outbreak of the war. No better way to re-orient these institutions could be found. It is hoped that the Library of Congress will meet this demand fully and promptly.

7. Due to present world conditions the Library of Congress will receive future publications addressed in care of the local American Consulate. It would be wise for the Library of Congress to address its publications in the same manner. The Consul General in Naples and Palermo have stated their earnest desire to cooperate in this cultural project.

8. All institutions have responded with generous contributions in spite of the great handicaps confronting them. It is worthwhile noting the unanimous expressions of admiration for the Library of Congress and the United States Government for undertaking a cultural mission of this nature practically behind the battle lines.

9. This project owes its success to its nature, its timeliness and the excellent cooperation extended by the Allied Control Commission.

Manuel Sanchez
Manuel Sanchez
Foreign Representative
The Library of Congress

H. B.

This report is composed of

Memo N° 1, Exchange relations

" " 2, List of American books and journals requested

" " 3, Industrial trade catalogs

DISTRIBUTION:

American Consulate General

Educational Subcommittee, ACC HQ

Educational Subcommittee, Region III

Monuments, Fine Arts and Archives Sub/Com, ACC HQ

1825

Alfo Romeo S/A	27/5	27/5	22/6	22/6	Had to get permission from Min. of Aeronautics to send publications. Has very little to offer now due to conditions. Wants material on aviation and Mech. Eng.
Baron di Napoli Diren. Generale	5/6	5/6	12/6	16/6	Gives a written list of books and articles which it has to offer on exchange. Went to Am. Bankers Assoc. on initial assignment for exchange. Wants material on economics, industry and banking.
Bibl. Arch. Aust. coll. G. S. Robertson	25/5	5/6	5/6	10/6	Wants publications on Theater, Philosophy and Music.
Bibl. Nazionale coll. G. Guerrieri	19/5	19/5	5/6	10/6	Has submitted a list of American publications it is anxious to obtain. Wants to receive the L.C. printed catalog. What can L.C. do about it? Wants material on library sciences and bibliographies on all subjects. Has registered special permission to send duplicates. To send duplicates on exchange.
Conserv. Museo S. Pietro a Mafalda Comm. R. Riccardi	1/6	1/6	1/6	12/6	Wants to receive material on music and related subjects.
Cons. Prov. Biblioteca Ing. C. Perito	30/5	30/5	16/6	17/6	Has received special permission to send its duplicates on exchange. Wants material on conservation history as well as publications by members of Conserved.

-2-

The Library of Congress- Exchange Report

INSTITUTION	P.V.	RLS	MR.	ALS	REMARKS
Croce Rossa Ital. Prof. Rodinò	20/5	20/5			Has no publications to offer at present. Wants to receive material on. Red Cross work offices, hospitals from point of view of administration.
Deput. Napolet. di Storia Patria Prof. Ern. Pontieri	17/5	17/5	22/5	25/5	Wants publications on Social History.
Ente Auton. Volt.	14/6	14/6	22/6	23/6	Sent additional publications for Central Electric & Telephone. Wants material on electrical engineering particularly electrical distribution.
Facoltà Agraria Prof. D. Casella	23/5	23/5	13/6	16/6	Has submitted a complete list of the publications it would like to receive. It should be noted that the Library of this faculty has Agricultural Index up to 1925 only.
Facoltà Architettura Prof. M. Canino	27/5	27/5	8/6	12/6	Wants material on Modern American Architecture, Art in the museums of the U.S. Low cost housing projects.
Facoltà Econ. e Comm. Dott. M. Di Lorenzo	17/5	17/5	2/6	16/6	Wants material on high accounting, production cost, economies, finance, commerce and industry.

Ente Auton. Volt.	14/6	14/6	22/6	23/6	Sent additional publications for Central Electric & Westinghouse. Wants material on electrical engineering particularly electrical distribution.
Facoltà Agraria Prof. D. Casella	23/5	23/5	13/6	16/6	Has submitted a complete list of the publications it would like to receive. It should be noted that the Library of this faculty has Agricultural Index up to 1925 only.
Facoltà Architettura Prof. M. Canino	27/5	27/5	8/6	12/6	Wants material on Modern American Architecture, Art in the museum of the U.S. Low cost housing projects.
Facoltà Econ. e Com. Dott. M. Di Lorenzo	17/5	17/5	2/6	16/6	Wants material on high accounting, production cost, economies, finances, commerce and industry.
Facoltà Farmacia Prof. G. Quagliariello	19/5	19/5	23/5	25/5	Has given a list of the exchange relations already established but interrupted since 1939/40. Wants material related to pharmaceutical research especially on new drugs.
Facoltà Giurisprudenza Prof. Arango Ruiz	24/5	24/5	12/6	16/6	Wants legal material and international law.

The Library of Congress-Exchange Report

INSTITUTION	P.V.	RLS	M.R.	ALS	REMARKS
Facol. Ingegneria Prof. G. Nebbia	22/5	22/5	19/6	20/6	Wants material on physics, mechanics, construction of machinery hydraulics and electro-technics; engineering in general and applied sciences.
Facol. Lett. e Filos. Prof. E. Pontieri	17/5	17/5			Has nothing to offer at present. Would like to receive material on related subjects.
Facol. Medicina Prof. G. Di Guglielmi	29/5	29/5	13/6	15/6	Wants journals and bibliographies on medicine, all branches.
Facol. Medio. Veter. Prof. F. Maglieri	22/5	22/5	28/5	31/5	Wants material on Veterinary medicine.
Facol. Scienze Fis. Matem. e Naturali Prof. A. Carelli	27/5	27/5	14/6	16/6	Wants material on pure sciences.
Florentino Mario S. Teresa al Museo	76.22/6	22/6			He is a publisher and research worker. Has nothing to offer on exchange at present.
Ist. Chimica Farm. Prof. M. Covello	10/6	12/6	10/6	16/6	This institute is part of faculty of pharmacy Prof. Covello offers his own publications. Wants material on vitamins and new drugs also on pharmaceutical chemistry and biological chemistry.
Ist. Incoraggiamento	13/6	13/6			Will let us know or send material.

related subjects.

Facol. Medicina Prof. G. Di Guglielmi	29/5	13/6	15/6	Wants journals and Bibliographies on me- decins, all branches.
Facol. Medio. Veter. Prof. F. Maglieri	22/5	22/5	28/5	31/5 Wants material on Ve- terinary medicine.
Facol. Scienze Fis. Matem. e Naturali Prof. A. Corelli	27/5	27/5	14/6	16/6 Wants material on pure science.
Florentino Mario S. Teresa al Museo	76.22/6	22/6		He is a publisher and research worker. Has nothing to offer on exchange at present.
Ist. Chimica Farm. Prof. M. Covello	10/6	12/6	10/6	16/6 This institute is part of faculty of pharmacy Prof. Covello offers his own publications. Wants material on Vi- tamins and new drugs also on pharmaceutical chemistry and biolog- ical chemistry.
Ist. Insegnamento 13/6	13/6			Will let us know or send material.
Ist. Paolo Colosimo Avv. D. Colosimo	29/5	29/5	22/6	25/6 Is particularly inter- ested in vocational education. Would also like to receive Braille books and talking books in Italian if possible.
Ist. Sierot. Naz. Prof. M. Festa	23/5	23/5	24/5	26/5 Has submitted a list of subjects it would like to receive mate- rial on

The Library of Congress-Exchange Report

INSTITUTION	P.F.	RLS.	M.R.	ALS	REMARKS
Ist. Univ. Navale Prof. G. Vendittelli	19/5	19/5	13/6	16/6	Wants material on Labor rights, nautical construction and social problems.
Ist. Univ. Orientale	22/5	22/5	28/5	31/5	Wants material on philology, linguistics, ancient modern, particularly oriental languages-Submitted a list of publications wanted including some spanish works.
Municipio di Napoli	9/6	9/6	14/6	16/6	Wants material on municipal administration and statistics.
Museo Civico F. Conte R. Filangieri	22/5	22/5	25/5	31/5	Wants material on museums in U.S. Is waiting for authorization from Ministry of Interior to give us more publications
Museo Nazionale Prof. Amedeo Majuri	20/5	20/5	3/6	10/6	Wants material on art and archeology. Also sent a list of American publications it would like to receive.
Museo S. Martino	20/5	20/5			Wants material on modern art. Will send their contributions when ready.
R. Orto Botanico Via Faria. Prof. Longo	20/5	20/5	22/5	25/5	Wants material on botanical subjects. 1821
Osped. Psichiatria Provinciale	26/6	26/6	28/6		Wants material on psychiatry and on organization and administration of asylums.
Osservatorio Astr. Ossed. Prof. L. Gerner	20/5	20/5	20/5	25/5	Wants astronomical publications

ges-Submitted a list of publications wanted including some spanish works.

Municipio di Napoli	9/6	14/6	16/6	Wants material on municipal administration and statistics.
Museo Civico F. Conte R. Filangieri	22/5	25/5	31/5	Wants material on museums in U.S. Is waiting for authorization from Ministry of Interior to give us more publications.
Museo Nazionale Prof. Amadeo Majuri	20/5	3/6	10/6	Wants material on art and archeology. Also sent a list of American publications it would like to receive.
Museo S. Martino	20/5	20/5		Wants material on modern art. Will send their contributions when ready.
R. Orto Botanico Via Faria. Prof. Longo	20/5	22/5	25/5	Wants material on botanical subjects. 1821
Osped. Psichiatrico Provinciale	26/6	26/6	28/6	Wants material on psychiatry and on organization and administration of asylums.
Osservatorio Astr. Capod. Prof. L. Carnaro	20/5	20/5	25/5	Wants astronomical publications. Gave a set of publications to be transmitted to Dr. Lambert of Weather Bureau thru the L.C.
Osservatorio Vesuv. 18/5	18/5	18/5	27/5	Wants material on terrestrial physics. Submitted a list of publications wanted.
Prefettura Napoli	21/5	22/5	23/6	Wants material on local government administration.

-5-

The Library of Congress-Exchange Report

INSTITUTION	P.V.	RIS	M.R.	ALS	REMARKS
Proved. Studi Dott. P. Scaglione	30/5	7/6	30/5	16/6	Contributed confiscated publication. Wants material on elementary public education
Soc. Africana Pres. S. Feltoella	20/6	20/6	22/6		Contributed all that was available, later will send more. Wants publications on expeditions, travel and geography. Does not have any issues of National Geographic.
Soc. Esperimenti Telesf. Ing. Ugo Pellegrini	22/5	22/5	24/6	27/6	Has no publications available now. Has referred to home office. Personally contributed 2 books from his own collection. Wants material on communication
Soc. Merid. Elett. Diret. O. Maglione	26/4	26/4	9/5	10/5	Wants publications on electrical engineering electrical installations. Has promised to send a complete file of "Indice Bibliografico" published by this firm.
Soc. Reale Pres. Prof. G. Di Lorenz 20.	22/5	22/5	25/5	29/5	Wants scientific publications in general.
Soprint. Biblioteg. Det. G. Guerrieri	25/5	25/5			See: Biblioteca Nazionale
Stat. Zoologica Acq. Prof. E. Dohrn	22/5	22/5	26/5	27/5	Submitted 33 types addressed to institutions in America with which it had exchange relations. L.O. will distribute these publications. Wants material on Zoology, Biology, and Botany.

Sec. Exercit. Telaf.
Ing. Ugo Pellegrini 22/5 22/5 24/6 27/6
Has no publications available now. Has referred to Rome office. Personally contributed 2 books from his own collection. Wants material on communication

Sec. Merid. Elettr.
Diret. G. Maglioni 25/4 26/4 9/5 10/5
Wants publications on electrical engineering electrical installations. Has promised to send a complete file of "Indice Bibliografico" published by this firm.

Sec. Reale
Pres. Prof. G. Di Lorenz. 22/5 22/5 25/5 29/5
Wants scientific publications in general.

Suprint. Bibliog.
Dot. G. Guerrieri 25/5 25/5
See: Biblioteca Nazionale

Stat. Zoologica Acq.
Prof. R. Dohrn 22/5 22/5 26/5 27/5
Submitted 33 typescripts addressed to institutions in America with which it had exchange relations. L.C. will distribute these publications. Wants material on Zoology, Biology. Also publications by Bureau of Fisheries. Sent a list of American publications which would like to receive.

Unione Zool. Ital.
Prof. U. Pierantoni 20/5 20/5 14/6 17/6
Has submitted a list of American publications it would like to receive. Wants also publications on Zoology and Biology.

The Library of Congress-Exchange Report

INSTITUTION	P.V.	RLS	N.R.	ALS	REMARKS
Unione Ind. Prov. Ing. Guido Fabbri	27/5	27/5	1/6	5/6	Wants material on Indus- try, Finance and Commer- ce. Would like to receive on subscription related Journals. Also industrial & Commercial directories. Sent a list of publications it would like to receive
R. Accademia Ag- ronautica, Caserta Col. G. E. Le Gura etc.	28/6	28/6	3/7	3/7	Wants material on aero- nautics, Historical as well as technical.

THE LIBRARY OF CONGRESS
FOREIGN REPRESENTATIVE
APO 594

July 5, 1944

NAPLES EXCHANGE MEMO N° 3

Subject: Industrial catalogs

To : Mr. V. E. Clapp, Director
Acquisitions Department
The Library of Congress

1. Along with the exchange program it was deemed advisable to undertake the collecting of industrial and trade catalogs for the Library of Congress.
2. Thirty seven Italian industrial firms in Naples were visited and letters requesting their trade publications were submitted. Considering the havoc of war, the actual contributions received were most encouraging. All concerned have promised to continue sending their publications in the future.
3. This part of the exchange project was met with great interest and enthusiasm.
4. The publications received from these firms are gifts therefore the Library of Congress is not under any obligation to reciprocate.
5. It is hoped that these catalogs will become an asset to the already large industrial trade catalog collection in the Library of Congress.

Manuel Sanchez
Foreign Representative
The Library of Congress

1810

The Library of Congress-Exchange Report
Industrial Publication

INSTITUTION	P.V.	RLS	N.R.	ALS
Acquedotto di Napoli- Via Costantinopoli 98-Napoli	12/6	12/6		
A.G.I.P. Azienda Gen. Ital. Petr. Via Paleopoli 20 -Napoli	12/6	12/6		
Allocechio Baccini e C. Via G. Verdi 35-Napoli	1/6	1/6	6/6	12/6
Ansaldo S/A Pezzuoli (Napoli)	17/6	17/6		
Ascensori e Montacarichi G. Falconi e C. (S/A) Via G. Verdi 35-Napoli	1/6	1/6	6/6	12/6
AVIS (S/A) Aeroporto Capodichino-Napoli				
Biochimica Arena dott. A. Lenna Piazza Trieste e Trento 48-Napoli	5/6	6/6	6/6	12/6
Cartiera di Ceperano e di Atina Via Medina 5- Napoli				
Cellulosa Cloro Soda Via Argini al Granillo-Napoli	13/6	13/6		
Centrale Municip. del Latte Corso Malta-Napoli	13/6	13/6		
Ceramiche Artist. di I. Chitarrini Via Ponti Rossi 21-Napoli	13/6	13/6		
Ceramica Italiana Lavino Via Cesare Battisti 11-13-Napoli	20/6	20/6		
Cirio-Do. Gen. Conserve Aliment. Corso S. Giovanni a Teduccio-	7/6	7/6		
Colorificio L. Certani S/A-Febb. Colori, Vernici e Smalti Piazza S. Pasquale a Chiaia 10	6/6	6/6		1817
Compagnia Napolet. d'Illuminaz. e Scaldamento col Gas Via Chiaia 138-Napoli	6/6	6/6	17/6	20/6
Cristallerie Nazionali S/A Corso Malta 150-Napoli	12/6	12/6	15/6	15/6

Neapoli e Montecarlo	1/6	1/6	6/6	12/6
G. Paleoni e C. (S/A)				
Via G. Verdi 35-Napoli				
AVIS (S/A)				
Aeroporto Capodichino-Napoli				
Blochman Arena dott. A. Lenza				
Piazza Trieste e Trento 48-Napoli	16/6	6/6	6/6	12/6
Cartiere di Caprano e di Attina				
Via Medina 5-Napoli				
Cellulosa Gloro Soda				
Via Argini al Granillo-Napoli	13/6	13/6		
Centrale Municip. del Latte				
Corso Malta-Napoli	13/6	13/6		
Ceramiche Artist. di L. Chirazzi				
Via Ponti Rossi 21-Napoli	13/6	13/6		
Ceramica Italiana Lavino				
Via Cesare Battisti 11-13-Napoli	20/6	20/6		
Cirio-Soc. Gen. Conserve Aliment.				
Corso S. Giovanni a Teduccio-	7/6	7/6		
Colorificio L. Cariani S/A-Fabb.				
Colori, Vernici e Smalti				
Piazza S. Pasquale a Chiaia 10	6/6	6/6		1817
Compagnia Napolet. d'Illuminaz.				
e Saldamento col Gas				
Via Chiaia 138-Napoli	6/6	6/6	17/6	20/6
Cristallerie Nazionali S/A				
Corso Malta 150-Napoli	12/6	12/6	15/6	16/6
Cristallerie Riunite				
Piazza G. Bovio 22-Napoli	12/6	12/6	12/6	16/6
Cuadrini Cantoni-Coats. S/A.				
Via Chioccarelli 2-Napoli				
Del Galzo (Spa)				
S. Giovanni a Teduccio-Napoli	7/6	7/6	15/6	16/6
Distillerie Italiane-S/A				
Piazza S. Genesio 1-Napoli				

The Library of Congress-Exchange Report
Industrial Publication

INSTITUTION	P.V.	RLS	M.R.	ALS
Eternit-Pietra Artificiale Bagnoli-Napoli	17/6	17/6		
Paracchimica Cutolo Ciaburri Via Marco Aur. Severino 52	15/6	15/6	20/6	22/6
S/A Fiat Corso Malta 1 B-Napoli	14/6	14/6		
La Pilotecnica Salmotragni Via Chiaia 191-192-Napoli	14/6	14/6	20/6	22/6
"Ilva" Alti Forni e Acciaierie d'Italia-S/A Bagnoli-Napoli	17/6	17/6		
Ippica Partenopea Anon. S.I.P.A. Piazza Duca d'Aosta 7-Napoli	13/6	13/6		
"Italia" Soc. Navigazione Piazza Borsa 22-Napoli	10/6	10/6		
Lancia e C. Fabb. Automobili Via Garibaldi 3-Napoli	7/6	7/6	14/6	16/6
Linoleum Via Filangieri 37-39-Napoli	7/6	7/6	13/6	16/6
Manifatt. Cotton. Meridionali Corso Umberto I-174-Napoli	14/6	14/6		
Mecanica "La Precisa" Via delle Brezze 17 at Granelli	7/6	7/6	7/6	23/6
Metalurgia-Giacomo Corradini Via De Pretis 31-Napoli	15/6			
Montecatini-Soc. Gen. Piazza Duca d'Aosta 7-Napoli	12/6	12/6		
Navalmecanica-S/A Via Domenico Morelli, 7-Napoli	7/6	7/6	13/6	14/6
Petersen Ugo e C. Via Roma 418-Napoli	13/6	13/6		
Raffinerie di Napoli-S.A.I. S/A Danteleone Via Trapani-Napoli				

Via Chiata 191-192-Napoli 14/6 16/6 20/6 22/6

"Ilva" Alti Forni e Acciaierie d'Italia-S/A Bagnoli-Napoli	17/6	17/6		
Ippica Partenopea Anon. S.I.P.A. Piazza Duca d'Aosta 7-Napoli	13/6	13/6		
"Italia" Soc. Navigazione Piazza Borsa 22-Napoli	10/6	10/6		
Lancia e C. Fabb. Automobili Via Cuna 3-Napoli	7/6	7/6	14/6	16/6
Linoletum Via Filangieri 37-39-Napoli	7/6	7/6	13/6	16/6
Manifatt. Cotton. Meridionali Corso Umberto I-174-Napoli	14/6	14/6		
Meccanica "La Precisa" Via delle Breccie 17 al Granili	7/6	7/6	7/6	23/6
Metallurgia-Giuseppe Corradini Via De Pretis 31-Napoli	15/6			
Montecatini Soc. Gen. Piazza Duca d'Aosta 7-Napoli	12/6	12/6		
Navalmecanica-S/A Via Domenico Morelli, 7-Napoli	7/6	7/6	13/6	14/6 16
Peterson Uge e C. Via Roma 418-Napoli	13/6	13/6		
Raffineria di Napoli-S.A.I. S/A Deviazione Via Tracolla-Napoli				
Sturificio Italiano S/A S/Pasquale a Chiata 83-Napoli	16/6	16/6		

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Education Subcommission

ED/ERS/da

ED/2-20/ADC.

27 marzo 1944

SOGETTO : Lega Italo-Anglo-Americana.

AL : Direttore del "Risorgimento"

Il latore della presente e' il Prof. Cesare Cucchi, segretario della Lega Italo-Anglo-Americana. Questa Lega e' una societa' per l'incoraggiamento dei rapporti culturali e sociali tra i tre paesi. Il Prof. Cucchi sta cercando di organizzare riunioni, conferenze ed altre manifestazioni culturali.

Le sarei grato se volesse cooperare con lui in qualche modo.

W.H. SHERWOOD,
Major R.E.

1815

9^G/4.0

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Education Subcommittee

ED/WHS/tjr

ED/2-4/ACC

27 March 1943

SUBJECT: Lega Culturale Italo-Anglo-Americana.

TO : Adjutant, ACC.

1. Could a notice in the following terms please be inserted in orders at your convenience:

"Officers who are specialists in any subjects of general interest, and who would be willing to give a talk to members of the Lega Culturale Italo-Anglo-Americana, are invited to communicate with Major W. H. SHERWOOD, R.E., Education Sub-Commission, 123 Via Roma. Phone 5-273."

For the Director of Education:

W. H. SHERWOOD
Major, R. E.

1814

9G/4.0
Brom 2-4

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Education Subcommittee

ED/MS/da

ED/2-20/ACC.

27 March 1944

SUBJECT : Italo-Anglo-American League.

TO : The Editor Union Jack
The Editor Stars and Stripes
Direttore del "Risorgimento"

The bearer Prof. C. Cucchi is the secretary of the Italo-Anglo-American league which is a society for the encouragement of cultural and social relations between the three countries. He is trying to arrange certain meetings and lectures etc. and I should be glad if you could cooperate with him in any way.

For the Director of Education:

W.H. SHERWOOD,
Major R.E.

181a

9⁶/4.0
HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 304
Education Sub-Commission

ED/WIS/tjr

21 March 1944

ED/2-4/ACC

SUBJECT: Italo-Anglo-American League.

TO : Professor Cesare Cucchi.

Dear Sir,

Your letter of 17 March 1944 addressed to Captain GERTZ has been sent to me.

There seems to be nothing objectionable in the rules of the Italo-Anglo-American League which you enclose.

I should be glad to see you at any time at my office 123 Via Roma, fourth floor.

Yours sincerely,

W. H. SHERWOOD
Major, R.E.

1812

LEGA CULTURALE ITALO-ANGLO-AMERICANA

Off. Segr. Via Aniello Falcone al Vomero 35

NAPOLI - Telef. 12570

March 12th 1944.

To Capt. P. Gayot,
Educational Department.

Dear Sir,

Having been very, very busy with my public and private courses of English in the last months, only now I can find the time to devote to the reconstruction of the "Italo-Anglo-American Cultural League".

I had an interview with a certain number of friends and professors of English at my house few days ago, who are interested in the objects of the League and the Constitution and Rules of which I enclose for you a copy has been approved on the first reading.

We shall be obliged if you will ^{let} ~~let~~ us know if there are articles in it

(2)

you wish altered or added, and the alterations and additions will be read and certainly accepted at the meeting which will take place at my house (no decision has been taken up to now as to the premises of the League) on Sunday of next week, March 26th, at 3.30 pm.

My Sunday English Courses for men and women and weekly lessons to the War Orphans are going on very well. - I have found a book of American Songs with musical notes. An American lady has marked down some of the best for children and the orphans are learning them under the guidance of their Nuns.

My school work being now less heavy than the last months, it will be my duty to call on you some times to keep you informed of the League's proceedings.

Sincerely yours
C. French.

(1)

The Italo - Anglo - American League.
Secretary's Office - Via Aniello Falcone 36 - Vomero.
Naples - Tel. 12370.

Constitution and Rules.

Objects of the League.

The Italo - Anglo - American League was founded in Genoa the 19 April 1924; its main objects were described in the original programme as follows:

- to assist in developing cultural relations between Italy and English speaking Peoples through meetings lectures, publications, tours and other suitable means suggested by circumstances.

- to promote the interchange of hospitalities among representative bodies of Italy, England and the United States of America.

- to encourage the study of Anglo - American civilization and languages through public lessons and lectures and optional examinations for certificates of proficiency and scholarships.

Nature of the League.

The League is not a political association and it shall not be used for the dissemination of political and religious principles.

Membership.

Applications for membership (proposed as a rule by two existing members) will be considered by the Committee for acceptance.

Article 21. Members and Students.

The League shall consist of founders Members and Students.

Founders shall be those who will contribute, once, to the funds of the League with an offer of ten thousand liras. 200

Members those who will subscribe liras yearly and Students those who will subscribe .100..... liras for year.

Honorary Members.

Ladies and gentlemen who have rendered considerable services to the League may be invited by the Committee to become honorary Members.

The Business Year.

The business year of the League shall commence the first of JANUARY and finish the 31st of December. 1805

Every active member who does not send a written resignation to the Secretary by the 31st of December shall be considered a member for the ensuing year.

The Government of the League.

The League shall be governed by an Executive Committee elected by the majority vote of the members and shall consist of a President, a vice-President, a Secretary, a vice-Secretary, a Treasurer, a Librarian, a vice-Librarian and two Auditors and some Advisers.

Duties of Officers.

- The President shall be the legal representative of the League. All meetings shall be called by him, or, in his absence by the Vice-President.
- The Secretary shall perform all the work, tasks and functions of the secretarial office. He shall keep record of meetings and proceedings in the shape of minutes.
- The Treasurer shall attend to all matters of finance; the collection of subscriptions, the issuing of receipts, etc., etc.
- The Librarian shall be entrusted with the duties incumbent on librarians.
- The Vice-Secretary, Vice-Treasurer, Vice-Librarian will assist the Secretary, Treasurer and Librarian in the fulfillment of their duties.

General Meetings.

The General Meetings of the members shall take place, as a rule, in December and June at the League's Hall.

- At such meetings the Secretary and Treasurer shall give a report on the social and financial situation of the League.
- These meetings shall be legal whatever be the number of members attending.
- At the same meeting members will be allowed to discuss the financial and any other business of the League.

Official Languages.

Both Italian and English shall be the official languages of the League, but Italian members are requested to speak English at all meetings, as far as possible.

Lectures and Lecturers.

Lectures may be given either in English or in Italian. All interesting points of Italo - Anglo - American life, history and literature, modern and ancient, may form matter of debates and readings.

Meetings of the Committee.

The Executive Committee shall meet as a rule at the League's premises.

- Any five of the Committee including the President shall be sufficient to transact business after having declared themselves to be a quorum, provided however that the hour set for the meeting shall have passed.
- The Committee may make bye-laws on condition that said bye-laws, do not disagree with the present Constitution.
- The Secretary shall first read the minutes of the preceding Committee meeting which if found true and shall be signed by the present members.
- The Secretary will then inform the Committee of communications received by members. After that the Committee will discuss the items of the agenda of the day.

Ordinary reading and conversational meetings will take place every.....
at 4 pm. at the League's premises.

Members shall not send communications to the newspapers about the work of the League without having been authorized to do so by Executive Committee.

The League's friends are invited to help the library by sending to the Committee books and magazines, which will be circulated among members.

Visitors are requested to sign their names and addresses in the visitors' book. After one or two visits they may decide whether they intend to become members.

In its endeavours to encourage the study of Anglo-American Languages and literatures the League will promote public elementary and advanced examinations with the object to test the candidates' proficiency in spoken and written English. The oral examinations will consist in a reading and conversation. The written ones in ~~two~~ papers:

- (a). A translation or an original composition.
- ~~(b). Questions on grammar, idioms etc.~~
- (c). A dictation.

A fee of ~~2.00~~...liras will be charged for either elementary or advanced examinations on inscription. Certificates will be given to students who have passed both oral and written examinations. These certificates though of no legal effect will be of a certain utility if exhibited as an evidence of practical knowledge of the language.

The foregoing Constitution has been adopted by all the members of the League attending the extra-ordinary General Meeting of March 19th, 1924 and by the Hon. President of the League of that time, the Lord Mayor Senator Eugenio Broccardi and by the Consuls General of the United States and England, in Genoa. The Committee appeal to all the friends of England and America and to the Americans and English residing in Naples who are desirous to see the bonds which unite their Countries drawn closer in a same and fruitful partnership to support the League, not only for the sake of the advantages it may offer them out specially for the success of its main objects and activities.

For further information and for application of membership apply to 1807
Prof. Cesare Guasti, Via Amelio Salomoni al Vomero 46 - Tel. 1237, or
call on him any day from 4 to 6 pm.

9⁶/40
HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 384
Education Subcommission

2-4
ED/HS/CJT

ED/8-14/ACC

27 March 1944

SUBJECT: Professor Saluri.

TO : Headquarters Commandant, HQ ACC.

1. Professor Saluri, the Royal Inspector of Antiquities for the Province of Naples has expressed his willingness to accompany any parties of officers and soldiers on tours of Pompeii. If it is desired to organize any such tours arrangements may be made through Professor C. Cucchi, Secretary of the Italo-Anglo-American League, Via Niello Falcone al Vesuvio 26. Professor Cucchi speaks English.

For the Director of Education:

W.H. SHEPARD
Major, U.S.

1805

0779